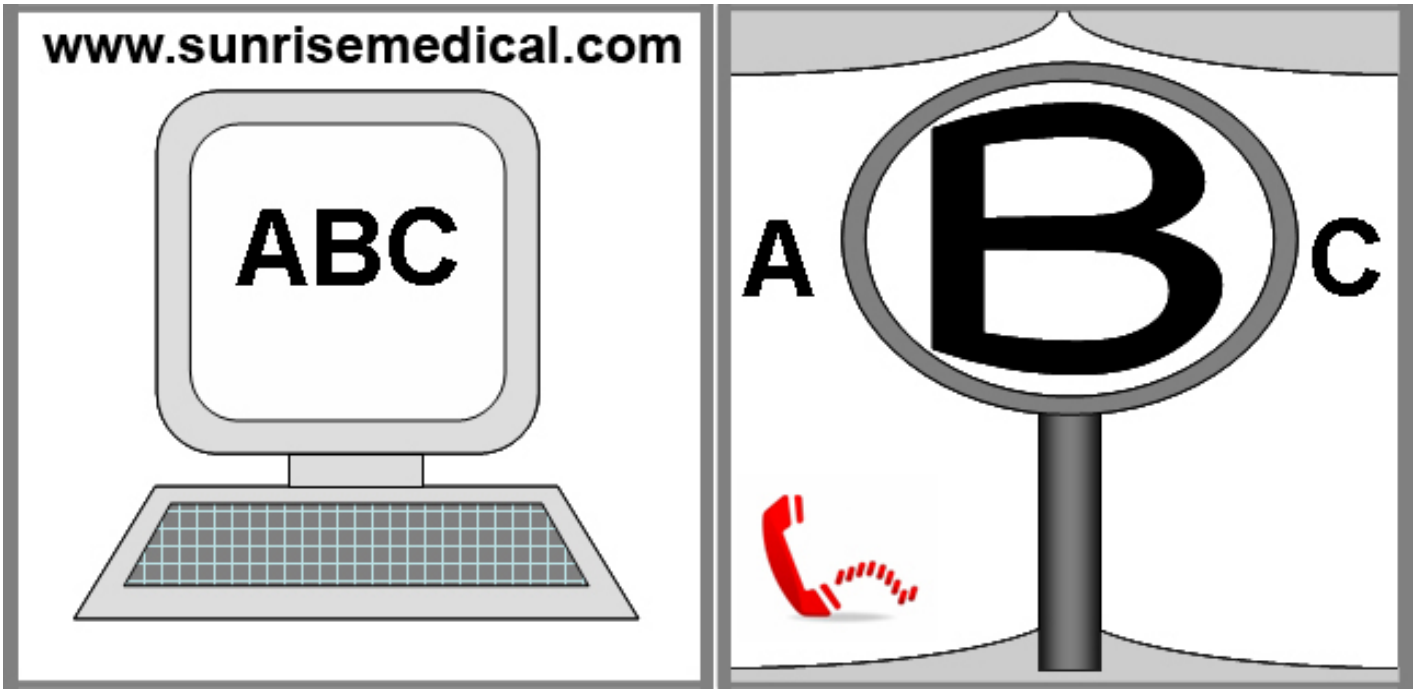
PŘÍDAVNÝ POHON
PRZYSTAWKA ROWEROWA

Attitude
Attitude Junior
Attitude Hybrid

NÁVOD K OBSLUZE
INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

QUICKIE®

000690707.05



JSTE-LI ZRAKOVĚ POSTIŽENÝ(Á), MŮŽETE SI TENTO DOKUMENT PROHLÉDNOUT VE FORMÁTU PDF NA STRÁNCE WWW.MEDICCO.CZ

OSOBY NIEDOWIDZĄCE MOGĄ OBEJRZEĆ NINIEJSZY DOKUMENT W FORMACIE PDF NA STRONIE WWW.SUNRISE-MEDICAL.PL.

Součásti přídavného pohonu CZ

Společnosti SUNRISE MEDICAL byl udělen certifikát ISO 9001, potvrzující kvalitu našich výrobků ve všech stádiích, od výzkumu a vývoje až po výrobu. Tento produkt splňuje požadavky v souladu se směrnicemi EU. Uvedené varianty a příslušenství jsou k dispozici za přípalek.

Podzespoły przystawki rowerowej PL

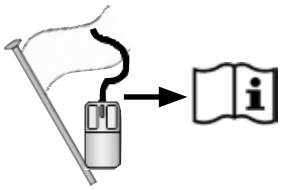
Firma SUNRISE MEDICAL posiada certyfikat ISO 9001, który potwierdza wysoką jakość naszych produktów na każdym etapie ich powstawania, od opracowywania nowych rozwiązań po fazę produkcji. Produkty te spełniają wymagania zgodne z wytycznymi UE. Dodatkowe wyposażenie i akcesoria dostępne za dodatkową opłatą.

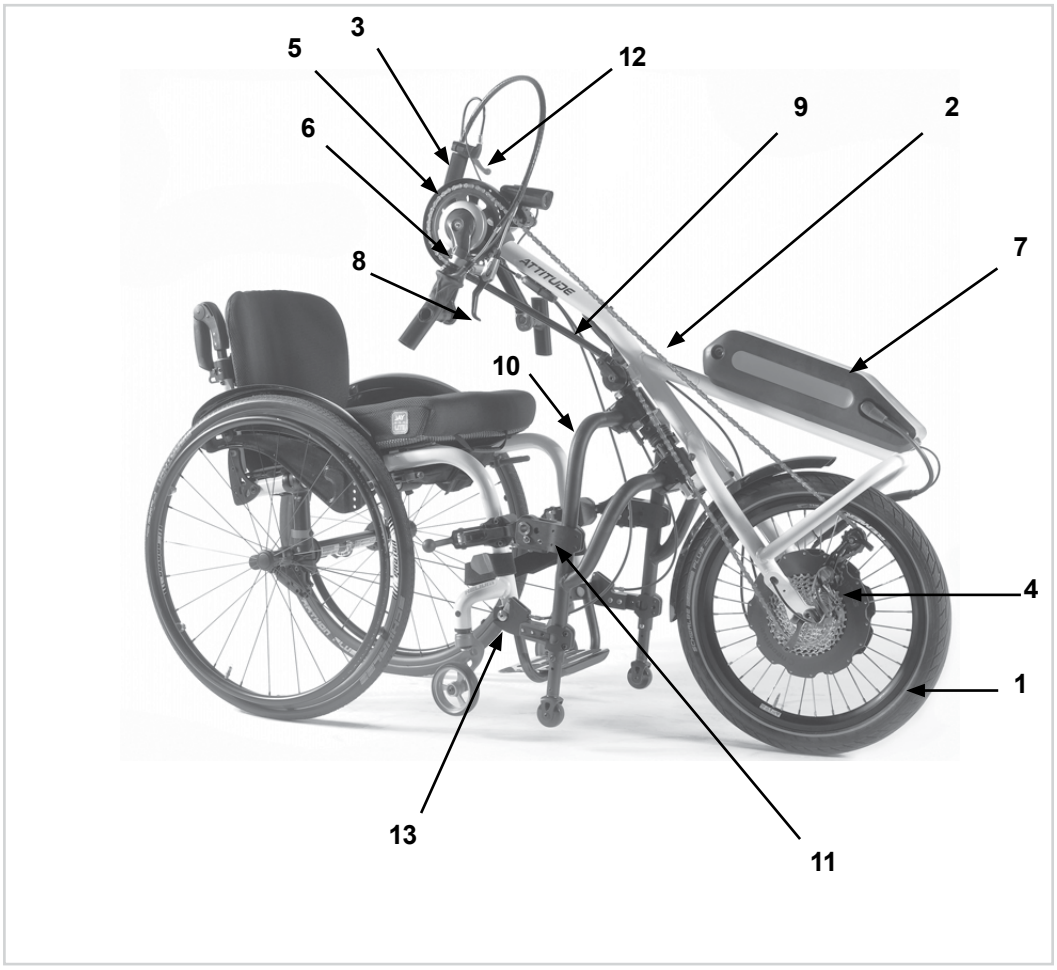
04

Attitude:
1. Přední kolo
2. Vidlice
3. Rukojeť
4. Motor v náboji kola
5. Klika s rukojeťmi
6. Rychlostní převodník
7. Baterie
8. Brzda
9. Parkovací brzda
10. Rám
11. Připojovací systém
12. Uvolňovací páka
13. Připojovací kolíky (invalidní vozík)

52

Attitude:
1. Przednie koło
2. Widełki
3. Uchwyt
4. Silnik w piaście
5. Korba z uchwytem
6. Manetka zmiany biegów
7. Batteria
8. Hamulec
9. Hamulec ręczny
10. Rama
11. Układ mocowania
12. Dźwignia zwalniająca
13. Kołki mocujące (wózek).





Obsah

Definice 4

Předmluva 5

Použití 5

Oblast použití 5

1.0 Všeobecné bezpečnostní poznámky a omezení pro jízdu 6
Bezpečnostní pokyny – před každou jízdou 7
Bezpečnostní pokyny – během jízdy 7
Bezpečnostní pokyny – po jízdě 7

2.0 Záruka 8

3.0 Manipulace 9
Dodávka: 9
Rozbalení: 9
Ruční verze: 9
Hybridní verze: 9
Spuštění: 9
Skladování: 9
Přeprava: 9
Bezpečnost: 9

4.0 Nastavení polohy pedálů 10
Nastavení: 10
Rukojeti: 10

5.0 Seřízení připojovacího rámu 12
Nastavení: 12

6.0 Připojování a odpojování 13
Připojování: Obr. 6.1 - Obr. 6.5 13
Odpojování: Obr. 6.6 - Obr. 6.10 14

7.0 Funkční součásti 15
Připojovací rám (Obr. 7.1): 15
Brzdy: 15
Parkovací brzda (Obr. 7.2): 15
Hlavní brzdy (Obr. 7.3): 15
Brzdová páka Performance (obr. 7.4): 15
Protišlapací brzda (Obr. 7.5): 17
Protišlapací brzda integrovaná do náboje kola (standardní vybavení kola Attitude Junior) 17
Měnič vnějších/vnitřních převodů (Obr. 7.6 - Obr. 7.7): 17
Páčkové řazení (Obr. 7.6 - Obr. 7.7): 17
Otočná rukojeť (Obr. 7.8): 17
Nastavení úhlu a hloubky klik 18
Nastavení úhlu rámu (obr. 7.9): 18
Nastavení hloubky rámu (obr. 7.10): 18
Nastavení napnutí řetězu (obr. 7.11) 18
Nastavení délky klik (pouze Attitude Junior) 19

8.0 Údržba 20
Kontroly prováděné před použitím: 20

9.0 Servisní interval 21
Servis: 21

10.0 Údržba pneumatiky 21
Montáž a oprava pneumatik: 21
Huštění: 21

11.0 Údržba brzd 21
Údržba brzd: 21

12.0 Čištění a hygiena 21
Hygiena při opakovaném použití jiným uživatelem: 21

13.0 Likvidace / recyklace materiálů 22
Použité materiály: 22

14.0 Typový štítek 22

15.0 Krouticí moment 23
Nastavení krouticího momentu: 23

16.0 Technické údaje 23

Definice

Definice termínů použitých v tomto návodu k obsluze

Slovo	Definice
⚠**NEBEZPEČÍ!**	Doporučení pro uživatele, při jehož nedodržení existuje potenciální riziko vážného úrazu
⚠**VAROVÁNÍ!**	Informujte uživatele o riziku úrazu, pokud není respektováno doporučení
⚠**POZOR!**	Doporučení pro uživatele, při jehož nedodržení existuje potenciální riziko poškození zařízení
UPOZORNĚNÍ:	Obecné doporučení nebo nejlepší postup
	Odkaz na dodatečnou dokumentaci

UPOZORNĚNÍ:

- Poznamenejte si adresu a telefonní číslo Vašeho místního servisního technika v políčku dole.
- V případě poruchy se na něj obraťte a snažte se mu sdělit všechny důležité podrobnosti, aby Vám mohl rychle pomoci.
- Přídavné pohony zobrazené a popsané v tomto návodu k obsluze nemusí přesně odpovídat vašemu provedení. Veškeré zde uvedené pokyny však v plném rozsahu platí, bez ohledu na drobné rozdíly.
- Výrobce si vyhrazuje právo měnit hmotnosti, rozměry a další technické parametry uvedené v této příručce bez předchozího upozornění. Veškeré hodnoty, rozměry a výkony uvedené v této příručce jsou orientační a nepředstavují specifikace.

Podpis a razítko dodavatele

Předmluva

Vážený zákazníku,

velmi nás těší, že jste se rozhodl(a) pro vysoce kvalitní výrobek SUNRISE MEDICAL.

Tento návod k obsluze obsahuje tipy a nápady, díky kterým bude přídavný pohon důvěryhodným a spolehlivým společníkem ve vašem životě.

V Sunrise Medical klademe velký důraz na dobré vztahy s našimi zákazníky. Proto bychom Vás chtěli průběžně informovat a novinkách a aktuálních vývojových trendech v naší společnosti. Být blízko našim zákazníkům znamená rychlý servis, co nejméně byrokracie a úzká spolupráce se zákazníky. Pokud potřebujete náhradní díly nebo příslušenství, případně máte dotazy k vašemu přídavnému pohonu, kontaktujte nás.

Chceme, abyste byl(a) s našimi výrobky a servisem spokojen(a). V Sunrise Medical stále pracujeme na dalším vývoji našich výrobků. Z tohoto důvodu může dojít ke změnám ve škále našich výrobků v oblasti podoby, technologie a vybavení. Proto nelze uplatňovat reklamace na základě údajů nebo obrázků v této uživatelské příručce.

Systém řízení SUNRISE MEDICAL má certifikaci EN ISO 9001, ISO 13485 a ISO 14001.

CE **Výrobce, SUNRISEMEDICAL, prohlašuje, že přídavný pohon je ve shodě se směrnicí Rady 93/42/EHS o zdravotnických prostředcích.**

V případě dotazů týkajících se použití, údržby nebo bezpečnosti přídavného pohonu kontaktujte autorizovaného prodejce společnosti SUNRISE MEDICAL.

Pokud ve Vašem regionu není žádný autorizovaný prodejce nebo pokud máte nějaké dotazy, obraťte se na Sunrise Medical buď písemně nebo telefonicky.

MEDICCO s.r.o.
H – Park, Heršpická 1013/11d,
625 00 Brno
Czech Republic
Tel.: (+420) 547 250 955
Fax: (+420) 547 250 956
www.medicco.cz
info@medicco.cz
Bezplatná linka 800 900 809

Než začnete přídavný pohon používat, musíte přečíst a pochopit tento návod k obsluze.
Dodržujte pokyny uvedené v tomto návodu k obsluze.

Použití

ATTITUDE je mechanicky poháněná/elektrická hnací jednotka, která je namontovaná na invalidním vozíku. Zlepšuje mobilitu a pomáhá integraci postižené osoby na invalidním vozíku do každodenního života. Je určena pro osobní používání v budovách i ve venkovním prostředí.

Maximální přípustná hmotnost (včetně uživatele a hmotnosti veškerého příslušenství namontovaného na přídavném pohonu) je uvedena na výrobním štítku. Výrobní štítek je umístěn na rámu a také je uveden v návodu k obsluze.

Záruka platí pouze tehdy, pokud je výrobek používán za specifikovaných podmínek a k účelům, ke kterým je určen.

Životnost
Předpokládaná životnost přídavného pohonu je 5 let:
- Je používán striktně v souladu se zamýšleným určením použití
- Je prováděn veškerý požadovaný servis a údržba.

⚠ NEBEZPEČÍ!

- Neinstalujte na vozík žádná neschválená elektrická zařízení.

Oblast použití

Přídavný pohon umožňuje uživateli bezpečně urazit velké vzdálenosti ergonomicky a ekologicky efektivním způsobem na jeho invalidním vozíku. Výrazně prodlužuje „akční rádius“ uživatele,
Doporučujeme používat rozšíření zadních kol nebo přídavná závaží pro zvýšení trakce hnacího kola, zejména při jízdě do kopce. Pokud bude invalidní vozík používán na veřejných komunikacích, chodnících a ve veřejných prostorech, musí být vybaven podle předpisů pro provoz na pozemních komunikacích.
Maximální hmotnost uživatele je 100 kg. Maximální hmotnost přepravovaných předmětů (např. v brašnách na přídavném pohonu) je 5 kg.

Postupujte podle pokynů v návodu k použití brašen na přídavném pohonu.

Přídavný pohon smí být provozováno lidmi, kteří:
- jsou fyzicky a mentálně schopní bezpečně ovládat zařízení za všech provozních situací (řízení, brzdění, šlapání...) a splňují zákonné požadavky pro provoz na pozemních komunikacích,
- byli poučeni a vyškoleni v jeho používání společností Sunrise Medical nebo jejím autorizovaným prodejcem.

Provozní podmínky
Pohon ATTITUDE je schopen zvládnout asfaltové vozovky a chodníky s pevným povrchem s různým profilem. Vyhněte se jízdě po nezpevněných nebo sypkých površích (např. na sypkém štěrku, v písku, blátě, sněhu, na ledu nebo hlubokými kalužinami vody), abyste se vyhnuli nepředvídaným rizikům.

1.0 Všeobecné bezpečnostní poznámky a omezení pro jízdu

Technologie a konstrukce tohoto přídavného pohonu poskytuje maximální bezpečnost. Jednotlivé součásti splňují, či svými vlastnostmi převyšují aktuálně platné mezinárodní bezpečnostní normy.
Nicméně, uživatel se při jeho nesprávném použití může vystavit nebezpečí. Pro Vaši vlastní bezpečnost je nutno důsledně dodržovat následující pravidla.
Nepovolené změny nebo nastavení zvyšují riziko nehody. Jako uživatel přídavného pohonu jste účastníky provozu na silnicích a chodnících stejně jako ostatní účastníci. Chtěli bychom vám připomenout, že v důsledku toho pro vás platí všechny dopravní předpisy. Během první jízdy s tímto přídavným pohonem buďte opatrní. Seznamte se s vaším přídavným pohonem.

⚠ VAROVÁNÍ!

- NIKDY nepřekračujte maximální přípustnou hmotnost uživatele 100 kg bez předmětů naložených na přídavném pohonu.
- Pokud je maximální přípustná hmotnost uživatele invalidního vozíku nižší než 100 kg, platí tato přípustná hodnota pro celý systém.
- Překročení maximální přípustné zátěže může vést k poškození přídavného pohonu, ztrátě kontroly nebo vážnému zranění uživatele a dalších osob.
- Děti při jejich jízdě s Attitude junior vždy kontrolujte. Seznamte je se všemi funkcemi a možnostmi kola, zejména s jízdními funkcemi a parkovací brzdou. Dohlížející osoba je odpovědná za řádné zajištění spojovacích prvků před zahájením jízdy a provádění údržby podle plánu.
- Během používání přídavného pohonu buďte opatrní. Například překážky, jako jsou schody, obrubníky, okraje cest nebo svahy sjíždějte velmi pomalu.
- Přídavný pohon není určen k použití při přepravě ve vozidle. NESEĎTE na invalidním vozíku spojeném s přídavným pohonem při přepravě vozidlem. Vždy použijte sedadlo ve vozidle!
- S přídavným pohonem se smí přepravovat výhradně jedna osoba. Jakékoli jiné použití je v rozporu s určeným účelem použití.
- Přídavný pohon smí používat pouze osoba, která je na základě svých fyzických a psychických schopností schopná ovládat ho při provozu na veřejných komunikacích.
- Uvědomte si, že při jízdě po veřejných komunikacích se na vás vztahují zákony o provozu na veřejných komunikacích.
- Pokud jste začátečník, jezděte s přídavným pohonem velmi opatrně.
- Seznamte se s brzdnou dráhou při různých rychlostech.
- Seznamte se s platnými zákony o provozu na veřejných komunikacích!
- Stabilní jízdy v přímém směru dosáhnete tak, že se při jízdě vyhnete prudkým změnám směru jízdy.
- Trojkolka je vždy méně stabilní než čtyřkolka.
- Při jízdě, brzdění nebo manévrování vždy držte řídítka oběma rukama. Jinak hrozí nebezpečí nehody.
- Přídavný pohon je mechanicky poháněná/elektrická hnací jednotka. Rychlost jízdy musí odpovídat technickým možnostem pohonu, terénu a schopnostem řidiče. Maximální rychlost je 25 km/h. Nikdy nepřekračujte maximální rychlost.
- V noci, za svítání a za šera vždy rozsviťte světla.
- Pokud cestujete na dlouhé vzdálenosti, doporučujeme vzít si s sebou náhradní baterii.
- Jezděte pouze po asfaltových nebo zpevněných, hladkých cestách.
- Při přejíždění obrubníků, schodů, výmolů atd. buďte opatrní, protože hrozí zvýšené riziko převrácení.
- Způsob jízdy musí odpovídat vašim schopnostem.
- Jezděte pomalu a opatrně zejména, když zahýbáte za roh.
- Nesahejte rukama do prostoru řetězu.
- Nedotýkejte se motoru, protože může být velmi horký.
- Na přídavném pohonu musí být vaším prodejcem prováděna údržba v pravidelných intervalech (minimálně jednou ročně).
- Nedotýkejte se pohyblivých součástí, hrozí nebezpečí zachycení prstů. Vždy řiďte opatrně.
- Pokud přídavný pohon vystavíte přímému slunečnímu záření nebo působení nízkých teplot, jeho součásti mohou být velmi horké (> 41 °C) nebo velmi chladné (< 0 °C).
- Vždy se ujistěte, že rychloupínák na hnacím kole je správně utažen.
- Přídavný pohon nesmí být používán za bouřky, hustého deště, sněžení nebo na kluzkých nebo poškozených površích.
- Používejte pouze kombinace výrobků schválené společností Sunrise Medical.

⚠ NEBEZPEČÍ!

NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ – Tato pomůcka k dosažení mobility využívá malé součásti, které mohou za určitých okolností představovat nebezpečí udušení u malých dětí.
Vozíky, jejichž obrázky a popis naleznete v této příručce, nemusí být v každém detailu naprosto stejné jako Váš model. Avšak veškeré pokyny platí v plném rozsahu bez ohledu na rozdíly v detailech.

UPOZORNĚNÍ: Přídavné pohony zobrazené a popsané v tomto návodu k obsluze nemusí přesně odpovídat vašemu provedení. Avšak veškeré pokyny platí v plném rozsahu bez ohledu na rozdíly v detailech. Výrobce si vyhrazuje právo měnit hmotnosti, rozměry a další technické parametry uvedené v této příručce bez předchozího upozornění. Veškeré hodnoty, rozměry a výkony uvedené v této příručce jsou orientační a nepředstavují specifikace.

Bezpečnostní pokyny – před každou jízdou

⚠POZOR!

- Vizuálně zkontrolujte stav kol (včetně kol invalidního vozíku), paprsků a ráfků, poškození pneumatik a tlak v pneumatikách. Správný tlak je uveden na pneumatice. V případě přídavného pohonu je správný tlak 3–4 barů.
- Nízký tlak pneumatik zvyšuje nebezpečí převrácení v zatáčkách, zvýšený valivý odpor má vliv na brzdění, opotřebení a jízdní vlastnosti.
- Vždy zkontrolujte hloubku vzorku na pneumatikách.
- Zkontrolujte funkci brzd. Nepoužívejte přídavný pohon, pokud brzdy nejsou v pořádku!
- Zabraňte poškození lanovodů řazení a brzd. Hrozí nebezpečí zamotání lanka při připojování a odpojování přídavného pohonu a při nesprávné manipulaci s klikami.
- Vizuálně zkontrolujte vidlici, jestli není poškozená (např. trhliny a praskliny).
- Zkontrolujte všechny součásti, zejména šrouby, jestli jsou správně utažené.
- Zkontrolujte spojení mezi přídavným pohonem a invalidním vozíkem.
- Zkontrolujte rám a součásti invalidního vozíku, jestli nejsou poškozené (např. trhliny).
- Zkontrolujte osvětlení, jestli je funkční. Osvětlení musí být viditelné po celou dobu použití.
- Zajistěte, aby vám nohy nesklouzly ze stupaček invalidního vozíku. Pokud je to nutné, použijte speciální fixační pomůcky.
- Zkontrolujte všechny kabely a elektrické přípojky.
- Dbejte na to, že maximální zatížení sedlových brašen je 5 kg.
- Zkontrolujte akumulátor, jestli je správně upevněný a plně nabitý.
- Zapněte akumulátor a zkontrolujte světla.
- Vždy používejte přilbu.

Bezpečnostní pokyny – během jízdy

⚠VAROVÁNÍ!

- Doporučujeme seznámit se s výrobkem na rovné ploše, než začnete vyjíždět nebo sjíždět svahy.
- Vždy pevně držte řídítka oběma rukama, jinak hrozí nebezpečí nehody.
- Vždy přizpůsobte rychlost svým jízdním schopnostem a dopravním nebo terénním podmínkám.
- Věnujte mimořádnou pozornost zejména při přejíždění schodů, okrajů komunikace, svahů nebo nebezpečných oblastí.
- Při jízdě v zatáčce snižte svou rychlost na rychlost chůze a nakloňte se na vnitřní stranu zatáčky.
- Při čekání před přechodem pro chodce, semaforem, ve svazích a klesáních, na rampách vždy aktivujte brzdu.
- Následkem většího poloměru otáčení může být nemožné zatáčení, např. na chodbách a jiných stísněných prostorech.
- K upevnění předmětů (přídavných závaží, brašen na pohonu) používejte pouze k tomu určené držáky.
- Při jízdě po chodníku dodržujte maximální povolenou rychlost (rychlost chůze).
- Při jízdě po veřejných komunikacích vždy dodržujte předpisy o provozu na pozemních komunikacích.
- Vyhněte se jízdě po nezpevněných nebo sypkých površích (např. sypký štěrk, písek, bláto, sníh, led nebo hluboké kaluže vody).
- Vyhněte se prudkým změnám směru jízdy.
- Vyhněte se jízdě po vrstevnici svahu.
- Neotáčejte se ve svahu.
- Při vyjíždění svahu je snížená trakce jízdního kola a účinek brzdění. Jezděte tak, abyste vždy mohli bezpečně
- zastavit.
- Trakci lze zvýšit přídavnými závažími nebo rozšířením kol.
- Tažení nebo použití přídavného pohonu jako přívěsu není přípustné.
- Jízda po schodišti není povolena.
- Překážky, např. obrubníky, vždy přejíždějte kolmo velmi nízkou rychlostí, aby nedošlo k převrácení a případným zraněním. Maximální výška překážky je 50,0 mm, ale tato hodnota závisí na vzdálenosti kol a pomocných koleček od země a tím na nastavení systému přídavného pohonu a invalidního vozíku.
- Při přejíždění nebo míjení překážek nesmí dojít k zachycení jakékoliv součásti invalidního vozíku. Jinak může dojít k pádu, vážným zraněním a poškození
- přídavného pohonu a invalidního vozíku.
- Při jízdě na vlhkém povrchu hrozí nebezpečí smyku, protože trakce pneumatik je omezená. Přizpůsobte styl jízdy podmínkám.
- Ke zpomalení přídavného pohonu vždy používejte hlavní brzdu. V případě selhání hlavní brzdy může být jako nouzová brzda použita parkovací brzda.
- Prokluzování hnacího kola při brzdění lze zabránit nakloněním těla dopředu.
- Při jízdě v zatáčce se vyhněte prudkému brzdění.

Bezpečnostní pokyny – po jízdě

- Ihned po jízdě vypněte výrobek, aby nedošlo k náhodnému rozjetí nebo pohybu způsobenému manipulací s řídítky.
- Vypnutí rovněž šetří akumulátor.

2.0 Záruka

TATO ZÁRUKA NIKTERAK NEOMEZUJE VAŠE ZÁKONNÁ PRÁVA.

Sunrise Medical* poskytuje svým zákazníkům záruku, jak je uvedena v záručních podmínkách na invalidní vozíky, která pokrývá následující.

Záruční podmínky:

1. Jestliže je nezbytné některé součásti invalidního vozíku opravit nebo vyměnit z důvodu vady výrobního postupu a/nebo vady materiálu během 24 měsíců nebo se vyskytne vada rámu a křížové vzpěry během 5 let po dodání zákazníkovi, bude dotčená část nebo dotčené části zdarma opraveny nebo vyměněny. Záruka se vztahuje pouze na výrobní vady.

2. Pro uplatnění záruky se, prosím, obraťte na zákaznické centrum společnosti Sunrise Medical s přesnými informacemi o povaze potíží. Jestliže bude zákazník invalidní vozík používat mimo oblast působnosti poskytovatele služeb zákaznického servisu Sunrise Medical, opravy nebo výměny budou provedeny jiným poskytovatelem, jenž bude určen výrobcem. Invalidní vozík musí být opraven poskytovatelem služeb zákaznického servisu určeným společností Sunrise Medical (obchodní zástupce).

3. Na části, které byly opraveny nebo vyměněny v rámci rozsahu záruky, poskytujeme záruku v souladu s podmínkami této záruky pro zbývající období záruky invalidního vozíku v souladu s bodem 1).

4. Na originální náhradní díly, nainstalované na náklady zákazníka, se poskytuje záruka v délce trvání 12 měsíců (od montáže), v souladu s těmito záručními podmínkami.

5. Nárok na tuto záruku nevzniká, jestliže je oprava nebo výměna invalidního vozíku nebo jeho části vyžadována z následujících důvodů:

   a. Normální opotřebení, které zahrnuje baterie, opěrky rukou, čalounění, pneumatiky, brzdové segmenty atd.
   b. Výrobek, který byl přetěžován. Maximální hmotnost uživatele je uvedena na výrobním štítku.
   c. Jedná se o výrobek nebo díl, jehož údržba nebo servis nebyli prováděny v souladu s doporučeními výrobce, uvedenými v příručce uživatele nebo v servisní příručce.
   d. Bylo použito příslušenství, které není specifikováno jako originální příslušenství.
   e. Došlo k poškození invalidního vozíku nebo jeho součásti v důsledku zanedbání, nehody nebo nesprávného používání.
   f. U invalidního vozíku nebo jeho části byly provedeny změny/úpravy, které se liší od požadavků výrobce.
   g. Opravy byly provedeny před tím, než byl o okolnostech informován zákaznický servis společnosti Sunrise Medical.

6. Tato záruka podléhá zákonům země, ve které byl výrobek od společnosti Sunrise Medical* zakoupen.

* To znamená, provozovnu společnosti Sunrise Medical, ve které byl výrobek zakoupen.

3.0 Manipulace

Dodávka:

Váš nový přídavný pohon je dodán ve smontovaném stavu a zabalen v lepenkové krabici. Aby nedošlo k poškození během přepravy, volné součásti nebo součásti, které mají být namontovány, jsou zabaleny samostatně a uloženy v lepenkové krabici.

Rozbalení:

- Zkontrolujte obal, jestli během přepravy nedošlo k jeho poškození.
- Odstraňte veškerý obalový materiál.
- Opatrně vyndejte přídavný pohon z krabice a zkontrolujte, jestli je kompletní.
- Zkontrolujte všechny součásti, jestli nejsou poškrábané, prasklé, promáčklé, deformované nebo nemají jiné vady.
- Dodávka přídavného pohonu ATTITUDE obvykle obsahuje:

Ruční verze:

Spojení rámu s kompletním připojovacím systémem.

Hybridní verze:

Spojení rámu s kompletním připojovacím systémem, displej, lithium-iontový akumulátor a nabíječka.

UPOZORNĚNÍ: Poznamenejte si identifikační kódové číslo akumulátoru. Pomocí tohoto čísla můžete on-line objednávat náhradní díly:
https://keyservice.axa-stenman.com/

Spuštění:

Pokud jste Attitude Hybrid nepoužívali déle než 48 hodin, zapněte akumulátor.

UPOZORNĚNÍ: Pokud zjistíte jakékoliv poškození nebo že nějaké součásti chybí, neprodleně nás kontaktujte.

⚠POZOR!

- Přídavný pohon smí být používán pouze s dodávaným připojovacím systémem a vhodnými připojovacími čepy připojenými k invalidnímu vozíku. Přídavný pohon musí být předán připraven k provozu společností Sunrise Medical nebo autorizovaným prodejcem.
- Před prvním použitím plně nabijte akumulátor.

Skladování:

Přídavný pohon musí být uložen v prostředí s nízkou vlhkostí, na snadno čistitelném povrchu, při okolní teplotě 15–25 °C.

⚠POZOR!

Aby nedošlo ke vzniku nebezpečí, skladujte lithium-iontový akumulátor podle popisu uvedeného v kapitole Část 2 – Akumulátor Neodrives.

Přeprava:

Přídavný pohon není určen k použití při přepravě ve vozidle.

⚠VAROVÁNÍ!

- NESEĎTE na invalidním vozíku spojeném s přídavným pohonem při přepravě ve vozidle.
- Vždy použijte sedadlo ve vozidle!
- Výrobek a všechny jeho součásti musí být během přepravy zajištěny, aby nedošlo k jejich poškození (např. převrácení) a nepředstavovaly žádné nebezpečí ostatním osobám.

⚠POZOR!

- Při nakládání se ujistěte, jestli nedošlo k zachycení, zalomení nebo jinému poškození kabelů.
- Přídavný pohon nesmí být používán s poškozenými kabely.

Bezpečnost:

- Na ochranu vašeho přídavného pohonu Attitude proti krádeži anebo jinému neoprávněnému použití použijte vhodný zámek, například zámek určený pro jízdní kola.
- Z důvodu zajištění bezpečnosti přídavného pohonu Attitude Hybrid vyjměte jednotku sMMI a akumulátor.

Kontrolní číslo:

4.0 Nastavení polohy pedálů

Nastavení:

Výchozí poloha kliky odpovídá údajům, které popisují nejlepší průměrnou polohu. Pokud vám nevyhovuje, kontaktujte autorizovaného prodejce společnosti Sunrise Medical. Polohu pedálů (délka rukou a poloha těla) může nastavit uživatel nebo autorizovaný prodejce v souladu s dostupnými možnostmi nastavení.

⚠VAROVÁNÍ!

- Kliky se během šlapání, a zejména v zatáčkách, nesmí dotýkat kolen nebo stehen.
- V nejvzdálenější poloze rukojetí kliky se nesmí lokty úplně natáhnout.
- Pokud máte při sedění špatnou stabilitu nebo máte ochablé trupové svaly, musíte použít vhodný zádržný systém. Kontaktujte vašeho terapeuta, lékaře nebo autorizovaného prodejce.

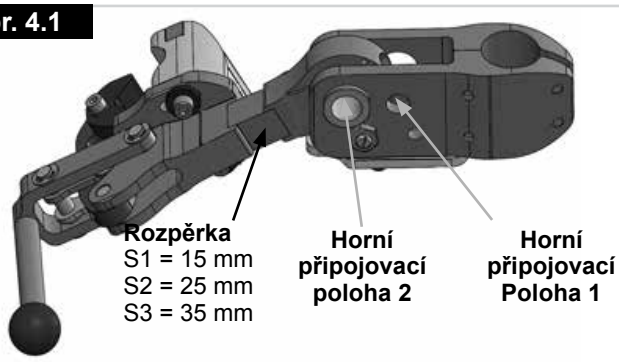
Polohu pedálů lze nastavit v rozsahu 0–50,0 mm dopředu a 0–10 mm nahoru (obr. 4.2).

Rukojeti:

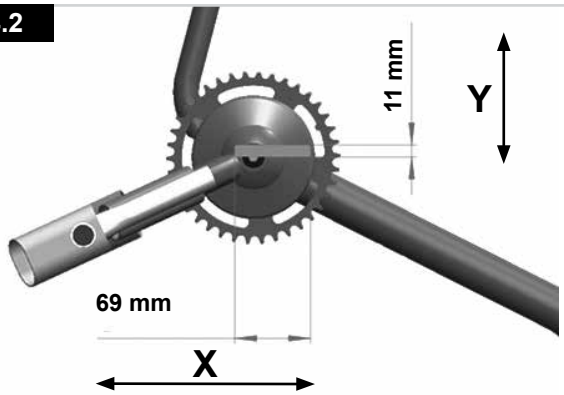
⚠VAROVÁNÍ!

- Během jízdy pevně držte rukojeti oběma rukama tak, aby lanka vždy směřovala nahoru. Pokud budete držet kliky ve vodorovné poloze nebo obráceně, dojde k poškození kabelů.
- Kabely nikdy nesmí být zalomené nebo zachycené nějakou součástí, jinak dojde k jejich poškození nebo ke ztrátě funkce.

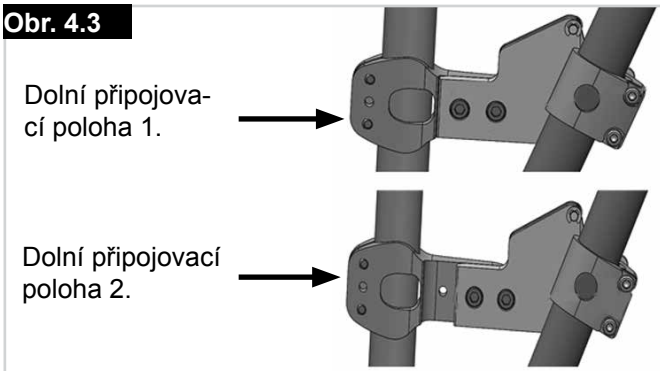
Obr. 4.1



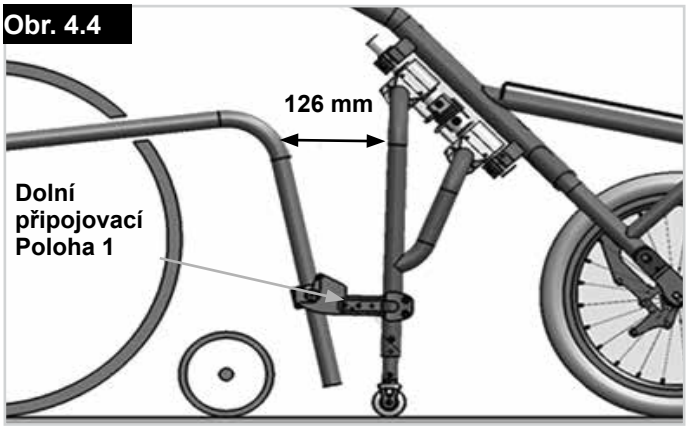
Obr. 4.2



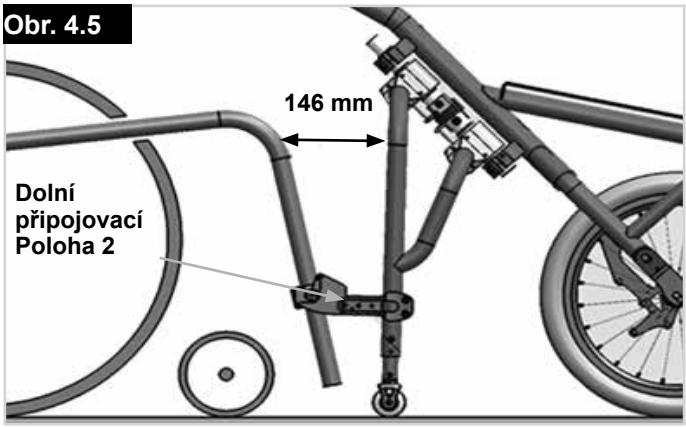
Obr. 4.3



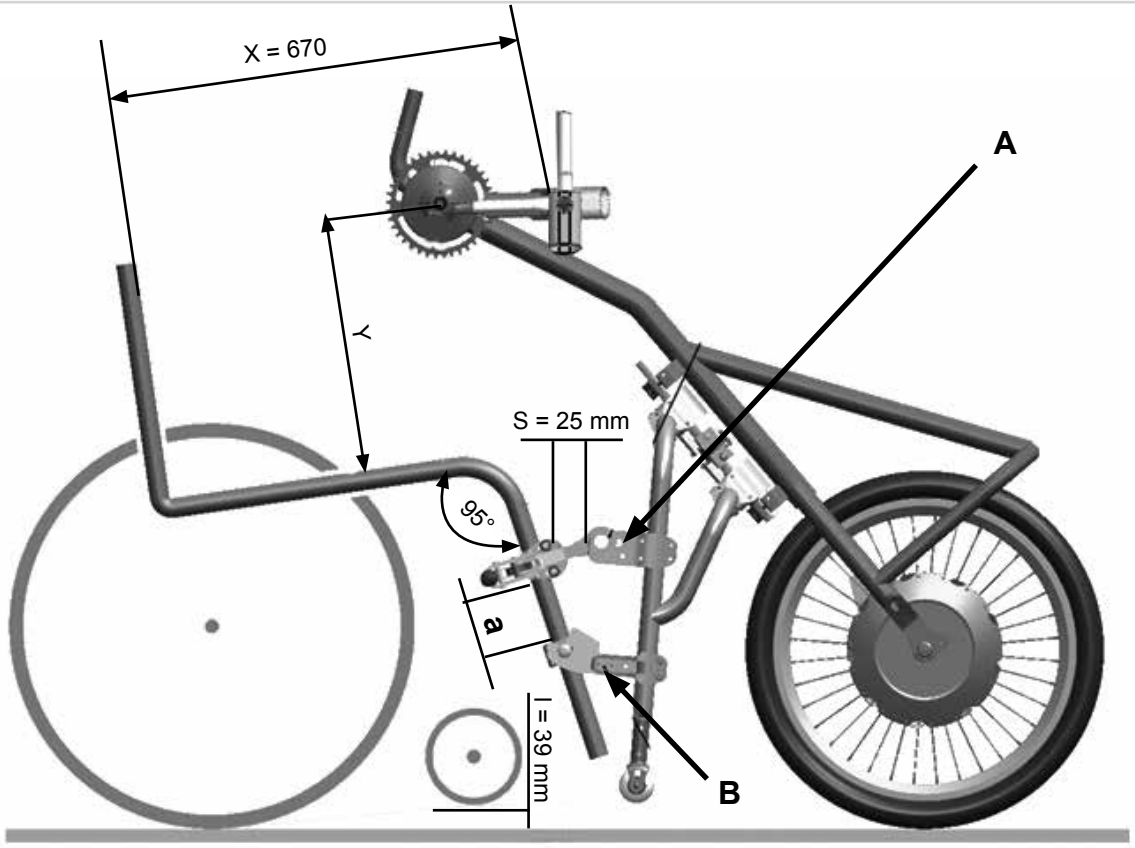
Obr. 4.4



Obr. 4.5



Obr. 4.6



Horní připojovací	Dolní připojovací	(X) mm	(Y) mm	(S) mm	(a) mm	L (mm)
poloha 1	poloha 1	640	370	25	75 - 95	35
poloha 1	poloha 1	650	370	25	75 - 95	38
poloha 1	poloha 1	660	370	25	75 - 95	41
poloha 1	poloha 1	670	370	35	75 - 95	44
poloha 1	poloha 1	680	370	35	75 - 95	47
poloha 1	poloha 1	690	370	35	75 - 95	50
poloha 2	poloha 2	660	365	15	75 - 95	36
poloha 2	poloha 2	670	365	25	75 - 95	39
poloha 2	poloha 2	680	365	25	75 - 95	42
poloha 2	poloha 2	690	365	25	75 - 95	45
poloha 2	poloha 2	700	365	25	75 - 95	48
poloha 2	poloha 2	710	365	35	75 - 95	51

Úhel rámu:	95°
Hloubka sedadla:	440 mm
Výška sedadla vzadu:	450 mm
Výška sedadla vpředu:	500 mm
COG – nastavení těžiště:	80 mm

5.0 Seřízení připojovacího rámu

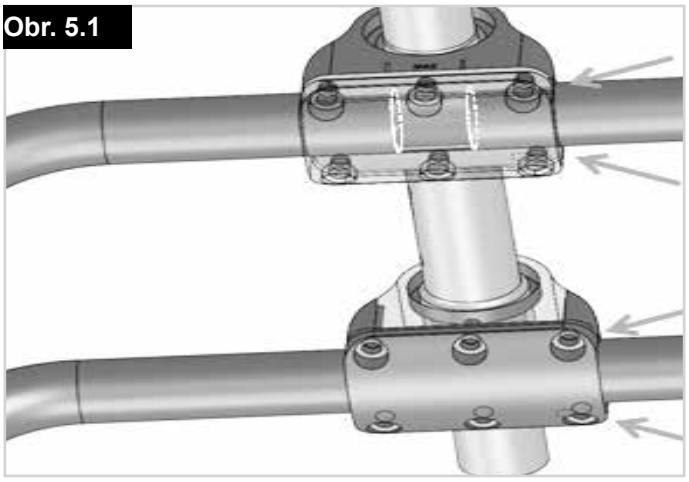
Nastavení:

Připojovací rám lze prodloužit o přibližně 20 mm, aby odpovídal invalidnímu vozíku s širším předním rámem.
Uvolněte 12 šroubů s vnitřním šestihranem na horní a dolním krytu spony seřizovače. Vytáhněte připojovací rám na obou stranách (obr. 5.1). Utáhněte všechny šrouby s vnitřním šestihranem utahovacím momentem 10 Nm.

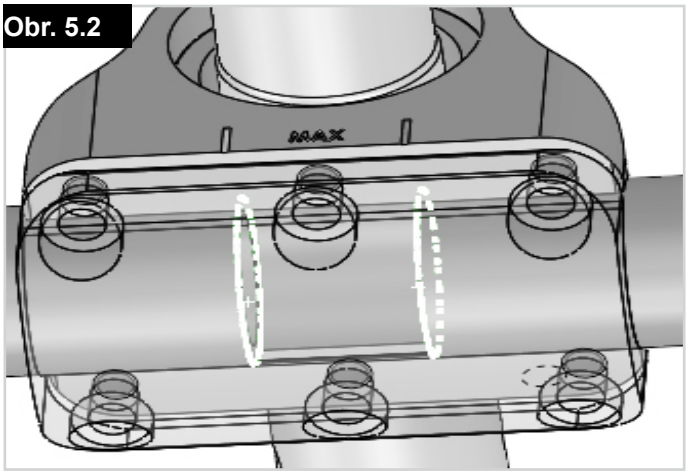
⚠POZOR!

- Zkontrolujte, jestli je připojovací rám vytažen na obou stranách stejně.
- Nikdy nadměrně neprodlužujte připojovací rám.
- Zajistěte, aby konce rámové trubky nebyly za značkou „MAX“ vytištěnou na horní straně spony seřizovače (viz obr. 5.2).

Obr. 5.1



Obr. 5.2

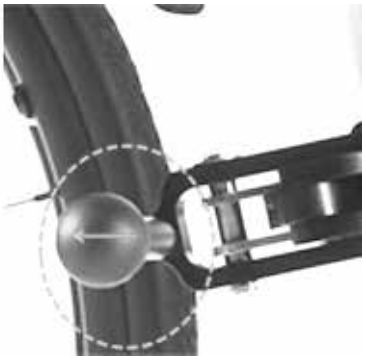


6.0 Připojování a odpojování

⚠VAROVÁNÍ!

- Před připojováním a odpojováním vždy vypněte zařízení.
- Zajistěte, aby invalidní vozík byl řádně připojen k přídavnému pohonu pomocí rukojeti A.
- Nedotýkejte se pohyblivých součástí, hrozí nebezpečí zachycení prstů nebo oděvu. Vždy řiďte opatrně.

Postupujte podle kontrolního seznamu připojení, viz níže:

Připojovací čepy řádně zajištěné		√
Připojovací páky řádně zajištěné		√

⚠POZOR!

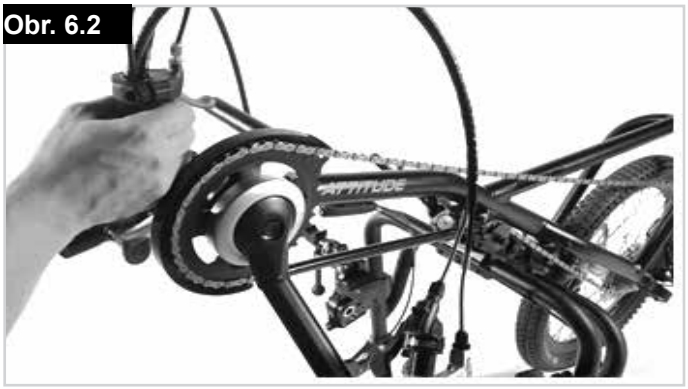
- Vždy udržujte připojovací systém čistý.
- Po každé cestě ho vyčistěte, zvláštní pozornost věnujte zejména písku a blátu.

Připojování: Obr. 6.1 - Obr. 6.5

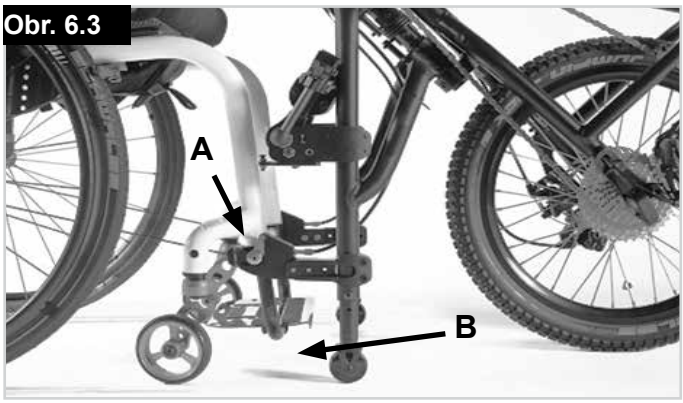
- Najeďte invalidním vozíkem co nejblíže k přídavnému pohonu.
- Dva připojovací čepy na vašem invalidním vozíku musí zůstat přímo před dolním připojovacím konektorem.
- Přídavný pohon musí stát na rovném povrchu.
- Zajistěte brzdy invalidního vozíku.
- Přitáhněte ho k sobě za rukojeť, až 2 připojovací čepy zapadnou do A.
- Nyní zatlačte přídavný pohon nahoru a dopředu, až se pomocná kolečka zvednou ze země B.
- Sklopte horní připojovací konektor dolů až na doraz (C).
- Spusťte přídavný pohon dolů, aby horní připojovací konektor byl v kontaktu s předním rámem vašeho invalidního vozíku.
- Vytáhněte červenou zajišťovací páku dozadu, aby byla řádně zajištěná (D).
- Ujistěte se, že je invalidní vozík řádně spojen s přídavným pohonem.

Obr. 6.1

Obr. 6.2

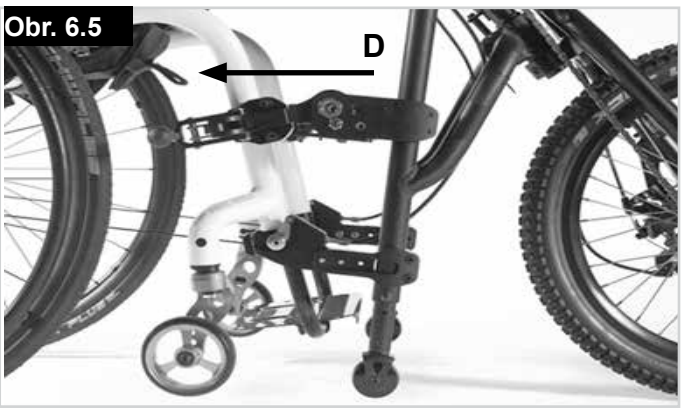


Obr. 6.3



Obr. 6.4

Obr. 6.5



Odpojování: Obr. 6.6 - Obr. 6.10

⚠VAROVÁNÍ!

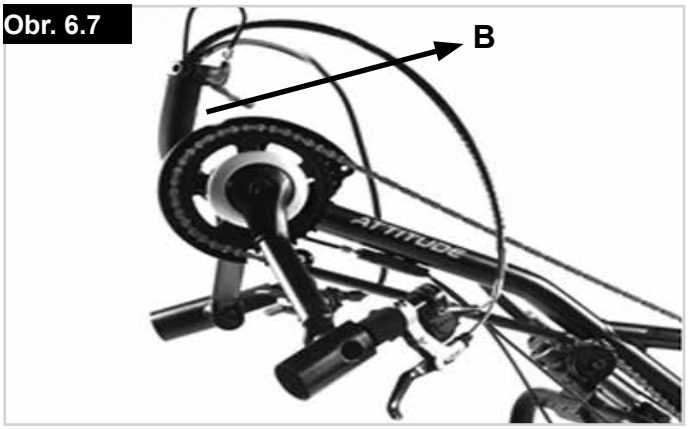
Odpojování provádějte na rovném povrchu.

UPOZORNĚNÍ: Odpojování probíhá v opačném pořadí než připojování.

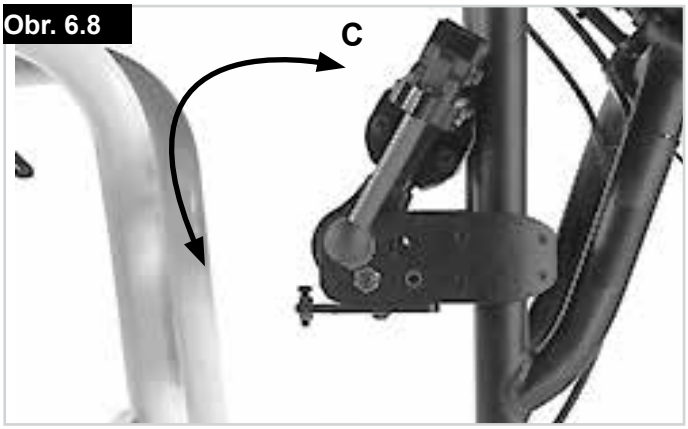
- Zajistěte brzdy invalidního vozíku.
- Uvolněte červené zajišťovací páky (A).
- Zatlačte přídavný pohon dopředu a nahoru tak, aby horní připojovací konektor nebyl v kontaktu s předním rámem invalidního vozíku (B).
- Vyklopte horní připojovací konektor nahoru (C).
- Spusťte přídavný pohon dolů, aby pomocná kolečka stála na zemi.
- Zatáhněte červenou uvolňovací páku za rukojeť (D).
- Přitáhněte přídavný pohon směrem dolů a k sobě, až se úplně odpojí připojovací čepy.
- Držte tuto polohu a zatlačte přídavný pohon dopředu, aby se vzdálil od invalidního vozíku (E).

Obr. 6.6

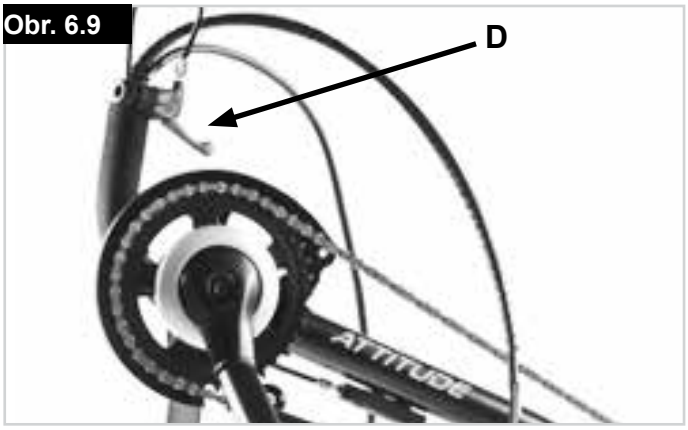
Obr. 6.7



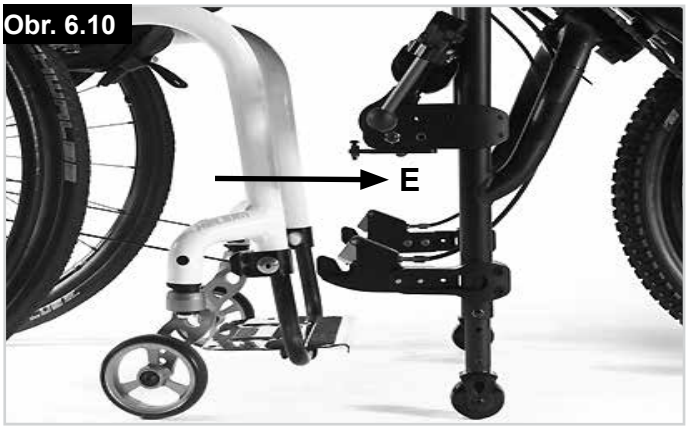
Obr. 6.8



Obr. 6.9



Obr. 6.10



7.0 Funkční součásti

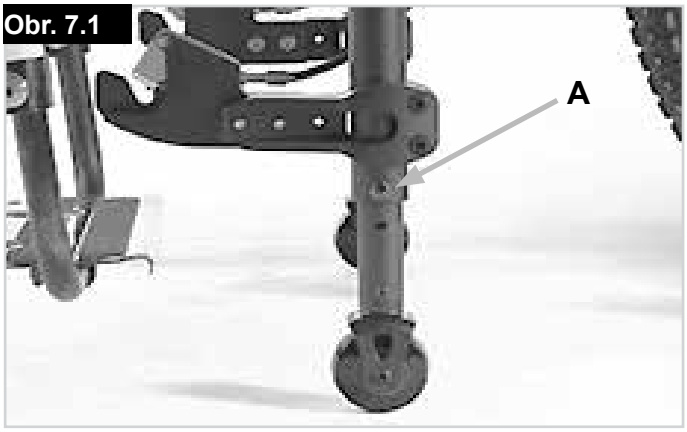
Připojovací rám (Obr. 7.1):

Připojovací rám funguje jako parkovací stojan a usnadňuje připojování a manévrování s přídavným pohonem odpojeným od invalidního vozíku.
Výšku pomocných koleček lze nastavit pomocí šroubů (A).

⚠VAROVÁNÍ!

- Po připojení přídavného pohonu k invalidnímu vozíku musí být pomocná kolečka nejméně 30,0 mm nad povrchem země,
- Pomocná kolečka musí být vždy nastavena tak, aby přídavný pohon zůstal stabilní i po jeho odpojení od invalidního vozíku.

Obr. 7.1



Brzdy:

Přídavný pohon má dvě nezávislé brzdy.

Parkovací brzda (Obr. 7.2):

Parkovací brzda je namontovaná na vidlici a po aktivaci se automaticky zajistí. Proto musí být červená páka zajištěná. Přídavný pohon se s aktivovanou parkovací brzdou nesmí pohybovat. Jen tak je parkování bezpečné.
Parkovací brzdu uvolníte zatlačením červené páky.

Obr. 7.2

Hlavní brzdy (Obr. 7.3):

Brzdy umožňují bezpečné a pohodlné zastavení přídavného pohonu.

Brzdová páka Performance (obr. 7.4):

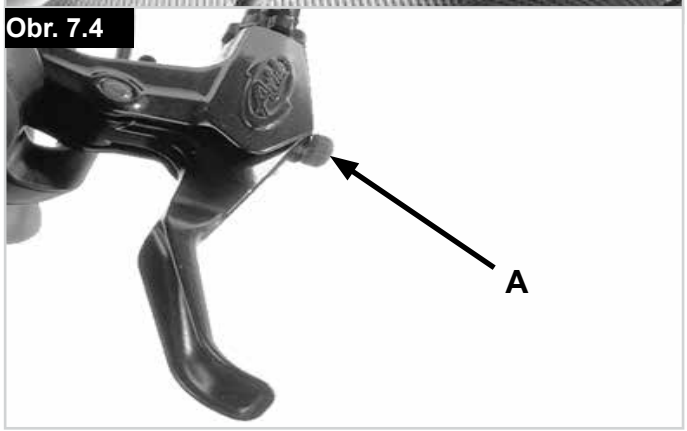
Brzdová páka Performance (volitelné vybavení) umožňuje nastavit páku a způsob použití hlavní brzdy.

Otočením červeného seřizovacího šroubu (A) na brzdové páce po směru hodinových ručiček páka „ztuhne“ a poskytuje lepší, lineární ovládání brzdné síly.

Otočením červeného seřizovacího šroubu (A) na brzdové páce proti směru hodinových ručiček páka „změkne“ a poskytuje progresivnější ovládání brzdné síly.

Obr. 7.3

Obr. 7.4



⚠VAROVÁNÍ!

- V případě selhání hlavních brzd můžete jako nouzovou brzdu použít parkovací brzdu.
- V případě závady musí být hlavní brzdy ihned opraveny.
- Při náhlém a prudkém brzdění můžete přepadnout dopředu a zranit se. Proto vždy buďte ve stabilní poloze a oběma rukama pevně držte rukojeti.
- Brzdná síla se může výrazně snížit z následujících příčin:

1. Při ojetém vzorku pneumatik.
2. Tlak vzduchu je nízký.
3. Špinavé a mokré pneumatiky.
4. Opotřebené brzdové destičky.

- Brzdové destičky a brzdové kotouče nesmí být znečištěné anebo mastné. V případě potřeby vyměňte brzdové destičky. Brzdový kotouč musí být odmaštěn čističem brzd.
- Kotoučová brzda není samostavitelná a musí se seřizovat podle opotřebení brzdových destiček.
- Nezapomeňte, že stav povrchu, po kterém jedete, může výrazně ovlivnit délku brzdné dráhy.

⚠VAROVÁNÍ!

- Brzdná dráha se výrazně prodlužuje na mokrém, znečištěném, písečném, kamenitém, nerovném nebo jinak ovlivněném povrchu. Pokud se takovému povrchu nelze vyhnout, změňte způsob jízdy, aby nedošlo k vážným nehodám.
- Znečištěné a mokré ráfky a brzdové destičky také prodlužují brzdnou dráhu, pokud jsou použity ráfkové brzdy. Z tohoto důvodu vždy upravte způsob jízdy okolním podmínkám, aby nedošlo k vážným nehodám.
- Před zahájením jízdy vždy zkontrolujte účinnost brzd a ujistěte se, že fungují správně. Brzdy musí být pravidelně kontrolovány vaším prodejcem a v případě potřeby seřízeny.

Protišlapací brzda (Obr. 7.5):

Protišlapací brzda umožňuje brzdit otočením pedálů vzad. Tato volitelná brzda je určena zejména uživatelům s omezenou funkčností prstů nebo úplně nefunkčními prsty.
Brzdový systém lze odpojit pouze při manévrování (Obr. 7.5) pohybem páky A.
Jakmile se rozjedete dopředu, systém se automaticky vrátí do provozní polohy.

⚠VAROVÁNÍ!

- Jízda s deaktivovanou protišlapací brzdou není povolena a zvyšuje nebezpečí nehody.

Protišlapací brzda integrovaná do náboje kola (standardní vybavení kola Attitude Junior)

V náboji kola Shimano Nexus je integrovaná funkce protišlapací brzdy, která se aktivuje otočením pedálů vzad.

Měnič vnějších/vnitřních převodů (Obr. 7.6 - Obr. 7.7):

Převody se řadí stisknutím páček nebo otáčením rukojeti namontovaných na řídítkách.
Měnič vnějších/vnitřních převodů umožňuje snadnou jízdu bez ohledu na silniční podmínky.
Měnič vnějších převodů umožňuje řazení pouze během šlapání.
Snížení síly působící na pedály umožňuje rychlou změnu převodů.
Měnič vnitřních převodů umožňuje řazení i za klidu.

Páčkové řazení (Obr. 7.6 - Obr. 7.7):

Páčkové řazení na levé rukojeti umožňuje řazení 3 vnitřních převodů. Páčkové řazení na pravé rukojeti umožňuje řazení 10 vnějších převodů.
Stisknutím velké páčky dojde k přeřazení na nižší převodový stupeň.
Stisknutím malé páčky dojde k přeřazení na vyšší převodový stupeň.
Zvolený převod je indikován na ovládací jednotce.

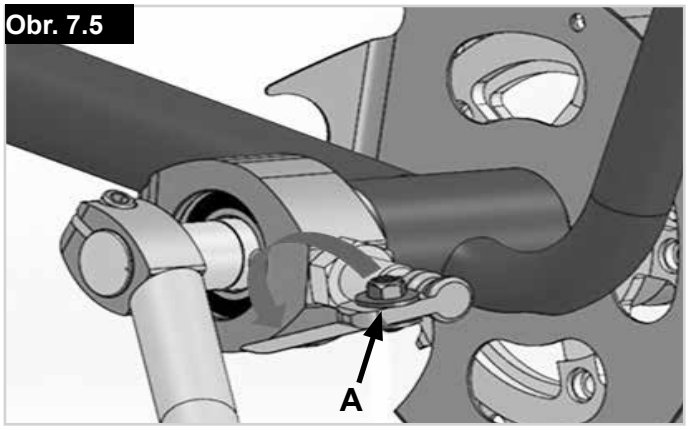
Otočná rukojeť (Obr. 7.8):

Otočná pravá rukojeť ovládá 10 vnějších převodů. Otáčením rukojeti doleva se řadí nižší převod. Otáčením rukojeti doprava se řadí vyšší převod.

⚠POZOR!

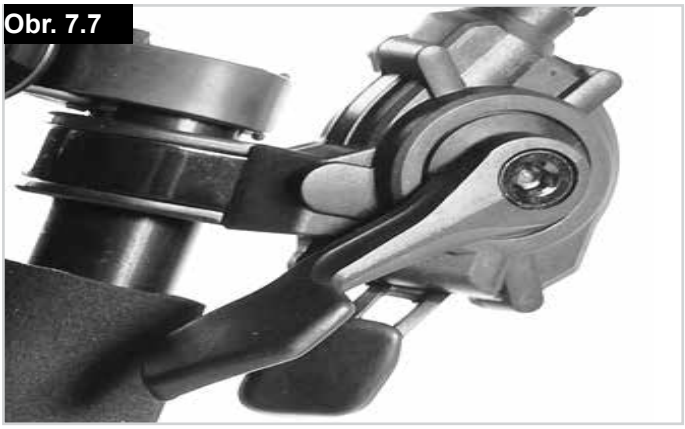
Pokud měnič vnějších a vnitřních převodů nefunguje správně, kontaktujte autorizovaného prodejce.

Obr. 7.5



Obr. 7.6

Obr. 7.7



Obr. 7.8

Nastavení úhlu a hloubky klik
Pokud je vaše kolo Attitude vybavené volitelným nastavením úhlu a hloubky,
můžete nastavit úhel a délku rámu pomocí závěsu a teleskopické trubky v horní části rámu.

Nastavení úhlu rámu (obr. 7.9):
- Uvolněte 4 šrouby s vnitřním šestihranem (B, 2 na každé straně).
- Současně držte horní část rámu (A).
- Nastavte horní polovinu rámu do požadovaného úhlu a přidržte.
- Utáhněte všechny 4 šrouby s vnitřním šestihranem utahovacím momentem 12 Nm.

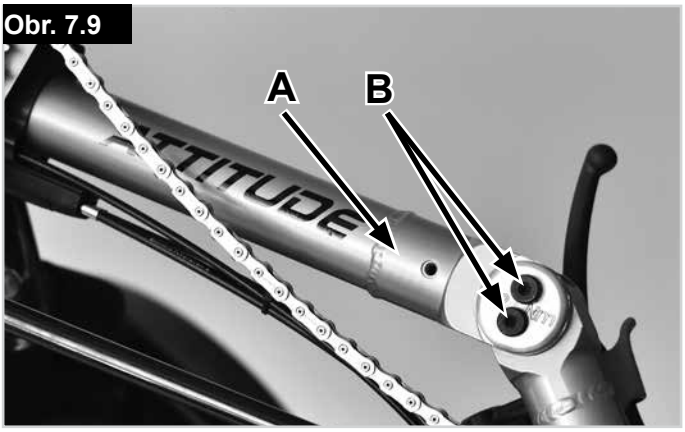
Nastavení hloubky rámu (obr. 7.10):
- Uvolněte šroub s vnitřním šestihranem (B).
- Vysuňte nebo zasuňte teleskopickou trubku (A) na požadovanou délku.
- Utáhněte šroub s vnitřním šestihranem utahovacím momentem 20 Nm.

Nastavení napnutí řetězu (obr. 7.11)
Nastavení úhlu anebo hloubky má vliv na napnutí řetězu. Zkontrolujte napnutí řetězu a protáhněte nebo zkraťte řetěz podle potřeby (přídavné články řetězu jsou součástí dodávky).

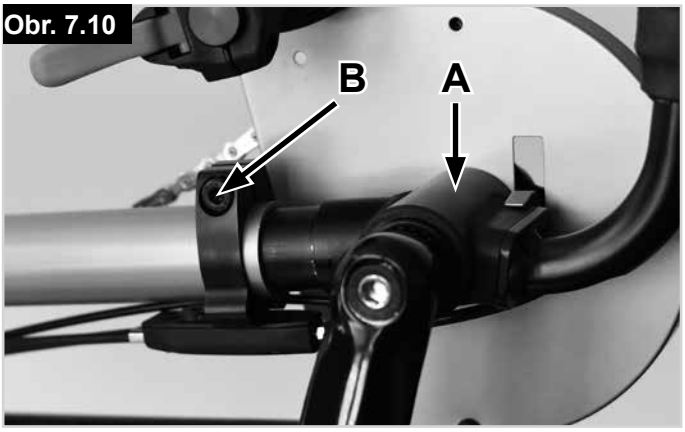
U kol Attitude manual, vybaveného 8rychlostním ozubeným převodem, a Attitude Junior můžete nastavit napnutí řetězu v určitém rozsahu pomocí napínáku řetězu namontovaného na pravé straně patky.

- Abyste napnuli řetěz, uvolněte šroub s vnitřním šestihranem (A) a posuňte kladku (B) nahoru nebo dolů, až dosáhnete správné napnutí řetězu. Přidržte kladku a utáhněte šroub s vnitřním šestihranem (A) utahovacím momentem 7 Nm.

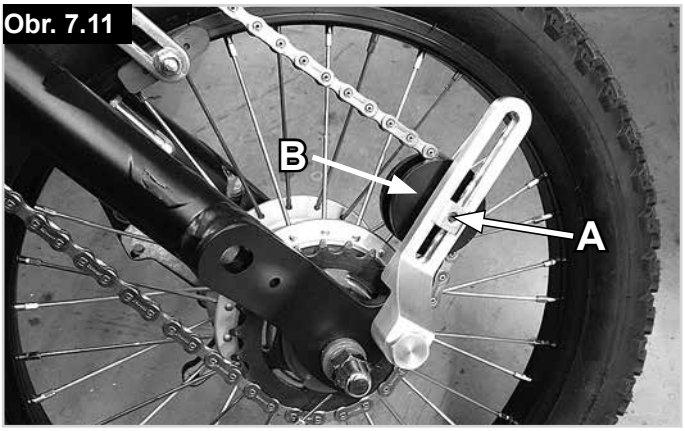
Obr. 7.9



Obr. 7.10



Obr. 7.11



Napínák řetězu může kompenzovat určitý rozsah nastavení, ale ne celý rozsah možnosti nastavení. Proto je součástí dodávky doplňková část řetězu s rychloupínáním. Řetěz můžete prodloužit bez použití nástrojů pouhým otevřením rychloupínání (A), které už je součástí vašeho řetězu.

- Najděte rychloupínání (A) na vašem řetězu, vyčistěte prostor kolem něj, pevně uchopte články řetězu vlevo a vpravo a zatlačte je proti sobě (obr. 7.12).
- Vložte prodloužení řetězu, znovu namontujte rychloupínání (A) na obě strany a zajistěte je roztažením od sebe (obr. 7.13).

Řetěz je správně napnutý, když ho můžete rukou prohnout uprostřed o asi 10 mm. (Obr. 7.14)

Na jízdním kolem Attitude manual nebo Hybrid s měničem vnějších převodů 10/30 může měnič fungovat jako napínák řetězu a kompenzovat určitý rozsah nastavení. Napínák řetězu nesmí být příliš napnutý.
Pokud chcete zkontrolovat napnutí řetězu, přesuňte měnič do nejvyšší polohy (řetěz je na největším řetězovém kole) a zkontrolujte napnutí: Řetěz je správně napnutý, když ho můžete rukou prohnout uprostřed o asi 10 mm (obr. 7.14).

⚠POZOR:

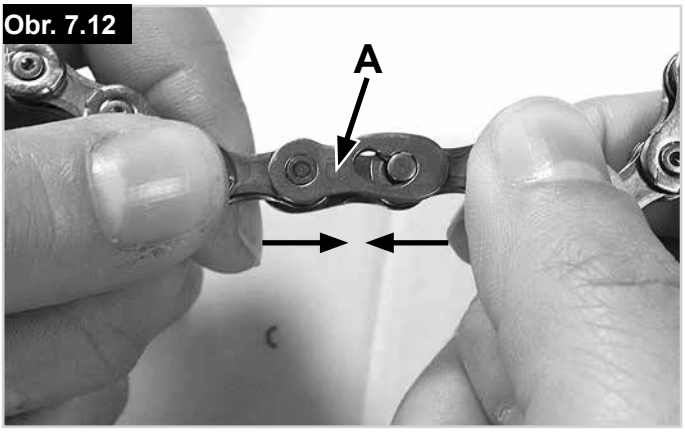
- Vždy utáhněte šrouby s vnitřním šestihranem správným utahovacím momentem. Přetažení nebo nedostatečné utažení šroubů s vnitřním šestihranem může způsobit prasknutí rámu jízdního kola.
- Nastavení úhlu anebo hloubky má vliv na napnutí řetězu. Zkontrolujte napnutí řetězu a protáhněte nebo zkraťte řetěz podle potřeby (přídavné články řetězu jsou součástí dodávky).

Nastavení délky klik (pouze Attitude Junior)

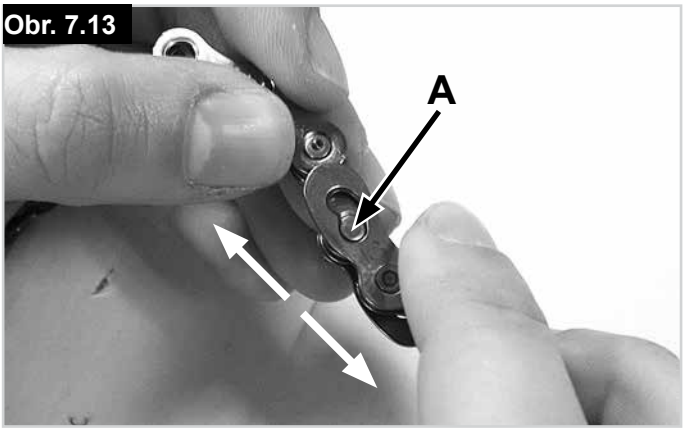
Můžete nastavit délku kliky jízdního kola, aby vyhovovala délce rukou uživatele.
Pokud chcete změnit polohu rukojetí na klikách, musíte je demontovat z klik pomocí klíče.

Nezapomeňte, že na pravé klice je pravý závit a na levé klice je levý závit. Na pravé klice odšroubujte rukojeti proti směru hodinových ručiček. Na levé klice je odšroubujte po směru hodinových ručiček.
Nastavte rukojeti do požadované polohy a utáhněte je momentem 35 Nm.

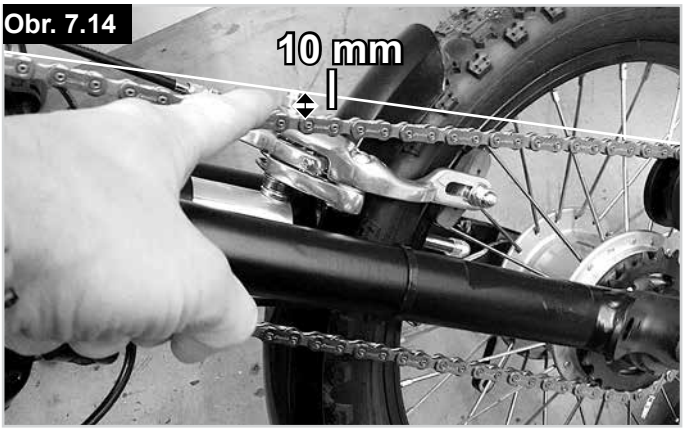
Obr. 7.12



Obr. 7.13



Obr. 7.14



8.0 Údržba

Před zahájením údržby vypněte akumulátor a vyjměte ho.

UPOZORNĚNÍ: Při všech servisních a údržbářských pracích prováděných na přídavném pohonu je nutné identifikační kódové číslo akumulátoru. Bez tohoto kódového čísla nelze provádět údržbu.

Kontroly prováděné před použitím:

Jak často	Co	Poznámky
• Každé 4 týdny (v závislosti na použití).	• Namažte lanka v místech, kde vycházejí z ovladačů a brzdových páček. • Zkontrolujte všechny šroubové spoje, zda jsou utažené. • Olejem namažte hnací řetěz.	Následující činnosti může provádět uživatel nebo obsluha: • Odstraňte ze součástí zbytky starého oleje a znovu je namažte novým olejem. • Lehce je postříkejte teflonovým sprejem. • Zajistěte, aby přebytečný olej nebo sprej neznečistil okolí (šaty, brzdy atd.).
• Každé 2–3 měsíce (v závislosti na použití).	• Pravidelně čistěte. • Zkontrolujte jednotku, jestli je čistá a v dobrém stavu.	Následující činnosti může provádět uživatel nebo obsluha: • Kontrola prasklin v pryžových součástech. • Vyměňte všechny popraskané pryžové součásti nebo je nechte vyměnit autorizovaným servisním střediskem.

Plán údržby	**1. prohlídka**	**2. prohlídka**	**Roční prohlídky**
	„250 km nebo po 6 měsících“	**„1 000 km nebo po 1 roce“**	**„každých 1 000 km nebo každý rok“**
Kontrola utažení všech šroubových a upevňovacích prvků	**X**	**X**	**X**
Bezpečnostní kontrola funkce všech světel (pokud jsou namontovaná)	**X**	**X**	**X**
Bezpečnostní kontrola funkce připojovacího systému (přídavný pohon a invalidní vozík)	**X**	**X**	**X**
Vyčistěte a olejem/tukem namažte všechny otočné čepy a ložiska		**X**	**X**
Kontrola funkce ozubených převodů	**X**	**X**	**X**
Zkontrolujte opotřebení brzdových destiček a podle potřeby seřiďte vzdálenost brzdové destičky od brzdového kotouče.	**X**	**X**	**X**
Kontrola funkce hlavní a parkovací brzdy (podle potřeby výměna lanek a brzdových destiček)	**X**	**X**	**X**
Kontrola opotřebení řetězu, hnaných ozubených kol (podle potřeby výměna)		**X**	**X**
Kontrola vodicího řetězového kola (podle potřeby výměna)		**X**	**X**
Vizuální kontrola vidlice a připojovacího rámu, jestli jsou poškozené (např. praskliny, deformace atd.)	**X**	**X**	**X**
Vizuální kontrola rámu invalidního vozíku a podpěrných trubek, jestli jsou poškozené (např. praskliny, deformace atd.)	**X**	**X**	**X**
Kontrola pneumatik (vzorku, prasklin, poškození), podle potřeby výměna		**X**	**X**
Kontrola, vyčištění a naolejování součástí ozubených převodů (včetně řetězu)	**X**	**X**	**X**
Kontrola výpletu, ráfku a nábojů na přídavném pohonu a invalidním vozíku, jestli jsou poškozené	**X**	**X**	**X**
Kontrola všech kabelů a elektrických konektorů	**X**	**X**	**X**
Kontrola sloupku řízení	**X**	**X**	**X**

9.0 Servisní interval

Servis:

Pokud máte jakékoliv dotazy nebo potřebujete pomoc, kontaktujte autorizovaného prodejce společnosti Sunrise Medical, který vám rád pomůže se servisem a opravami.
V závislosti na intenzitě používání vašeho přídavného pohonu doporučujeme nechat ho zkontrolovat u vašeho prodejce nejméně jednou za 6 měsíců. Prodejce má k dispozici řádně vyškolený personál.

10.0 Údržba pneumatiky

Přídavný pohon je vybaven kolem o průměru 20". Zkontrolujte, jestli má pneumatika předepsaný tlak, protože nesprávný tlak významným způsobem ovlivňuje jízdní vlastnosti. Pokud je tlak pneumatiky nízký, následkem zvýšeného valivého odporu se zhoršuje pohyblivost a ovladatelnost a zvyšuje se potřebné množství energie.
Optimální tlak pneumatiky (3–4 barů) je uveden na každé pneumatice.

Montáž a oprava pneumatik:

Před montáží nové duše:
• Zkontrolujte ráfek a vnitřní stranu pneumatiky, jestli v nich nejsou cizí předměty a nečistoty. Podle potřeby důkladně vyčistěte.
• Zkontrolujte gumový pásek ráfku, zejména otvor pro ventilek. Pouze správná montáž silného gumového pásku může poskytnout dlouhodobou ochranu duše před ostřinami a ostrými konci špic kola.

Huštění:

Před huštěním zkontrolujte obě strany ráfku po celém obvodu, jestli duše není sevřená mezi okrajem pneumatiky a ráfkem. Jemně zatlačte ventil a znovu vytáhněte zpět, aby ventilek v duši měl optimální polohu vůči otvoru v ráfku.

⚠VAROVÁNÍ!

Po dokončení montáže zkontrolujte tlak v pneumatice. Je nezbytné udržovat správný tlak v pneumatice a udržovat pneumatiku v bezvadném stavu, aby byla zajištěna vaše osobní bezpečnost a přídavný pohon byl v bezvadném stavu.

11.0 Údržba brzd

Údržba brzd:

Pravidelně kontrolujte stav brzdových destiček a brzdového kotouče. Po ujetí 1500 kilometrů vyměňte brzdová lanka. Brzdové destičky musí být vyměněny, pokud jejich tloušťka v nejtenčím místě je menší než 2,5 mm. Vzdálenost mezi brzdovými destičkami a kotoučem se musí seřizovat podle opotřebení brzdových destiček.

12.0 Čištění a hygiena

- Přídavný pohon musí být čištěn v pravidelných intervalech a po každé větší cestě běžně dostupnými čisticími prostředky.
- Podle potřeby použijte malé množství vody.
- Rukojeti, displej a akumulátor smí být čištěny pouze vlhkou (ne mokrou) utěrkou.
- Hnací kolo může být čištěno měkkou houbou nebo měkkým štětcem.
- Připojovací čepy na invalidním vozíku a připojovací systém lze čistit vodou, měkkou houbou nebo měkkým kartáčem (doporučeno po každé jízdě).
- Po vyčištění namažte penetračním olejem (např. Ballisto WD 40, Caramba...) pohyblivé součásti připojovacího systému.

⚠POZOR!

- K čištění výrobku nikdy nepoužívejte parní nebo vysokotlaké čističe.
- Nikdy nepoužívejte abrazivní nebo kyselé čisticí prostředky.
- Voda se nesmí dostat do kontaktu s elektrickými konektory.

Hygiena při opakovaném použití jiným uživatelem:

Před dalším použitím pečlivě připravte přídavný pohon. Otřete ho do sucha. Dezinfekčním prostředkem ošetřete všechny povrchy, které mohou přijít do kontaktu s uživatelem. Pokud to potřebujete udělat rychle, použijte tekutý, alkoholový dezinfekční prostředek vhodný pro zdravotnické prostředky a zařízení. Věnujte pozornost pokynům výrobce desinfekčního prostředku, který používáte.

13.0 Likvidace / recyklace materiálů

UPOZORNĚNÍ: Přídavný pohon nemusí být vaším majetkem, pokud vám byl poskytnut v rámci charity nebo byl zapůjčen zdravotnickým zařízením. Pokud už ho nepotřebujete, vraťte ho organizaci, která vám jej poskytla.

Použité materiály:

V následující kapitole jsou popsány materiály použité na přídavném pohonu. Materiály jsou popsány z hlediska ekologické likvidace nebo recyklace přídavného pohonu a jeho obalu.
Při likvidaci nebo recyklaci přídavného pohonu dodržujte také případné zvláštní místní předpisy. (Ty mohou zahrnovat čištění nebo dekontaminaci přídavného pohonu před jeho likvidací.)

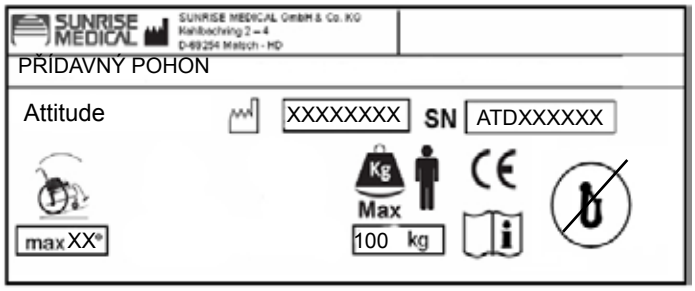
Hliník:	vidlice, kola, připojovací rám, kliky, páka hlavní brzdy, součásti ozubených převodů.
Ocel:	připojovací čepy, čepy kolenní páky připojovacího systému.
Kompozitní materiál:	rukojeti, krytky, páka parkovací brzdy a pneumatiky.
Obal:	měkký polyetylen a karton.
Akumulátor:	Lithium-iontový akumulátor (nebezpečný výrobek). Podrobné informace najdete v kapitole o akumulátoru.

UPOZORNĚNÍ: Ekologická likvidace nebo recyklace musí být svěřena specializované firmě. Případně můžete přídavný pohon předat k likvidaci vašemu prodejci.

14.0 Typový štítek

Výrobní štítek je umístěn na rámu a je zobrazen také v návodu k obsluze. Na typovém štítku je vyznačen přesný název modelu a další technické specifikace. Při objednávání náhradních dílů a reklamacích vždy uvádějte následující údaje:

VZOR



ATD XXXXX-XXX	Název výrobku/SKU číslo.
	Maximální bezpečné stoupání závisí na nastavení invalidního vozíku a přídavného pohonu, tělesném stavu a fyzických schopnostech uživatele.
	Maximální zatížení.
	CE značka
	Uživatelská příručka.
	Neprošlo nárazovým testem.
XX.XX.XXXX	Datum výroby.
SN ATD XXXX	Výrobní číslo

Protože se neustále snažíme zlepšovat konstrukci našich invalidních vozíků a přídavných pohonů, specifikace výrobku se mohou mírně lišit od zobrazených příkladů. Veškeré hmotnostní, rozměrové a výkonové údaje jsou přibližné a slouží výhradně pro informaci.
Všechny výrobky společnosti Sunrise Medical jsou ve shodě se směrnicí Rady 93/42/EHS o zdravotnických prostředcích.

CE Přídavný pohon musí být používán podle pokynů výrobce.

Sunrise Medical GmbH & Co. KG
Kahlbachring 2-4
69254 Malsch/Heidelberg
Deutschland
Tel.: +49 (0) 7253/980-0
Fax: +49 (0) 7253/980-222
kundenservice@sunrisemedical.de
www.SunriseMedical.de

15.0 Krouticí moment

Nastavení krouticího momentu:

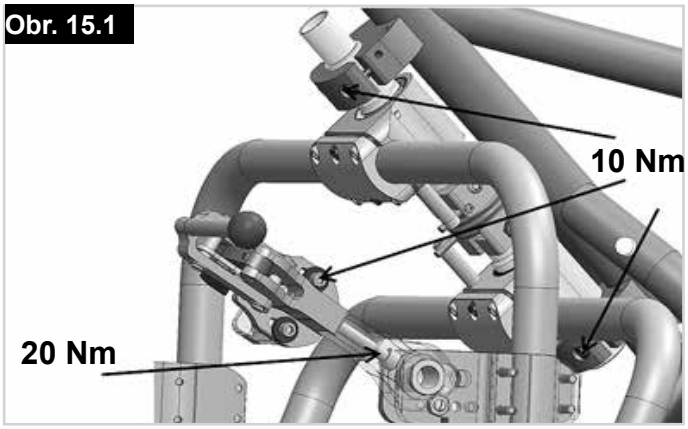
Točivý moment motoru je 7 Nm, pokud není uvedeno jinak.

Použité šrouby jsou z výroby opatřeny tekutou závlačkou a po osazení je lze nastavovat maximálně 5krát. Poté by měly být vyměněny, případně by měly být znovu zajištěny zajišťovačem šroubů se stejnou pevností.

⚠VAROVÁNÍ!

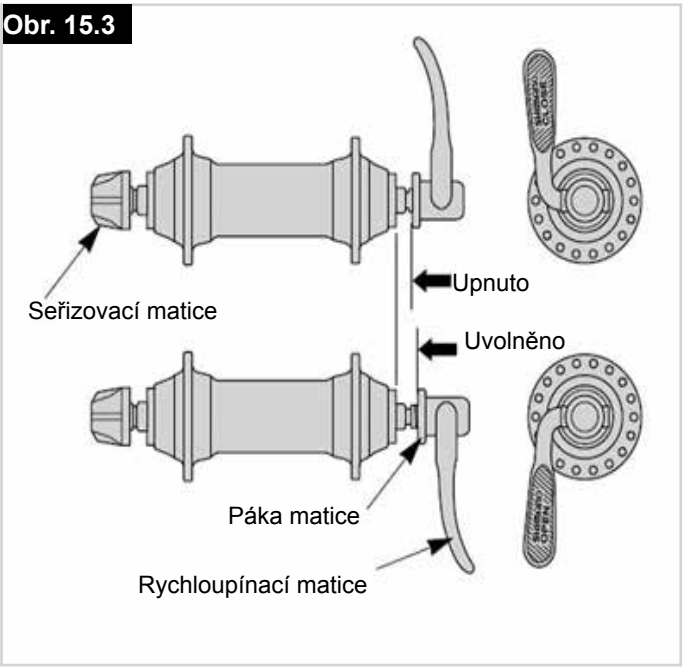
Zajištěné matice mohou být použity pouze jednou.

Obr. 15.1



Obr. 15.2

Obr. 15.3



16.0 Technické údaje

Obecně	
maximální hmotnost uživatele	100 kg
Rozsah šířky sedadla invalidního vozíku	280 - 460 mm
Hmotnost (celková)	21,5 kg
Velikost kola	20” (508 mm)
Min. poloměr otáčení	2700 mm*
Max. stoupání	5° (9%)*
Max. náklon (statický)	10°*
Mix. výška překážky	35 mm*
Max. výška překážky	50 mm*
Převody	SRAM X5 10rychlostní • nebo Dual Drive (3 × 10 rychlostí)
Měnič převodů	SRAM páčkový/v rukojeti
Motor (viz také kapitola 9 Motor)	Pouze hybridní
Výkon motoru (špičkový výkon motoru)	250 W (650 W)
Točivý moment (při maximálním zatížení)	12 Nm (40 Nm)
Dojezd*	120 km
Napětí	36 V
Rychlost	25 km/h
Účinnost	80%
Akumulátor (viz kapitola Akumulátor)	Pouze hybridní
Typ akumulátoru	Lithium-iontový
Kapacita akumulátoru	14,5 Ah
Třída ochrany akumulátoru	IP 54
Jmenovité napětí	36,2 V
Napětí ukončení nabíjení	42 V
Celková energie	515 Wh
Max. vybíjecí proud	30 A
Provozní teplota	-20 °C až 60 °C
Skladovací teplota	+10°C až +30°C
Teplota při nabíjení	0 °C až 40 °C
Hmotnost akumulátoru	3,5 kg
Displej (MMI)	
Display	Monochromatický
Velikost displeje (úhlopříčka)	2,4” (61 mm)
Rozlišení displeje	240 × 320 pixelů
Třída ochrany displeje	IP 65
Provozní teplota	-20° až + 50°

* V závislosti na kombinaci invalidního vozíku a přídavného pohonu se mohou uvedené hodnoty lišit, např. rozšíření zadních kol, povrchová úprava, hmotnost uživatele, jízdní schopnosti, hmotnost doplňků.

Systém Neodrives

Část 1 – Jednotka sMMI a motor Neodrives

Část 2 – Akumulátor Neodrives

Obsah

Část 1 – Jednotka sMMI a motor Neodrives 26

1.0 Bezpečnostní pokyny 26
Účel použití součásti Neodrives: 26
Přípustné provozní podmínky: 26

2.0 Standardní rozsah dodávky 27
Součásti Neodrive: 27
Technické údaje: 27

3.0 Chytré rozhraní člověk stroj (smart Man-Machine Interface – sMMI) 28
Řídicí jednotka: 28
Montáž a demontáž jednotky sMMI 29
Funkce jednotky sMMI 29
Nabídka Start: 30
Volba úrovně asistence: 30
Aktivace rekuperace: 31
Brzdový asistent: 32
Důležitá informace: 32
Pomocný pohon: 33
Používání pomocného pohonu: 33
Pro přídavné pohony: 33
Pro přídavné pohony: 33
Datum a čas: 33
Jízdní režimy: 34
Zobrazení informací o trase: 34
Informační a výstražné symboly: 35
Zobrazení kapacity akumulátoru (standardní zobrazení): 35
Varování: 35
Brzdový asistent aktivní: 35
Servisní upomínka: 35
Výstraha – problém s teplotou: 35
Výstraha – systémová závada: 35
Výstraha – obecná závada: 35
Režim Easy Display: 36
Aktivace Easy Display: 36
Deaktivace Easy Display: 36
Ostatní nastavení: 36
USB port: (Obr. 3.14) 36
Možnosti programování pro specializovaného prodejce: 37
Aktualizace firmwaru a jejich přenesení do motoru a akumulátoru: 37
Poznámka k přípojkám jednotky sMMI: (Obr. 3.15) 38
Tepelný management: 38
Motor: 39
Demontáž hnacího kola: 39
Montáž hnacího kola: 40
Čištění motoru a jednotky sMMI: 41
Motor: 41
Jednotka sMMI: 41
Přeprava: 41
Bezpečnostní opatření: 41
Indikace chyb a nápravná opatření: 42
Úvod: 43
Důležité pokyny: 43
Řádné používání akumulátoru Neodrives: 43

Část 2 – Akumulátor Neodrives 43

4.0 Úvod 43
Značky a symboly: 43
Přípustné provozní podmínky: 43
Standardní rozsah dodávky (součásti Neodrives): 43

5.0 Technické údaje 44
Přehled klíčových prvků: 44
Bezpečnostní pokyny a opatření k použití akumulátoru: 45

6.0 Bezpečnostní pokyny a opatření 45
Bezpečnostní pokyny a opatření ke skladování akumulátoru: 45
Bezpečnostní pokyny a opatření k procesu nabíjení: 45
Bezpečnostní pokyny a opatření k přepravě a expedici akumulátoru: 46
Bezpečnostní pokyny a opatření k nabíječce: 46
Spuštění: 47
Informace o provozních režimech: 47
Vložení akumulátoru: 47
Připojení akumulátoru ke kabelu motoru: 47
Zapnutí akumulátoru: 47

7.0 Provoz 47
Indikátor kapacity akumulátoru: 48
Odpojení akumulátoru: 49
Vypnutí akumulátoru: 49
Odpojení kabelu: 49
Demontáž akumulátoru: 49
Nabíjení akumulátoru: 50
Připojení nabíječky k akumulátoru: 50
Nabíjení: 50
Diody indikují průběh nabíjení: 50
Klíče: 51
Čištění akumulátoru: 51
Likvidace: 51
Odpovědnost: 51

8.0 Disposal 51

9.0 Liability 51

Část 1 – Jednotka sMMI a motor Neodrives

1.0 Bezpečnostní pokyny

⚠VAROVÁNÍ!

Zákon sice nevyžaduje nošení přilby při jízdě na přídavném pohonu, ale pro vaši bezpečnost doporučujeme ji používat!

Účel použití součásti Neodrives:

- Přídavný pohon, vybavený součástmi Neodrives specializovaným prodejcem při expedici, je zkonstruován jako hybridní jízdní kolo pro běžnou osobní přepravu na pozemních komunikacích.
- Seřízení a opravy přídavného pohonu a jeho jednotlivých součástí se pokládají za přiměřené, pokud jsou popsány a povoleny v tomto návodu k obsluze, v návodu k obsluze výrobce přídavného pohonu, v příručkách výrobců součástí nebo jiných dokumentech, které jsou součástí nákupu přídavného pohonu.
- Výrobce nepřebírá odpovědnost za poškození způsobené zneužitím výrobku, nesprávnou údržbou nebo opravami nebo nesprávným použitím.
- Řidič je odpovědný za provedení všech potřebných kontrol přídavného pohonu a za odpovědné použití.
- Tento návod k obsluze popisuje pouze použití součástí Neodrives namontovaných na vašem přídavném pohonu a odpovídá technickému stavu v době vytištění.
- Výrobce si vyhrazuje právo měnit přídavný pohon na základě vývoje požadavků na mechanické součásti, software a na základě zákonných požadavků.

Následující případy jsou pokládány za zneužití součástí Neodrives namontovaných na přídavném pohonu:

- Použití hnacího systému, které odporuje pokynům a doporučením v tomto návodu k obsluze.
- Překračování technických mezí uvedených v tomto návodu k obsluze.
- Technické úpravy součástí Neodrives.
- Úpravy softwaru součástí Neodrives.
- Neoprávněná montáž nebo použití součástí Neodrives na jízdních kolech a přídavných pohonech, než pro které byly určeny.

Výrobce nenese odpovědnost za poškození způsobené zneužitím součástí.

⚠VAROVÁNÍ!

Před použitím zařízení si pečlivě přečtěte všechny bezpečnostní pokyny a informace o rizicích obsažené v jednotlivých kapitolách tohoto návodu k obsluze a ostatních přiložených dokumentech.

Přípustné provozní podmínky:

Součásti Neodrives mohou být používány při teplotě (–20)–(+50) °C.

⚠VAROVÁNÍ!

- Informace o přípustných provozních podmínkách najdete v návodu k obsluze přídavného pohonu.
- Při použití přídavného pohonu dodržujte přípustné provozní podmínky (např. maximální stoupavost, maximální přípustná výška překážek, maximální zatížení atd.)!
- Dodržujte bezpečnostní pokyny a informace o rizicích uvedené v jednotlivých kapitolách návodu k obsluze.

2.0 Standardní rozsah dodávky

Součásti Neodrive:

- Hnací motor.
- Smart MMI (displej) vč. připojovacího držáku.
- Tento návod k obsluze.

Technické údaje:

Pohon

Dojezd*:	120 km
Rychlost	25 km/h
Jmenovitý (špičkový) výkon	250 W (650 W)
Provozní napětí	36 V
Jmenovitý točivý moment	12 Nm
Špičkový točivý moment	40 Nm
Účinnost	80 % (vč. elektroniky)
Řídicí systém výkonové elektroniky	Integrovaný do náboje kola
Běžný kazetový držák	Zásuvná kazeta, až 10krát
Brzdový kotouč	Průměr od 160 mm
Momentová vzpěra	Variabilní momentová vzpěra může být seřízena k patce
Hmotnost	4,36 kg (pouze pohon včetně čepu a kabelu, bez brzdového kotouče, volnoběžky, kazety)

Smart MMI

Displej	monochromatický
Displej – úhlopříčka, rozlišení	2,4", 240 × 320 pixelů
Rozměry jednotky sMMI bez připojovacího držáku (Š × D × V)	53 mm × 85 mm × 14 mm
Konektivita	Micro-B 1.1 USB, napájení 5 V, 500 mA připojení k počítači s diagnostickým a parametrizačním softwarem
Mechanické/elektrické kontakty	bajonetový mechanismus, kontakty chráněné proti korozi, pružinové jištění
Osvětlení	diodové podsvícení, 70–350 cd/m²
Obrazovka displeje	odolná proti poškrábání, tvrzené akrylové sklo
Hmotnost jednotky sMMI (odpojené)	55 g

Připojovací držák Smart MMI

Řídicí jednotka	vnitřní průměr 23 mm, 3 tlačítka (nahoru, dolů, menu), připojená vodiči
Montážní deska	Montáž na řídítka, úhel lze nastavit v krocích po 10°, výšku lze nastavit pomocí rozpěrek
Hmotnost (vč. kabelu a dálkového ovládání)	60 g

Celý systém

Provozní teplota	(–20)–(+50) °C (při teplotách pod 0 °C je automaticky deaktivovaný rekuperační nebo brzdový asistent)
Třída ochrany	IP 65

POZNÁMKA: (*) Dojezd závisí na použitém akumulátoru, na terénu a běžných jízdních podmínkách. Uvedený dojezd lze dosáhnout za optimálních jízdních podmínek (například rovný terén, nabité akumulátory, okolní teplota 20 °C, klidná jízda atd.), s hnací silou 100 W a šlapacím výkonem 100 W. Vyhrazujeme si právo změnit konstrukci a technologii našich výrobků na základě nejnovějšího vývoje. Tento návod k obsluze je k dispozici ke stažení na našich webových stránkách www.neodrives.de. Pokud potřebujete verzi psanou větším písmem, kontaktujte naše servisní centrum Alber Service Center.

3.0 Chytré rozhraní člověk stroj (smart Man-Machine Interface – sMMI)

Řídicí jednotka:

Řídicí jednotka namontovaná na rukojeti vašeho elektrokola poskytuje přístup do nabídek a umožňuje aktivaci funkcí v jednotce sMMI. Uloženy jsou následující funkce:

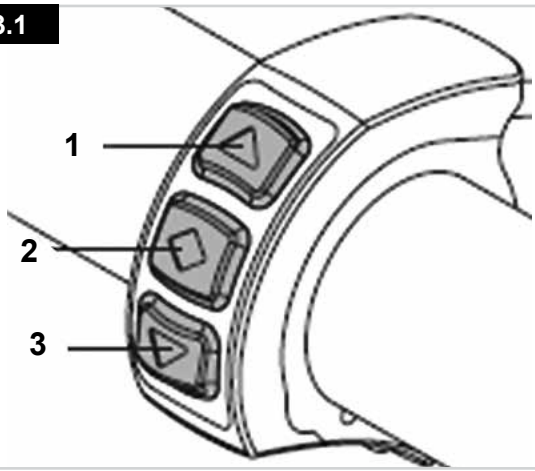
Tlačítko 1 = NAHORU (jeden krok nahoru)
Tlačítko 2 = potvrzení nabídky nebo volby
Tlačítko 3 = DOLŮ (jeden krok dolů)

Rozhraní:

Jednotka sMMI je namontovaná na řídítkách nebo trubce rámu elektrokola. Pomocí tlačítek na řídicí jednotce (obr. 3.1) můžete přistupovat k různým funkcím a aktivovat nebo deaktivovat parametry.
Pro některé funkce můžete trvale uložit různé parametry do softwaru jednotky sMMI (viz kapitola „Aktualizace firmwaru“). Kontaktujte vašeho specializovaného prodejce, rád vám pomůže.

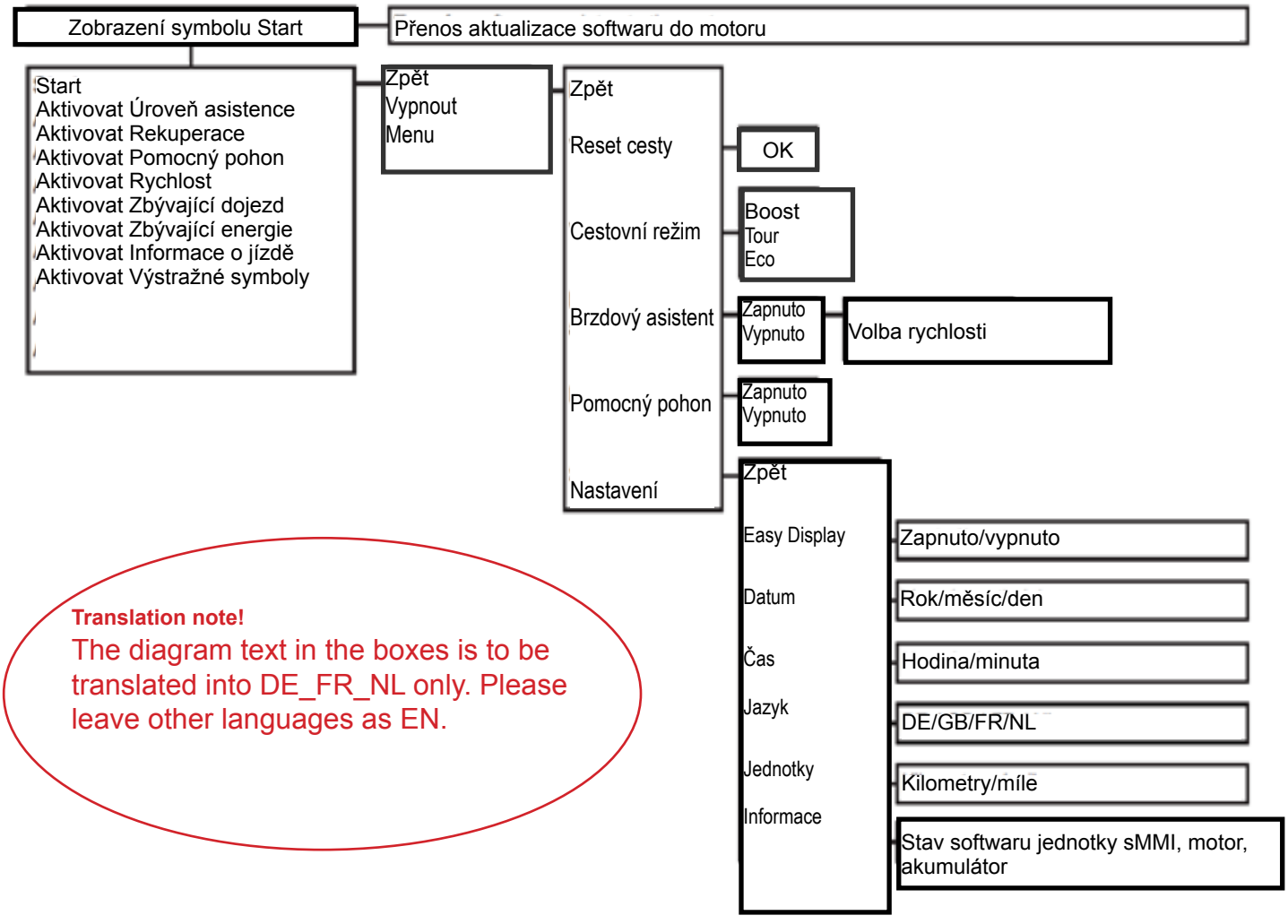
Níže je uvedena struktura nabídky jednotky sMMI:

Obr. 3.1



UPOZORNĚNÍ:

- **Zkratka:** Aktivace pomocného pohonu: stiskněte tlačítko Nahoru (1) na 2 sekundy.
- **Zkratka:** Reset cesty: stiskněte tlačítko Dolů (3) na 2 sekundy.



Translation note!
The diagram text in the boxes is to be translated into DE_FR_NL only. Please leave other languages as EN.

Montáž a demontáž jednotky sMMI

Montáž:

- Vložte jednotku sMMI [4] do připojovacího držáku [5] (obr. 3.1) ve správné poloze (logo Neodrives směřuje k řidiči) šikmo v úhlu asi 30°.
- Lehkým tlakem otočte jednotku sMMI [4] v připojovacím držáku [5] o 30°po směru hodinových ručiček tak, aby obě součásti byly v rovině (obr. 3.2).
- Dojde k automatickému vytvoření elektrických spojení s řídicí jednotkou, motorem a akumulátorem.

Demontáž:

- Otočte jednotku sMMI [4] v připojovacím držáku [5] asi o 30° proti směru hodinových ručiček.
- Dojde k odpojení elektrických přípojek a můžete demontovat jednotku sMMI [4].
- Před demontáží je nutné vypnout jednotku sMMI (viz „Funkce“).

⚠POZOR!

- Pokud nepoužíváte přídavný pohon, vždy demontujte jednotku sMMI z řídítek. Chráníte jej tak před neoprávněným použitím cizími osobami nebo před krádeží.
- Demontáž jednotky sMMI nenahrazuje zajištění přídavného pohonu proti krádeži jinými prostředky (např. zámek na jízdní kola, bezpečnostní řetěz nebo podobné zařízení).

Funkce jednotky sMMI

Zapnutí:
Zapněte jednotku sMMI stisknutím tlačítka Menu [3] na řídicí jednotce. Po několika sekundách se zobrazí uvítací obrazovka, poté nabídka Start (viz vedlejší obrázek)
Pokud jsou funkce aktivní nebo akumulátor není plně nabitý, zobrazení jednotky sMMI se částečně může lišit od obrázku.

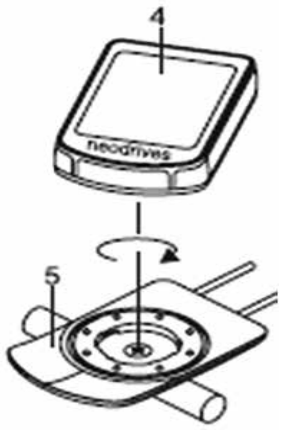
Vypnutí:
Pokud chcete přídavný pohon vypnout, po zobrazení nabídky Start stiskněte tlačítko Dolů [2] na řídicí jednotce na 2 sekundy. Přejdete do podřízené nabídky zobrazené na vedlejším obrázku, ve které se můžete pohybovat nahoru nebo dolů pomocí tlačítek [1] a [3] na řídicí jednotce.
Vybrané pole nabídky je indikováno ohraničením ve tvaru U. Zvolte pole „Turn off“ (vypnout) a stiskněte tlačítko [2]. Nyní je přídavný pohon vypnutý.

Automatické vypnutí:
Pokud nepoužíváte přídavný pohon déle než 10 minut, systém se automaticky vypne.
Stiskem tlačítka Menu systém znovu zapnete.

⚠POZOR!

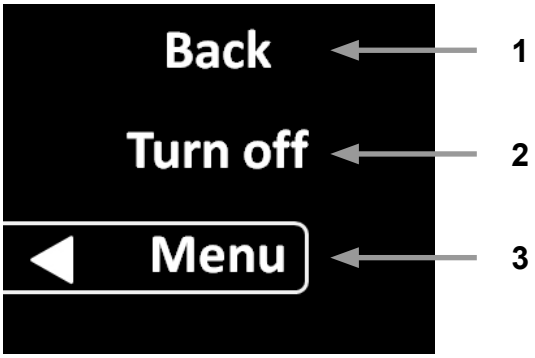
Nevypínejte elektrokolo demontáží jednotky sMMI, mohlo by dojít k poškození elektroniky.

Obr. 3.2

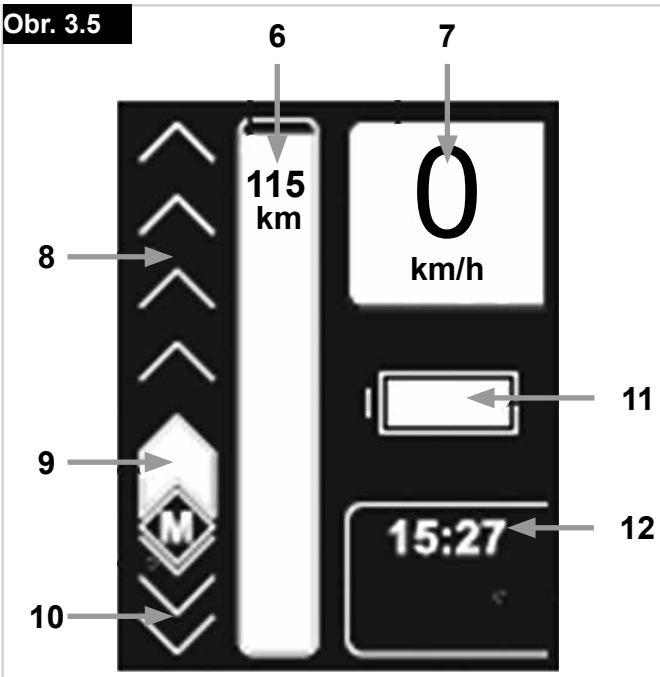


Obr. 3.3

Obr. 3.4



Obr. 3.5



Nabídka Start:

Jak už bylo popsáno dříve, při spouštění se zobrazí nabídka Start (obr. 3.6).

Popis:

6. Přibližná hodnota vzdálenosti v km, kterou lze ujet s nastavenou úrovní asistence (zbývající dojezd).
7. Zobrazení aktuální rychlosti.
8. Volba úrovně asistence.
9. Nastavená úroveň asistence.
10. Volba rekuperace.
11. Různé informace a výstražné kontrolky, viz kapitola 3.2.11 (zde zobrazena zbývající energie akumulátoru).
12. Zobrazení různých informací o jízdě.

Písmeno „M“ pro nastavení funkcí nabídky v levé dolní třetině displeje je
viditelné pouze za klidu. Z bezpečnostních důvodů nelze funkce volit během jízdy.

⚠POZOR!

- Všechny změněné parametry se trvale uloží a jsou k dispozici při každém zapnutí jednotky sMMI. Proto se zobrazení na displeji přídavného pohonu může lišit od obrázku.

Volba úrovně asistence:

(Obr. 3.6 - Obr. 3.7).
Úroveň asistence, kterou chcete používat (k dispozici je 5 úrovní), může být uložena do jednotky sMMI vašim specializovaným prodejcem jako součást jízdního profilu. Ten je okamžitě k dispozici po zapnutí jednotky sMMI a je zobrazen na displeji jednotky sMMI jako sloupcový graf [9].
Úroveň asistence můžete kdykoliv změnit také ručně pomocí tlačítek Nahoru [1] a Dolů [3] na řídicí jednotce. Počet jednotlivých bílých elementů grafu v poli [8] se zvyšuje nebo snižuje podle zvolené úrovně asistence.
Při vypnutí přídavného pohonu nejsou zohledněny změny provedené tlačítky na řídicí jednotce. Z tohoto důvodu je při opětovném zapnutí přídavného pohonu k dispozici pouze úroveň asistence uložená v jízdním profilu.
V souladu se zvolenou úrovní asistence pole [6] indikuje vzdálenost, kterou lze ujet s motorovým pomocným pohonem. Čím vyšší je úroveň asistence, tím více energie motor spotřebovává.
Dojezd se odpovídajícím způsobem zkracuje.

UPOZORNĚNÍ: Když je přídavný pohon zapnutý a stojí, uvědomte si:

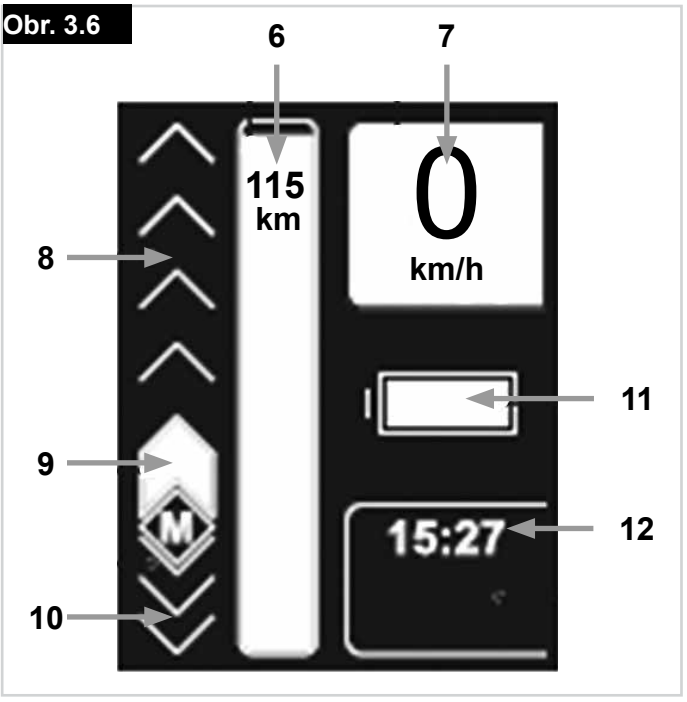
- Když je pomocný pohon aktivní, můžete nastavit úrovně asistence od jízdní rychlosti asi 8 km/h.
- Motorový pomocný pohon je ihned k dispozici po aktivaci pomocného pohonu pohybem pedálů.

Výjimky:

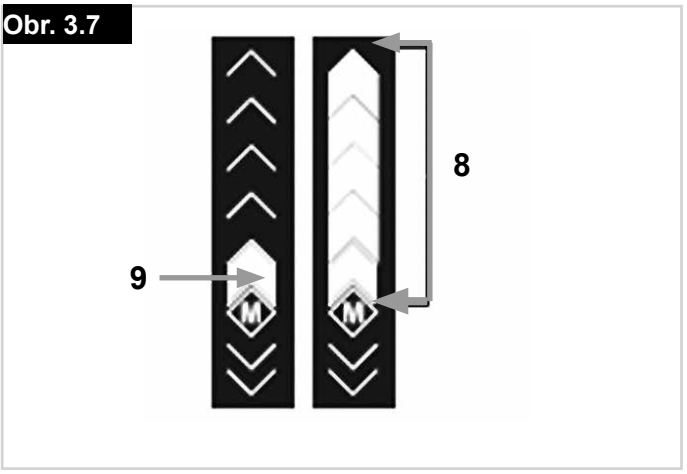
Po zapnutí přídavného pohonu musí kolo dokončit 2–3 otáčky, než se motorový pomocný pohon spustí.
Pokud byl pomocný pohon deaktivován, motorový pohon je k dispozici ihned při pohybu pedálů.
Obdobně lze zvýšit nebo snížit úroveň asistence, když je přídavný pohon zapnutý a stojí.

Pole nabídky Start [12] má několik funkcí. Stisknutím tlačítka řídicí jednotky [2] můžete zobrazit různé informace o jízdě.

Obr. 3.6



Obr. 3.7



Aktivace rekuperace:

Aktivací funkce rekuperace můžete během jízdy rekuperovat energii a ukládat ji do akumulátoru. Tato funkce je k dispozici od rychlosti 15 km/h. Aktivace rekuperace a nastavení se provádí tlačítky [1] a [3] na řídicí jednotce.
•• Jeden bílý segment sloupce [10] znamená: 50% rekuperace energie do akumulátoru (výrobní nastavení, konfigurovatelné)
•• Dva bílé segmenty sloupce znamenají: 100% rekuperace energie do akumulátoru (výrobní nastavení, konfigurovatelné)
V závislosti na používaném akumulátoru a rychlosti je při 100% rekuperaci energie rekuperováno maximálně 6–8 A.
Pokud chcete deaktivovat rekuperaci, můžete také stisknout tlačítko [1]
na řídicí jednotce.

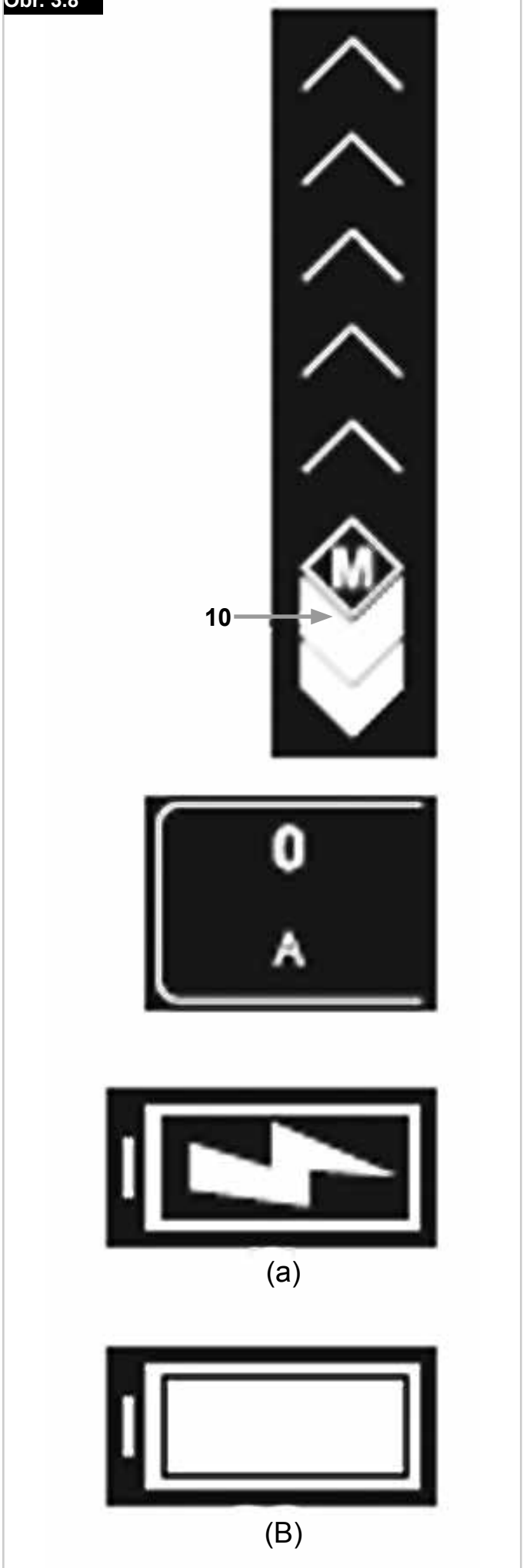
Během rekuperace energie je na displeji v poli [12] zobrazen nápis „0 A“ a v poli [11] symbol [a]. Když je akumulátor nabitý na více než 90 %, rekuperace není k dispozici a nelze zvolit úrovně rekuperace (na displeji je zobrazen symbol [b]). Jakmile nabití akumulátoru klesne pod tuto hodnotu, rekuperace se znovu zapne (na displeji se zobrazí symbol [a]).

Automatická rekuperace (volitelná)
V závislosti na funkcích, kterými výrobce vybavil přídavný pohon, se automatická rekuperace může zapnout po zmáčknutí zadní kolové brzdy. Pokud je tato funkce zapnutá, při každém brzdění se energie automaticky ukládá do akumulátoru. Aby bylo zajištěno řízené a bezpečné brzdění, rekuperace během brzdění je nastavena na účinnost 40 %.

UPOZORNĚNÍ:

- Rekuperaci lze aktivovat pouze při teplotách vyšších než 0 °C. Pokud teplota klesne pod 0 °C, rekuperace se automaticky deaktivuje.
- Při rychlosti nižší než 15 km/h není motor v optimálním provozním stavu, proto nelze aktivovat rekuperaci.
- Rekuperaci nelze aktivovat s plně nabitým akumulátorem, protože by mohlo dojít k jeho přebíjení a poškození. Pokud nabití akumulátoru klesne pod 90 %, rekuperace může být znovu aktivována.

Obr. 3.8



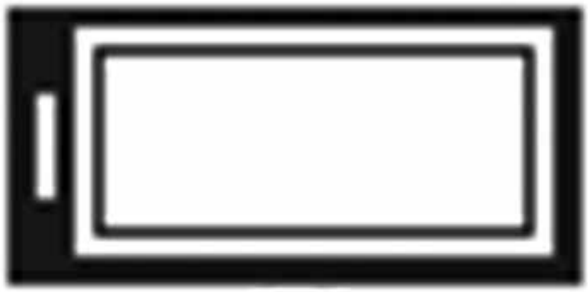
Brzdový asistent:

Před jízdou podle potřeby aktivujte brzdového asistenta. Pomáhá vám při brzdění a zajišťuje rekuperaci energie do akumulátoru (pokud není nabitý na více než 90 %, nebo teplota není nižší než 0 °C).
Pokud chcete aktivovat brzdového asistenta, v nabídce Start (viz kapitola 3.2.2) stiskněte tlačítko [2] na řídicí jednotce a přejděte do další podřízené nabídky. Pak zvolte „Menu“ a na další obrazovce zvolte „Braking assistant“ (brzdový asistent). Pokud zvolíte „On“ (zapnuto), otevře se nová položka nabídky, ve které pomocí tlačítek [1] a [3] na řídicí jednotce můžete předvolit rychlost, při které se má aktivovat motorem podporované brzdění. Lze nastavit rychlost v rozsahu 10–25 km/h. Po nastavení požadované rychlosti se vraťte zpátky do nabídky Start opakovaným stiskem tlačítka [1] na řídicí jednotce.
Pokud chcete deaktivovat brzdového asistenta, opakujte proces a zvolte „Off“ (vypnuto)
místo „On“ (zapnuto). Když je brzdový asistent neaktivní, zkontrolujte, že nedochází k automatickému brzdění nebo rekuperaci energie do akumulátoru – kromě případu, kdy je aktivní manuální rekuperace (viz kapitola 3.2.5).

Důležitá informace:

Když je akumulátor plně nabitý, lze brzdového asistenta aktivovat, ale nelze ho aktivně využívat. Lze ho používat pouze, pokud je akumulátor nabitý na méně než 90 %. Z tohoto důvodu je v poli [11] na displeji zobrazen symbol plně nabitého akumulátoru [a] místo symbolu aktivního brzdového asistenta [b].
Software jednotky sMMI nyní čeká, než se akumulátor částečně vybije, pak se zapne brzdový asistent a zobrazí se symbol [b].
Důležité informace o tom, jak funguje brzdový asistent
Pokud přednastavíte rychlost například 20 km/h, systém udržuje tuto maximální rychlost bez ohledu na sklon terénu. Podmínkou je, že klesání je dostatečně příkré, aby mohla být dosažena nastavená maximální rychlost. Hnací ústrojí brzdí, dokud není dosažen maximální točivý moment motoru. Pokud dojde k jeho překročení, účinnost brzdění začne postupně klesat a musíte použít brzdy, abyste snížili rychlost. Zatímco motor reguluje rychlost vozidla za výše uvedených podmínek, akumulátor je nabíjen vyrobenou energií.
Po otočení pedálů se automaticky deaktivuje brzdový asistent. Znovu se aktivuje, když už se pedály neotáčí a na řetěz nebo na snímač síly v náboji kola nepůsobí žádná síla. Nicméně, asistent je účinný jen tehdy, když přestanete šlapat a rychlost není vyšší než 25 km/h. Asistenta můžete automaticky aktivovat tak, že ručním brzděním snížíte rychlost pod uvedenou hodnotu.

Obr. 3.9



(a)

(B)

Pomocný pohon:

Pokud potřebujete pomoc motoru při šlapání, například na příkrých svazích, můžete aktivovat pomocný pohon. Přejděte do nabídky Start (viz kapitola 3.2.2) a stiskem tlačítka [2] na řídicí jednotce přejděte do další podřízené nabídky. Pak zvolte „Menu“, zobrazí se další obrazovka, na které zvolíte „Pushing aid“ (pomocný pohon). Pomocný pohon můžete aktivovat nebo deaktivovat v dalším otevřeném okně.
Po nastavení požadované funkce se do nabídky Start vrátíte opakovaným stiskem tlačítka [1] na řídicí jednotce. Aktivní pomocný pohon je indikován v nabídce Start symbolem [13].

Používání pomocného pohonu:

Pro přídavné pohony:

Pomocný pohon se používá stiskem tlačítka [1] pro jízdu vpřed nebo stiskem tlačítka [3] pro jízdu vzad.
Motor se začne točit a pohybuje přídavným pohonem maximální rychlostí 6 km/h (vpřed) nebo 4 km/h (vzad), dokud držíte příslušné tlačítko ([1] nebo [3]). Tento stav je zobrazen v poli [13] jako bílý segment sloupce.

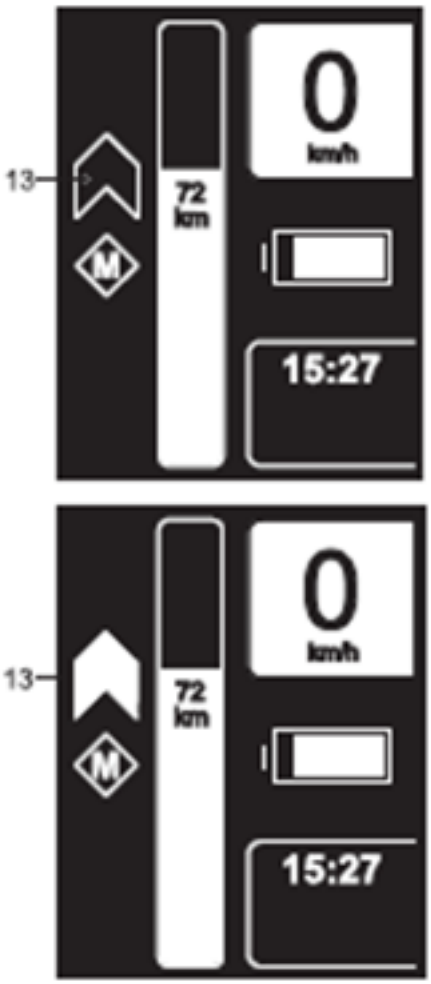
Pro přídavné pohony:

Po uvolnění tlačítek [1] nebo [3] se motor vypne. Lze ho znovu zapnout, pouze pokud je přídavný pohon zapnutý a stojí.
Pokud jsou pedály stisknuté a pohybují se, jednotka sMMI se automaticky přepne do režimu přednastavené úrovně asistence (viz kapitola 3.2.4) a volba aktivovaná pro tuto úroveň je k dispozici od rychlosti asi 8 km/h.
Pokud se pedály nepohybují, jednotka sMMI se přepne zpět na pomocný pohon při rychlosti nižší než 8 km/h.
Po vypnutí jednotky sMMI zůstane pomocný pohon uložený v programu a je připraven k použití po zapnutí jednotky sMMI. Po zapnutí musí kolo vykonat 2–3 otáčky, než se motor přídavného pohonu zapne po stisknutí tlačítka [1] nebo [3].
Maximální rychlost pomocného pohonu lze nechat nastavit u specializovaného prodejce podle vašich požadavků.

Datum a čas:

Datum a čas lze nastavit individuálně.
Nastavený čas je zobrazen v poli [12] nabídky Start. Datum se používá pouze pro interní výpočty v jednotce sMMI.
Jak už je uvedeno v popisu funkcí v předchozích kapitolách, můžete datum a čas nastavit také v různých podřízených nabídkách v nabídce Start (viz také přehled v kapitole 3). Zde můžete upravit požadované parametry.

Obr. 3.10



Jízdní režimy:

V jednotce sMMI jsou uloženy tři jízdní režimy – BOOST, TOUR a ECO.

V režimu ECO je točivý moment a tím i maximální přípustný výkon motoru automaticky
snížen o 40 %, aby se snížila spotřeba energie. Současně je upravena agilnost, aby pohon lépe reagoval. Jízdní režim ECO je vhodný zejména při jízdách, kdy chcete dosáhnout co nejdelšího dojezdu na jedno nabití akumulátoru.

V režimu TOUR je k dispozici 75 % maximálního točivého momentu motoru. Výkon i dojezd jsou
na vysoké úrovni. V tomto režimu se motor zahřívá jen mírně (viz kapitola 4 Tepelný management). Příkrá stoupání jsou v režimu TOUR
zvládána velmi dobře.

V režimu BOOST je k dispozici maximální jízdní výkon. Režim je vhodný pro rychlou jízdu po městě včetně rychlého rozjezdu po zastavení na semaforu. Maximální výkon nemusí být v některých situacích k dispozici. V náročných podmínkách, například v příkrých stoupáních, může být výkon pohonu snížen kvůli nadměrnému vývinu tepla (viz kapitola 4 Tepelný management). Dojezd je v režimu BOOST menší než v ostatních režimech.
Pokud chcete aktivovat požadovaný režim, v nabídce Start (viz kapitola 3.2.2) stiskněte tlačítko [2] na řídicí jednotce a přejděte do další podřízené nabídky. Zde stiskněte „Menu“, zobrazí se další obrazovka, na ní zvolte „jízdní režim“. Otevře se další okno, ve kterém můžete aktivovat požadovaný režim. Jakmile je režim aktivovaný, opakovaným stiskem tlačítka [2] se vraťte do nabídky Start.
Jízdní režimy ECO, TOUR a BOOST lze zvolit jen tehdy, když je přídavný pohon zapnutý a stojí.

UPOZORNĚNÍ: Parametry uložené v režimech BOOST, TOUR a ECO mohou být upraveny podle vašich jízdních požadavků. V takovém případě kontaktuje specializovaného prodejce.

Zobrazení informací o trase:

(funkce počítače pohonu)
Před jízdou, během ní a po ní se na displeji v poli [12] zobrazují různé hodnoty a informace a pravidelně se ukládají. Pokud chcete zobrazit podřízenou funkci, stiskněte tlačítko „Menu“ [2] na řídicí jednotce.

Zobrazené informace:

Aktuální čas (musí být nastaven, viz kapitola 3.2.8).
Ujetá vzdálenost (vyžaduje reset trasy). Pomocí tlačítek na řídicí jednotce (viz kapitola 2) přechod na funkci „Tour reset“ (reset informací o jízdě) (Nabídka Start – Menu – Tour reset, viz schéma v kapitole 3). Po aktivaci funkce „Tour reset“ (reset informací o jízdě) se na displeji zobrazí hodnota 0.
Ujetá vzdálenost od prvního použití přídavného pohonu.

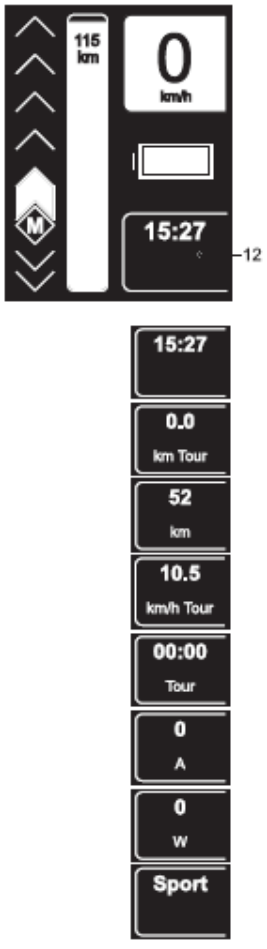
Průměrná rychlost během jízdy. Průměrná rychlost se počítá od každého „Tour reset“ (reset informací o jízdě) a zobrazí se po 10 minutách jízdy.

Doba jedné nebo několika jízd. Doba stání přídavného pohonu se nezapočítává. Doba jízdy vypočtená od „Tour reset“ (reset informací o jízdě).

Aktuální spotřeba energie v ampérech (A).
Váš jízdní výkon ve wattech (W).

Aktivovaný jízdní režim (Boost, Tour nebo Eco).

Obr. 3.11



Informační a výstražné symboly:

Standardně je v poli [11] zobrazena zbývající kapacita akumulátoru. V tomto poli se může v závislosti na jízdní situaci, informacích a výstrahách zobrazit následující.

Zobrazení kapacity akumulátoru (standardní zobrazení):

Zbývající kapacita akumulátoru se zobrazuje ve stupních v bílém sloupci.

Dobíjení akumulátoru:

1. Nabíječka akumulátoru je zapojená do elektrické sítě a akumulátor se nabíjí. (Pouze pro typy akumulátorů, které se nabíjejí prostřednictvím druhé nabíjecí zásuvky. To je důvod, proč nemusí být odpojeno napájení jednotky sMMI z akumulátoru.)
2. Akumulátor je nabíjen energií z motoru (rekuperace, viz také kapitola 3.2.5).

Varování:

Akumulátor je vybitý. Z akumulátoru nelze odebírat energii, motorový pohon přídavného pohonu není k dispozici. Co nejdříve nabijte akumulátor dodávanou nabíječkou akumulátoru.

Brzdový asistent aktivní:

Při sjíždění svahů vaše elektrokolo brzdí automaticky v rámci přednastavených mezí (viz kapitola 3.2.6).

Servisní upomínka:

Uplynul servisní interval elektrokola. Kontaktuje specializovaného prodejce se žádostí o servis. Zobrazení může resetovat prodejce pomocí diagnostického softwaru.

Výstraha – problém s teplotou:

Zejména v případě dlouhých a příkrých stoupání (především v režimu Boost) pohon generuje teplo. Při dosažení teploty motoru +80 °C dojde k automatickému snížení výkonu. Díky monitorovacímu systému inteligentního vícebodového tepelného managementu (viz kapitola 4) nikdy nedojde k přehřátí motoru. Výkon motoru se sníží na takovou úroveň, aby nedošlo k jeho poškození. Velmi zřídka (např. v případě externích zdrojů tepla) může dojít k úplnému vypnutí systému, dokud teploty neklesnou a nejsou v přípustném provozním rozsahu. Po vypnutí se na displeji zobrazí symbol teploměru.

Výstraha – systémová závada:

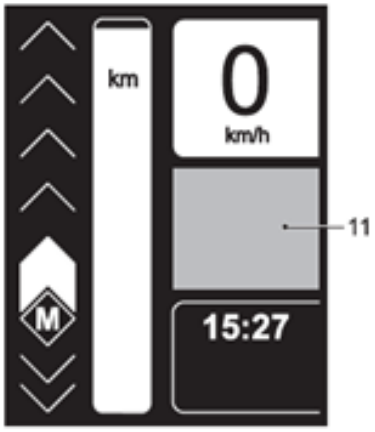
Uvnitř výstražného symbolu se místo vykřičníku zobrazují různá písmena (například písmeno „B“ v doprovodném schématu), která znamenají následující:
B = závada akumulátoru
C = chyba komunikace systému
M = závada motoru
R = závada řídicí jednotky

Když dojde k závadě, motorový pohon není k dispozici. Kontaktujte specializovaného prodejce.

Výstraha – obecná závada:

Došlo k závadě systému, motorový pohon není k dispozici. Kontaktujte specializovaného prodejce.

Obr. 3.12



Obr. 3.13

Režim Easy Display:

Po aktivaci režimu Easy Display se na displeji ve velkém měřítku zobrazí grafické symboly uvedené v kapitole 3.2.2.
•• zobrazení aktuální rychlosti
•• zobrazení denního počitadla kilometrů (vyžaduje předchozí reset, viz kapitola 3.2.10)
•• zobrazení zbývající kapacity akumulátoru včetně zobrazení předpokládaného zbývajícího dojezdu

Příslušné zobrazení lze zvolit stiskem tlačítka [2] na řídicí jednotce.
Po stisknutí tlačítek [1] nebo [3] se na displeji na asi 3 sekundy zobrazí úroveň asistence, kterou lze zvýšit nebo snížit dvěma tlačítky.

Aktivace Easy Display:

Z nabídky Start přejděte do nabídky Menu – Settings (nastavení) – Easy Display, zobrazí se „On/off“ (zapnuto/vypnuto).
Pokud je aktivní režim Easy Display, jednotka sMMI po každém zapnutí automaticky přejde do tohoto režimu.

Deaktivace Easy Display:

Režim deaktivujete stiskem tlačítka [2] na řídicí jednotce na asi 2 sekundy. Přejděte na nabídku Menu – Settings (nastavení) – Easy Display, zobrazí se „On/off“ (zapnuto/vypnuto).

UPOZORNĚNÍ: Když je aktivní režim Easy Display, funkce „pomocný pohon“ a „rekuperace“ nejsou k dispozici.

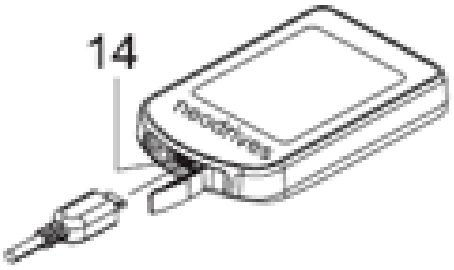
Ostatní nastavení:

Standardně je v jednotce sMMI nastaven německý jazyk. V případě potřeby můžete zvolit anglický/holandský/francouzský jazyk. Stav softwaru jednotky sMMI, motoru a akumulátoru zjistíte v položce nabídky „Informace“. Aktivace jazyku nebo stavové požadavky se zadávají podobně jako postupy popsané v předchozích kapitolách prostřednictvím různých nabídek a podřízených nabídek.

USB port: (Obr. 3.14)

Jednotka sMMI má USB port [14], který používá specializovaný prodejce k provádění údržby
a diagnostiky. Pryžová krytka musí být vždy řádně vložená a těsnit port. Pokud jednotka sMMI není
řádně utěsněné, může do něj vnikat vlhkost nebo se mlžit displej.
Kromě anglického jazyka lze zvolit také holandštinu a francouzštinu. V případě potřeby můžete zvolit anglický/holandský/francouzský jazyk.

Obr. 3.14



Možnosti programování pro specializovaného prodejce:

Specializovaný prodejce může upravit jízdní charakteristiku přídavného pohonu podle vašich požadavků pomocí diagnostického a programovacího softwaru. Obecně jsou výrobní nastavení ideálně přizpůsobena příslušnému modelu a nemusí být měněna. Výrobní nastavení se mohou lišit v závislosti na modelu jízdního kola.
Nicméně pokud je nutné provést nastavení, mohou být programovány následující parametry:

Rychlost pomocného pohonu při jízdě vpřed:	Standardně nastavena na 4 km/h.
Standardní úroveň asistence:	Úroveň asistence, která je k dispozici vždy po zapnutí elektrokola. Může být nastavena v rozsahu 0–5, standardně je předprogramována hodnota 3.
Standardní nastavení jednotky sMMI:	Nastavení jazyka, formát času (12 h/24 h)
Blokování jednotky sMMI:	Volitelně lze jednotku sMMI trvale připojit k motoru. To znamená, že jednotka sMMI bude fungovat pouze s jedním motorem nebo systémem a nemůže být používáno s jiným motorem.
Servisní interval:	V závislosti na stanoveném intervalu údržby může být nastaven nebo resetován servisní interval. Údržba se provádí buď po stanovené době nebo po ujetí určitého počtu kilometrů (podle toho, co nastane dříve).
Obvod kola:	Aby byla zobrazena správná rychlost a byly splněny zákonné požadavky na omezení rychlosti, prodejce jízdního kola může změnit obvod kola. Toto nastavení se provádí jen tehdy, když se na přídavný pohon namontuje pneumatika, jejíž obvod se liší (je větší nebo menší) od obvodu původní pneumatiky, nebo byl k motoru přiřazen větší nebo menší ráfek.

⚠ VAROVÁNÍ!

- Tento parametr může být změněn jen tehdy, když jsou splněny zákonné požadavky (max. 25 km/h pro přídavné pohony). V případě zneužití dojde k zániku záruky a odpovědnosti za výrobek.
- Dále tato nezákonná manipulace může mít za následek vyšetřování policií a trestní stíhání.
- Všechny změny jízdních parametrů jsou zaznamenány v paměti jednotky sMMI.

Aktualizace firmwaru a jejich přenesení do motoru a akumulátoru:

Aktualizace firmwaru jsou součástí údržby výrobku a rozšiřují rozsah funkcí. Jsou ke stažení u specializovaných prodejců. Specializovaní prodejci vám rádi pomohou.
Jakmile nahrajete aktualizaci do jednotky sMMI, nový firmware se nainstaluje při příštím spuštění přídavného pohonu.
Přitom postupujte následujícím způsobem:
•• Vložte jednotku sMMI do připojovacího držáku [5] způsobem popsaným v kapitole 3.1.
•• Spojení s motorem a akumulátorem se vytvoří automaticky a místo nabídky Start se zobrazí výstraha „Firmware update is running“ (probíhá aktualizace firmwaru). Sloupcový graf zobrazuje průběh přenosu dat.
•• Po dokončení přenosu dat se na displeji automaticky zobrazí nabídka Start (viz kapitola 3.2.2).
•• Zkontrolujte nastavení, pokud jste je dříve uložili do jednotky sMMI. Při aktualizaci by mohlo dojít ke změně nastavení.

⚠ POZOR!

Nepřerušujte proces aktualizace, například vyjmutím jednotky sMMI z připojovacího držáku, jinak může dojít k poškození jednotky sMMI.

Poznámka k přípojkám jednotky sMMI: (Obr. 3.15)

Pokud jste rozpojili zásuvky mezi jednotkou sMMI a akumulátorem, při jejich spojování respektujte následující:

- Zástrčka jednotky sMMI a zásuvka na přídavném kabelu do akumulátoru musí být během připojování ve správné poloze.
- Spojení obou částí je trochu obtížnější, ale správné spojení brání pronikání vlhkosti do přípojky během provozu.
- Během spojování zástrčky a zásuvky neohýbejte spojované kabely. Hrozí nebezpečí zlomení kabelu.

Obr. 3.15

Tepelný management:

Motor je optimálně chlazen díky kombinaci tří teplotních snímačů, inteligentnímu softwarovému řídicímu systému a patentované cirkulaci vzduchu. V praxi to znamená, že ve svazích nebo při velkém zatížení může motor dosahovat vyššího výkonu nebo jej může poskytovat déle.

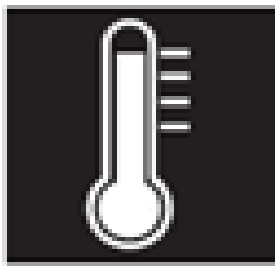
Výhoda: ochrana proti předčasnému přehřátí v dlouhých stoupáních a při vysokém zatížení – delší podpora při jízdě do kopce, vyšší účinnost a tím nižší spotřeba energie, protože je motor optimálně chlazený.
Teoretický popis
Stejně jako u všech pohonů jsou i motory v náboji (bez převodového soukolí) optimalizovány pro určitý provozní stav, který je tvořen rychlostí, zatížením a výkonem. Naše motory v nábojích kol jsou navrženy pro provoz rychlostí v rozsahu 15–25 km/h a běžný výkon 250 W. V tomto rozsahu rychlosti a výkonu dosahují nejvyšší účinnosti a dojezdu. To znamená, že dodávaná energie je optimálně přeměňována na pohybovou energii.

Pokud je motor provozovaný mimo optimální provozní stav, účinnost se snižuje. To znamená, že energie není optimálně přeměňována a že část dodávané energie se přeměňuje na teplo. Dojezd se snižuje a je nutné odvést vytvořené teplo. V případě motorů Neodrives je toto teplo odváděno prostřednictvím velké kontaktní plochy uvnitř motoru (držák statoru) do patky nebo zadní rámové stavby rámu jízdního kola. Navíc jsou uvnitř a na vnější straně krytu pohonu umístěna co největší chladicí žebra, která zajišťují nejlepší odvod tepla do okolí. Teplo, které není odvedeno, způsobuje zahřívání motoru.

Motory v nábojích kol Neodrives sledují dodávanou energii a teplotu motoru. To umožňuje zabránit poškození motoru následkem přehřátí při přetížení. Nicméně to znamená to, že výkon motoru, který je k dispozici řidiči, se snižuje tak, aby nedošlo k přehřátí.

Pokud teplota motoru překročí hodnotu 80 °C, řídicí systém motoru sníží vstupní výkon a tím i podpůrnou sílu. To znamená: čím vyšší je teplota motoru, tím nižší výkon a podpůrná síla je k dispozici. Jakmile se motor ochladí, přívod energie a jízdní výkon se znovu zvýší. Důležité upozornění: Nemůže tak dojít k tepelnému poškození motoru. Pokud dojde k úplnému vypnutí výkonu, zobrazí se teplotní symbol (obr. 3.16).

Obr. 3.16



Tato regulace jízdního výkonu je funkcí teploty motoru a progresivně poskytuje výkon tak, aby nedošlo k poškození motoru následkem přehřátí.
Praxe
Výsledkem výše uvedených bodů je, že každodenní praxe závisí na okolní teplotě, celkové hmotnosti, stoupání nebo klesání, terénu, intenzitě šlapání, tlaku vzduchu a rychlosti. Všechny tyto faktory mohou vést k dosažení mezní teploty a tím ke snížení výkonu nebo podpory.
Nejedná se ale o závadu nebo poruchu pohonu, můžete pokračovat v jízdě s nižší podpůrnou silou. V extrémním případě může dojít k úplnému vypnutí motoru.
Extrémní příklad: Stoupání 10–12 % v nadmořské výšce 500 metrů, celková hmotnost 120 kg, sypký povrch, maximální úroveň asistence, rychlost nižší než 10 km/h a intenzita šlapání 60 ot/min znamenají nepříznivé podmínky, nízkou účinnost, nízký dojezd a současně vysoký vývin tepla. Následkem toho dojde ke snížení jízdního výkonu.
Tip: Ideální je, pokud chcete pokračovat v jízdě, zvolte nižší převod s vyšší frekvencí šlapání, jízdní režim „Tour“ nebo „Eco“, nižší úroveň asistence, nebo na chvíli přerušte jízdu (aby se pohon mohl ochladit).

⚠POZOR!

Nikdy neochlazujte motor vodou. Může dojít k jeho poškození a k ochlazení nebude výrazné, protože motor je horký uvnitř.

Motor:

Hnací kolo elektrokola lze kdykoliv demontovat z rámu jízdního kola, například z důvodu vyčištění nebo při defektu. Při demontáži a následné montáži buďte mimořádně opatrní a dodržujte pokyny a informace výrobců různých součástí, zejména brzdového kotouče, připojených ke kolu.
UPOZORNĚNÍ: Kvůli přehlednosti je v následujících diagramech zobrazen hnací motor integrovaný do kola, ale není zobrazeno celé hnací kolo.

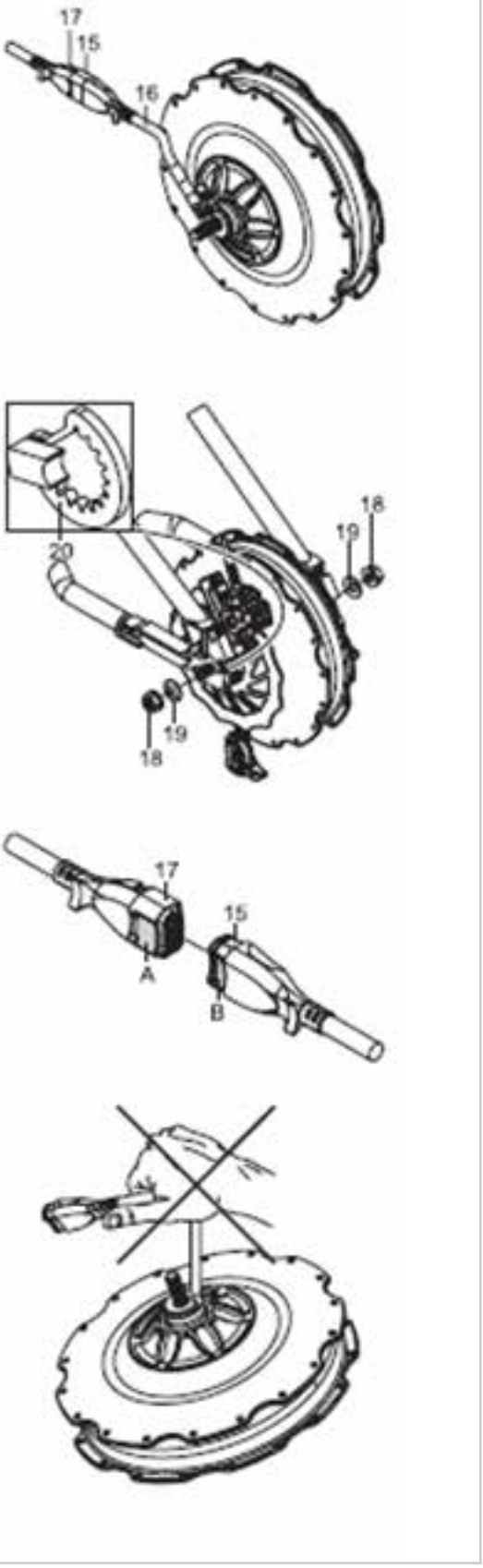
Demontáž hnacího kola:

Před demontáží hnacího kola si poznamenejte nebo označte vedení kabelu a upevňovacích bodů kabelových spon. Nejdříve uvolněte a demontujte všechny spony, které zajišťují kabely [16] vedoucí z motoru a kabely a vedení ostatních součástí upevněných na rámu jízdního kola. Pak vytáhněte zástrčku [15] na kabelu motoru [16] ze zásuvky [17] na kabelu akumulátoru. Uvolněte dvě matice [18] nebo rychloupínací mechanismus, kterým je kolo upevněno k rámu, abyste mohli celé kolo vyjmout z rámu přídavného pohonu.

⚠POZOR!

- Poznamenejte si nebo označte polohu momentovou vzpěru [20]. Při pozdější montáži musí být znovu namontována ve stejné poloze jako před demontáží.
- Nikdy nedržte ani nepřenášejte demontované kolo za kabel [16] vedoucí z motoru. Hrozí nebezpečí zlomení kabelu.

Obr. 3.17



Montáž hnacího kola:

Ujistěte se, že všechny součásti připojené ke kolu byly namontovány v souladu s pokyny a specifikacemi příslušných výrobců. To se týká zejména brzd a převodů. Nezapomeňte namontovat momentovou vzpěru [20] do stejné polohy jako před demontáží.
Pak vložte kolo do drážky v rámu a upevněte ho maticemi náboje [18]. Matice utahujte v následujícím pořadí:
•• nejdříve utáhněte matici na straně převodů (část obrázku A)
•• pak utáhněte matici na straně brzdy (část obrázku B)
Obě matice utáhněte utahovacím momentem 30–40 Nm.
Ozubená pojistná podložka [19] musí být umístěná pod maticí náboje kola, jinak hrozí nebezpečí uvolnění matice náboje kola [18].

Pokud máte kolo vybavené rychloupínacím mechanismem, dodržujte pokyny a specifikace výrobce k montáži a utahovacímu momentu.

Jakmile je kolo správně namontováno v rámu, můžete připojit kabel vedoucí k akumulátoru. Během připojování musí být zástrčka [15] ve správné poloze vůči zásuvce [17]. Zakřivené plochy [A] a [B] musí být vzájemně vyrovnané.
Pak upevněte kabely a vedení pomocí kabelových spon k rámu jízdního kola a proveďte test funkcí.

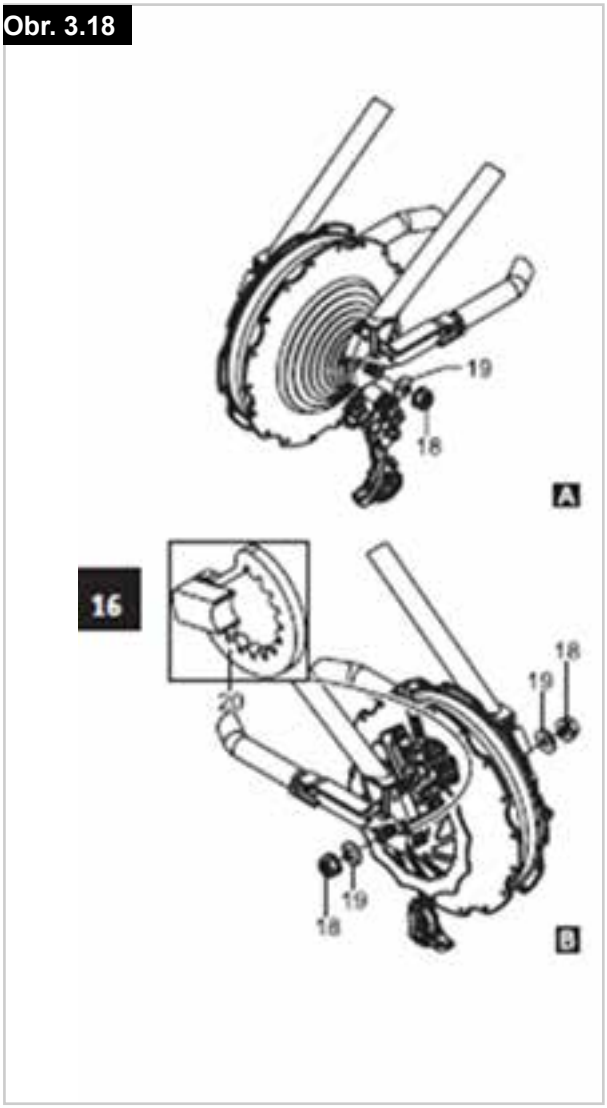
⚠VAROVÁNÍ!

- Zkontrolujte, jestli jsou kabely správně umístěné. Pokud ne, mohlo by dojít k jejich zachycení do brzdového kotouče, pohonu nebo výpletu kola. Pak by mohlo dojít k zablokování kola a pádu.
- Nikdy nemontujte motor bez momentové vzpěry [20]. Mohlo by dojít k celkovému poškození (zkroucení kabelu). Takové poškození má za následek zánik záruky a odpovědnosti.

⚠POZOR!

- Při všech instalačních pracích je nezbytné sledovat pokyny a specifikace výrobce různých součástí namontovaných na kole. To platí zejména pro brzdy, převody a rychloupínací mechanismus.
- Upevněte kabely 5 sponami pomocí vhodného nástroje, aby byly řádně zajištěny během jízdy.
- Montáž nebo demontáž hnacího kola se nejlépe provádí, když je přídavný pohon otočen kolem nahoru (stojí tak na klikách a připojovacím rámu). Nejdříve demontujte jednotku sMMI namontované na řídítkách, aby nedošlo k jeho poškození.
- Vždy používejte originální sadu převodů namontovanou výrobcem jízdního kola. Použití jiných značek může způsobit omezení funkce nebo převody poškrábou zadní rámovou stavbu.

Obr. 3.18



Čištění motoru a jednotky sMMI:

Při čištění zařízení nikdy nepoužívejte technický benzín, ředidlo, aceton nebo podobné prostředky. Nikdy nepoužívejte abrazivní nebo agresivní čisticí prostředky. Používejte pouze běžné čisticí prostředky pro domácnost a dezinfekční prostředky (isopropylalkohol).

Motor:

•• Přídavný pohon musí být pravidelně čištěn, ideálně suchým kartáčem nebo vlhkou (ne mokrou) utěrkou. Nikdy nečistěte motor pod tekoucí vodou, například zahradní hadicí nebo vysokotlakým čističem. Nicméně, jízda v dešti a po mokrých silnicích je možná.
•• Pronikající voda může zničit motor. Proto musí být vždy zajištěno, aby do motoru nepronikla kapalina nebo vlhkost.
•• Nečistěte motor, když je teplý, například ihned po jízdě. Počkejte, než vychladne. Jinak by mohlo dojít k jeho poškození.
•• Pokud je motor demontovaný, například z důvodu čištění, nikdy ho nedržte ani nepřenášejte za kabely, protože by mohlo dojít k jejich přetržení.
•• Pokud je motor demontovaný z přídavného pohonu (viz kapitola 4.1), zástrčka na kabelu z motoru a zásuvka na kabelu k akumulátoru musí být zkontrolovány, jestli nejsou znečištěné. Podle potřeby vyčistěte.

Jednotka sMMI:

•• Kontakty připojovacího držáku jednotky sMMI jsou jištěny pružinami. Občas je vyčistěte sprejem na kontakty, aby byla dlouhodobě zajištěna správná funkce.
•• Těleso jednotky sMMI může být čištěno pouze vlhkou (ne mokrou) utěrkou.

Nepřetržitý provoz vozidla nebo stání na přímém slunci způsobí odstavení systému. Nechte motor vychladnout asi 10 minut a pak pokračujte v jízdě.
•• Maximální rychlost systému (bez motorového pohonu) je 75 km/h. Při překročení této rychlosti by mohlo dojít k poškození elektronických součástí. Maximální rychlost je zapsaná v systému.

Přeprava:

Při přepravě elektrokola ve vozidle dodržujte následující pokyny.
•• Vhodným způsobem chraňte všechny součásti vašeho elektrokola proti vlhkosti a znečištění.
•• Před vložením jízdního kola do nosiče držáku na vašem vozidle vyjměte akumulátor a jednotku sMMI. Tím se také sníží zvedaná hmotnost, zejména pokud používáte střešní nosič.
•• Akumulátor a jednotku sMMI vždy přepravujte uvnitř vozidla.
•• I když jízdní kolo přepravujete uvnitř vozidla (například ve voze kombi), demontujte jednotku sMMI a akumulátor, aby nedošlo k jejich poškození při nakládání a během přepravy.
•• Pokud máte střešní nosič s upínáním za trubku rámu nasaďte upínací zařízení tak, aby nedošlo k rozmáčknutí nebo poškození kluzného vedení akumulátoru.
•• Zajistěte, aby konce kabelů při přepravě nepoškodily elektrokolo nebo vaše vozidlo.
•• Po dojetí cíle zkontrolujte všechny kontakty elektrokola, jestli v nich nejsou cizí předměty nebo vlhkost. Aby byla zajištěna spolehlivá funkce všech zástrček, vyčistěte je, odstraňte z nich cizí předměty a důkladně vysušte.
•• Během přepravy, například v zavazadlovém prostoru vozidla, nikdy nepokládejte elektrokolo na stranu s převody. Mohlo by dojít k jejich poškození.

Bezpečnostní opatření:

•• Pokud přídavný pohon nepoužíváte, nevystavujte ho dlouhou dobu silnému slunečnímu záření. Mohlo by dojít k zahřátí motoru a v extrémním případě nebude poskytovat maximální výkon. Také plastové součásti stárnou rychleji působením intenzivního slunečního záření.
•• V případě zvýšených teplot (způsobených například nepřetržitým provozem vozidla nebo stáním na přímém slunci) dojde k odstavení systému. Nechte motor ochladit asi 10 minut a pak pokračujte v jízdě.
•• Maximální rychlost systému (bez motorového pohonu) je 75 km/h. Při překročení této rychlosti by mohlo dojít k poškození elektronických součástí. Maximální rychlost je zapsaná v systému.

Indikace chyb a nápravná opatření:

Systém nelze zapnout.	• Je akumulátor správně vložený v držáku. • Jsou správně připojené všechny zástrčky. • Jsou v magnetické zátce na akumulátoru zachyceny usazeniny (například kovové piliny)? • Upozornění: Pečlivě zkontrolujte. • Je akumulátor aktivní? • Pokud akumulátor není používán déle než 48 hodin, přejde do pohotovostního režimu a musí být znovu aktivován stiskem tlačítka akumulátoru. • Byla jednotka sMMI aktivována v průběhu servisu? • Upozornění: Jednotka sMMI funguje pouze s navrženým motorem (viz kapitola 3.2.14). • Odskakují správně kontakty jednotky sMMI? • Prsty zamáčkněte každý jednotlivý pin do připojovacího držáku. Každý pin musí vyskočit zpět. Váznoucí piny ošetřete sprejem na kontakty.
Akumulátor se nebude nabíjet.	• Jsou v magnetické zátce na nabíječce akumulátorů zachyceny usazeniny (například kovové piliny)? • Upozornění: Pečlivě zkontrolujte. • Je okolní teplota vyšší než 0 °C? • Poznámka: Při teplotách pod 0 °C nebude nabíječka nabíjet akumulátor. Vždy nabíjejte akumulátor při pokojové teplotě. • Sledujte pokyny pro proces nabíjení, zejména chybové kódy v návodu k obsluze nabíječky.
Bez motorové podpory. (Jednotka sMMI je funkční, ale motorová podpora není k dispozici.)	• Zkontrolujte kabel motoru a zástrčku, zda jsou správně vyrovnané (kapitola 4.1). • Zobrazuje displej nějaké chybové hlášení? • Pokud ano, postupujte podle pokynů v kapitole 3.2.11. • • Je systém trvale přepnutý do rekuperačního režimu? • Pokud ano, zkontrolujte spínač na páce brzdy zadního kola, jestli je namontovaný správně (pouze jednotka sMMI s brzdovým kabelem). • Je jednotka sMMI správně vložená do připojovacího držáku (kapitola 3.1)?
Systém rekuperace/vyjíždění stoupání nefunguje.	• Je akumulátor nabitý na více než 90 %? • Upozornění: Rekuperace funguje jen tehdy, když je akumulátor nabitý na méně, než 90 %. • Je aktuální rychlost jízdy nižší než 15 km/h? • Upozornění: Rekuperace funguje pouze při rychlosti vyšší než 15 km/h. • Je aktuální rychlost jízdy vyšší než 28 km/h? • Upozornění: Rekuperace není k dispozici při rychlostech vyšších než 28 km/h.
Úroveň asistence nelze změnit, i když přídavný pohon stojí.	• V nabídce jste aktivovali pomocný pohon. • Jakmile se dotknete pedálů, budete moci zvolit úroveň asistence. • Případně můžete v nabídce deaktivovat pomocný pohon (kapitola 3.2.7).
Motor neposkytuje maximální výkon.	• Je možné, že pohon má vysokou teplotu. • Jakmile teplota motoru překročí hodnotu 80 °C, výkon se postupně snižuje. • Nechte motor asi 10 minut ochladit v chladném a zastíněném prostoru, pak to zkuste znovu. • Akumulátor je vybitý. • Se snižováním napětí akumulátoru se snižuje také výkon a maximální rychlost. • Rozdíl rychlosti na plně nabitý a téměř vybitý akumulátor činí zpravidla 2–3 km/h. • Co nejdříve nabijte akumulátor.
Na displeji je zobrazen symbol upozorňující na servis (kapitola 3.2.11).	• Můžete i nadále přídavný pohon používat, ale kontaktujte autorizovaného prodejce a domluvte si termín servisu. • Po provedení servisu bude resetován servisní interval.

Část 2 – Akumulátor Neodrives

4.0 Úvod

Úvod:

Důležité pokyny:

Součástí dodávky je tento návod k obsluze přídavného pohonu a další dokumenty. Sledujte specifikace a pokyny v těchto dokumentech.

Řádné používání akumulátoru Neodrives:

Akumulátor Neodrives se používá výhradně k napájení hnacího systému Neodrives. Nesmí se k němu připojovat žádné další součásti. Jakékoliv jiné použití podléhá písemnému souhlasu výrobce.
Tento návod k obsluze popisuje používání akumulátoru Neodrives a odpovídá stavu v okamžiku vytištění.

Výrobce si vyhrazuje právo měnit přídavný pohon na základě vývoje požadavků na mechanické součásti, software a na základě zákonných požadavků. Následující způsoby použití pokládá výrobce za nesprávné použití akumulátoru:
•• Použití akumulátoru, které odporuje pokynům a doporučením v tomto návodu k obsluze.
•• Překročení technických mezí uvedených v tomto návodu k obsluze.
•• Technické úpravy akumulátoru.
•• Úpravy softwaru akumulátoru.
•• Neschválené doplňky nebo použití akumulátoru.

Výrobce nenese odpovědnost za jakékoliv poškození způsobené nesprávným použitím akumulátoru.

Před použitím zařízení si pečlivě přečtěte všechny bezpečnostní pokyny a informace o rizicích obsažené v jednotlivých kapitolách tohoto návodu k obsluze a ostatních přiložených dokumentech.

Značky a symboly:
Důležité bezpečnostní informace jsou v tomto návodu k obsluze označeny následujícím způsobem:

Slovo	Definice
NEBEZPEČÍ!	Doporučení pro uživatele, při jehož nedodržení existuje potenciální riziko vážného úrazu
VAROVÁNÍ!	Informujte uživatele o riziku úrazu, pokud není respektováno doporučení
POZOR!	Doporučení pro uživatele, při jehož nedodržení existuje potenciální riziko poškození zařízení
UPOZORNĚNÍ:	Obecné doporučení nebo nejlepší postup
	Odkaz na dodatečnou dokumentaci
	Upozorňuje na magnetické síly

Vždy dodržujte pokyny označené těmito značkami, aby nedošlo ke zranění osob a poškození výrobku.

Přípustné provozní podmínky:

POZOR!
Akumulátor smí být používán při okolní teplotě v rozsahu (–20)–(+60) °C.

Informace o přípustných provozních podmínkách najdete v návodu k obsluze výrobce přídavného pohonu. Dodržujte přípustné provozní podmínky stanovené výrobcem.
Dodržujte bezpečnostní pokyny a informace o rizicích uvedené v jednotlivých kapitolách návodu k obsluze.

Standardní rozsah dodávky (součásti Neodrives):

- Akumulátor včetně 1 páru klíčů.
- Kluzné vedení pro montáž akumulátoru (namontované na přídavném pohonu).
- Tento návod k obsluze.

5.0 Technické údaje

Kategorie	ICR18650MG1
Typ akumulátoru:	Lithium-iontový
Jmenovitá kapacita:	14,5 Ah
Jmenovité napětí:	36,2 V
Napětí ukončení nabíjení	42 V
Celková energie:	515 Wh
Maximální vybíjecí proud:	30 A
Okolní teplota při nabíjení:	0 °C až 40 °C
Provozní teplota:	-20 °C až 60 °C
Skladovací teplota:	+10°C až +30°C
Počet článků:	50
Třída ochrany:	IP54
Hmotnost:	asi 3,5 kg

UPOZORNĚNÍ: Vyhrazujeme si právo změnit konstrukci a technologii našich výrobků na základě nejnovějšího vývoje.
Uschovejte návod k obsluze pro budoucí použití.
Tento návod k obsluze je k dispozici ke stažení na stránkách www.neodrives.de.

Přehled klíčových prvků:

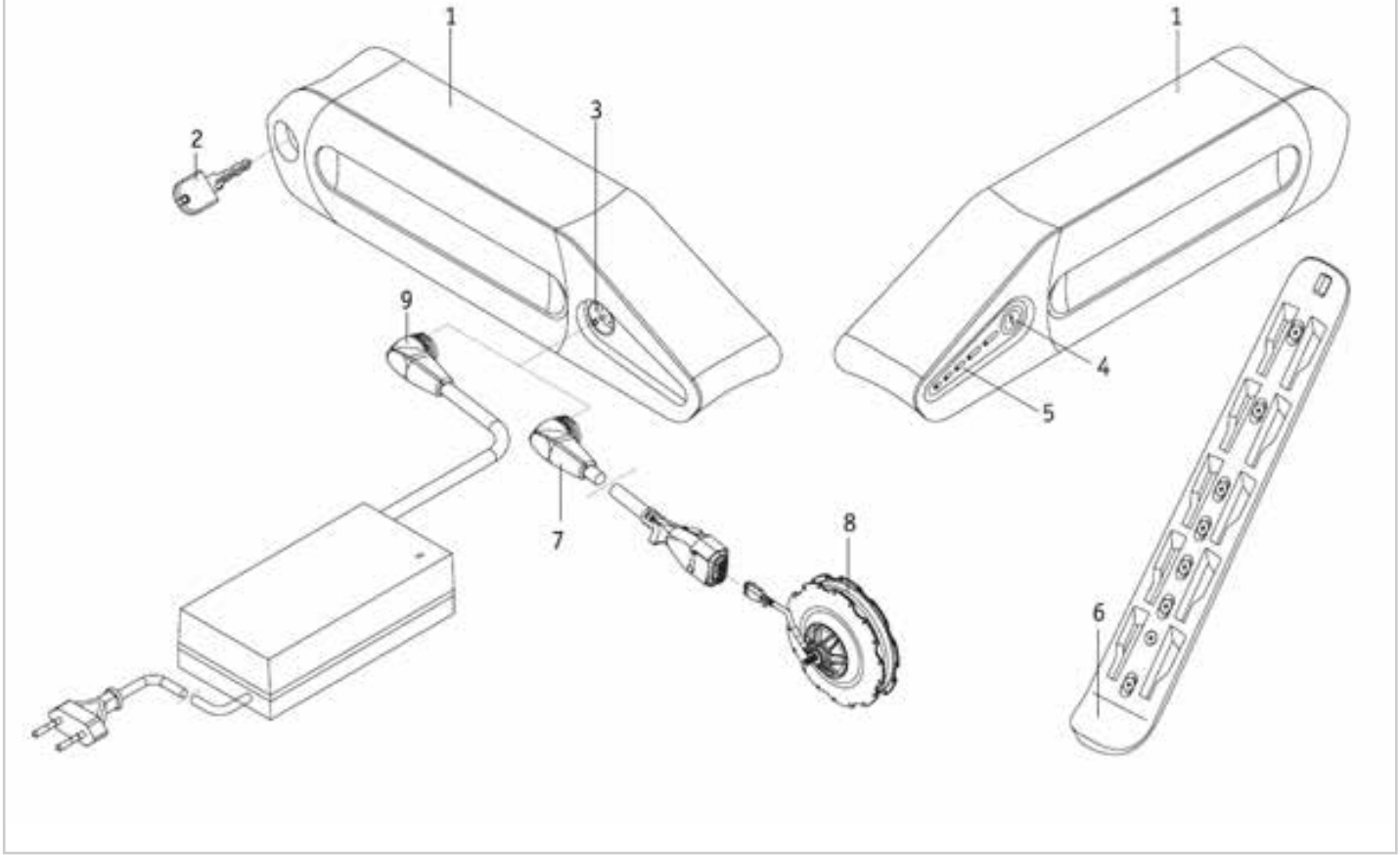
Akumulátor
Akumulátor (kryt) 1
Klíč 2
Zásuvka nabíječky/připojení motoru 3
Tlačítko On/off 4
LED displej 5

Na přídavném pohonu
Kluzné vedení akumulátoru 6

Motor
Kabelový konektor motoru 7
Motor 8

Nabíjecí zařízení
Konektor nabíjecího kabelu 9

Obr. 5.1



6.0 Bezpečnostní pokyny a opatření

⚠VAROVÁNÍ!

- Přečtěte si a dodržujte následující bezpečnostní pokyny a opatření, dříve než aktivujete akumulátor a zahájíte proces nabíjení.
- V případě nedodržení bezpečnostních pokynů a opatření může dojít k poškození výrobku, zásahu elektrickým proudem, požáru anebo vážným zraněním.
- Lithium-iontový akumulátor obsahuje chemické látky, které mohou vyvolat nebezpečné reakce, pokud nebudou dodrženy zde uvedené bezpečnostní pokyny.
- Výrobce nenese odpovědnost za škody způsobené nedodržením těchto pokynů.

Bezpečnostní pokyny a opatření k použití akumulátoru:

•• Před prvním použitím dobijte akumulátor na plnou kapacitu.
•• Akumulátor smí být používán v rozsahu teplot (–20)–(+60) °C.
•• Akumulátor nesmí být vystavován působení tepla (např. radiátorů) nebo ohně. Působení externího zdroje tepla může způsobit výbuch akumulátoru.
•• V případě (nepravděpodobného) přehřátí nebo požáru se akumulátor nesmí dostat do kontaktu s vodou nebo jinými kapalinami. Jediným vhodným hasicím prostředkem doporučeným výrobci článků je písek.
•• Přídavný pohon využívá energii ve všech provozních režimech. Proto, pokud je to možné, nabíjejte akumulátor po každém použití.
•• Akumulátor smí být používán pouze k napájení součástí Neodrives elektrickým proudem. Jakékoliv jiné použití podléhá písemnému souhlasu výrobce.
•• Akumulátor nesmí být otevírán nebo rozebírán. Nesprávné otevření nebo úmyslná destrukce akumulátoru může způsobit vážná zranění. Kromě toho v případě otevření akumulátoru zaniká záruka.
•• Nikdy nepřipojujte kontakty akumulátoru v zásuvce [3] ke kovovým předmětům, nebo zajistěte, aby se kontakty nikdy nedostaly do kontaktu s kovovými předměty (například s kovovými pilinami).
•• Když je zásuvka [3] znečištěná, vyčistěte ji čistou a suchou utěrkou.
•• Nikdy neponořujte akumulátor do vody.
•• Životnost akumulátoru závisí mimo jiné na místu skladování. Nikdy nenechávejte akumulátor (bez ohledu na to, jestli je akumulátor namontovaný nebo vyjmutý z přídavného pohonu) dlouhou dobu na horkých místech. Zavazadlový prostor automobilu zaparkované na slunci používejte pouze pro přepravu a ne pro skladování.
•• Nevystavujte akumulátor mechanickým nárazům. Například, pokud dojde k převrácení přídavného pohonu a akumulátor narazí na zem, nechte ho zkontrolovat u výrobce. V takovém případě kontaktuje specializovaného prodejce. Nepoužívejte poškozený akumulátor.
•• Když je akumulátor poškozený nebo vadný, musí být označen a zkontrolován. Kontaktujte specializovaného prodejce a projednejte s ním další postup při vrácení a opravě. Nepoužívejte ani neotvírejte vadný nebo poškozený akumulátor.
•• Zajistěte, aby akumulátor byl vždy čistý a suchý.

Bezpečnostní pokyny a opatření ke skladování akumulátoru:

•• Ihned po odpojení od nabíječky akumulátoru nebo motoru ihned zakryjte akumulátor. Do akumulátoru nesmí proniknout vlhkost nebo cizí částice (např. kovové úlomky, malé hřebíčky, piliny nebo jiné vodivé materiály).
•• Během skladování nevystavujte akumulátor vlhkosti (voda, déšť, sněžení atd.).
•• Před skladováním nabijte akumulátor. Poté každé 3 měsíce kontrolujte stav akumulátoru.
•• Uložte akumulátor v chladném a suchém prostředí, zabezpečený proti poškození a neoprávněnému přístupu.
•• Kvůli dosažení optimální životnosti akumulátoru skladujte akumulátor při teplotě 18–23 °C a vlhkosti vzduchu 0–80 %. Za těchto podmínek musí být akumulátor nabitý na 70 %.
•• Během skladování každé 3 měsíce kontrolujte stav nabití akumulátoru a podle potřeby ho nabijte na 70 %.

Bezpečnostní pokyny a opatření k procesu nabíjení:

•• Nabíjejte akumulátor pouze ve větraném, suchém a bezprašném prostředí.
•• Nenabíjejte akumulátor v blízkosti hořlavých kapalin a plynů.
•• Během nabíjení nevystavujte akumulátor vlhkosti (voda, déšť, sněžení atd.).
•• Nenabíjejte akumulátor ve vlhkých prostorech, které by na něj mohly mít negativní vliv.
•• Akumulátor smí být nabíjen pouze při teplotách 0–40 °C. Pokud bude při nabíjení teplota mimo předepsaný rozsah, funkce v akumulátoru automaticky vypne proces nabíjení. Maximální životnosti akumulátoru dosáhnete při nabíjení v rozsahu teplot 10–30 °C.
•• K nabíjení akumulátoru používejte pouze k tomu určenou nabíječku. Příslušné informace vám poskytne specializovaný prodejce.
•• Použití nevhodné nabíječky akumulátorů může vést k závadě a ke zkrácení životnosti akumulátoru. Hrozí také nebezpečí požáru a výbuchu.
•• Po skončení nabíjení odpojte nabíječku od síťové zásuvky a pak ji odpojte od akumulátoru.
•• Během nabíjení zajistěte dostatečné větrání. Zásadně nabíjejte akumulátorem pod dohledem.
•• Poškozené akumulátory nesmí být nabíjeny ani dále používány.
•• Poškozené nabíječky akumulátorů (poškozená zástrčka, kryt, kabel) nesmí být používány.

Bezpečnostní pokyny a opatření k přepravě a expedici akumulátoru:

Akumulátor Neodrives využívá lithium-iontové články. Na přepravu a expedici akumulátoru se vztahují všechny platné zákonné požadavky, které musejí být bezpodmínečně dodržovány. Například vadný akumulátor nesmí být přepravován letadlem.
Když je akumulátor vadný, osobně ho předejte specializovanému prodejci, protože přeprava lithium-iontových akumulátorů poštou nebo jiným přepravcem podléhá přísným předpisům a nařízením. Znovu vám doporučujeme kontaktovat specializovaného prodejce.
Protože se mohou dopravní předpisy každý rok měnit, důrazně doporučujeme kontaktovat přepravce, aerolinie nebo spediční firmu, abyste se informovali o aktuálně platných nařízeních, než se vydáte na cestu se svým přídavným pohonem. Vadný akumulátor nesmí být přepravován letadlem nebo v cestovním zavazadle.
Pokud je akumulátor během přepravy namontovaný na přídavném pohonu, platí pro přepravu volnější předpisy v souladu s UN 3171.

UPOZORNĚNÍ:
- Uschovejte původní obal akumulátoru pro případnou pozdější přepravu.
- Před expedicí akumulátoru kontaktujte specializovaného prodejce.

Bezpečnostní pokyny a opatření k nabíječce:

Před zahájením procesu nabíjení přečtěte a dodržujte všechny pokyny a opatření v návodu k obsluze nabíječky a dále bezpečnostní pokyny a opatření.

•• K nabíjení akumulátoru používejte pouze k tomu určenou nabíječku. Příslušné informace vám poskytne specializovaný prodejce.
•• Použití nevhodné nabíječky akumulátorů může vést k závadě a ke zkrácení životnosti akumulátoru. Hrozí také nebezpečí požáru a výbuchu.
•• Nabíjení skončí automaticky po úplném nabití akumulátoru. Tím se zabrání přebíjení.
•• Doporučujeme po skončení nabíjení odpojit nabíječku ze síťové zásuvky a poté ji odpojit od akumulátoru.
•• Nikdy nepoužívejte nabíječku, která nebyla doporučena specializovaným prodejcem.
•• Nevystavujte nabíječku během nabíjení působení vlhkosti (voda, déšť, sněžení atd.).
•• Nenabíjejte akumulátor ve vlhkých prostorech, které by mohly mít negativní vliv na nabíječku.
•• Dávejte pozor na kondenzaci vody. Pokud nabíječku přenesete z chladného prostředí do teplého, může v ní kondenzovat voda. V takovém případě nepoužívejte nabíječku, dokud se veškerá kondenzovaná voda neodpaří. Uvědomte si, že to může trvat několik hodin.
•• Nikdy nedržte nabíječku za síťový nebo nabíjecí kabel.
•• Netahejte za síťový kabel, když chcete odpojit nabíječku ze síťové zásuvky.
•• Nikdy nevyvíjejte sílu na kabel a zástrčku. Natahování nebo ohýbání kabelů, skřípnutí kabelu mezi stěnu a rám okna, nebo pokládání těžkých předmětů na kabel nebo zástrčku může mít za následek zásah elektrickým proudem nebo požár.
•• Pokládejte síťový kabel a připojený nabíjecí kabel tak, aby na něj nikdo nemohl šlápnout nebo o něj zakopnout, a tak, aby oba kabely byly chráněny proti negativním vlivům nebo pnutí.
•• Nepoužívejte nabíječku, když je poškozený síťový kabel, nabíjecí kabel nebo zástrčky připojené ke kabelům. Poškozené díly musí být ihned vyměněny u autorizovaného specializovaného prodejce.
•• Nepoužívejte ani nerozebírejte nabíječku, pokud byla vystavena silnému nárazu, spadla nebo byla poškozena jiným způsobem. Poškozenou nabíječku předejte specializovanému prodejci, který je oprávněn provádět opravy.
•• Nabíječku nesmí používat děti.
•• Nikdy nerozebírejte ani neupravujte nabíječku.
•• Během nabíjení nezakrývejte nabíječku ani na ni nepokládejte žádné předměty.
•• Nikdy nepřipojujte kontakty nabíjecí zástrčky ke kovovým předmětům.
•• Zajistěte, aby zástrčka byla řádně zasunuta do zásuvky.
•• Nikdy se nedotýkejte zástrček mokrýma rukama.
•• Nezapojujte zástrčku nabíječky anebo síťovou zástrčku, když jsou mokré nebo znečištěné. Před zapojením otřete zástrčku suchou utěrkou.

7.0 Provoz

Spuštění:
Informace o provozních režimech:

V podstatě má akumulátor dva provozní režimy. Jedná se o „Aktivní režim“ nebo „Režim hlubokého spánku“.
V aktivním režimu je z akumulátoru odebírán proud nejméně 5 mA (vlastní spotřeba elektronické jednotky akumulátoru).
Aby vlastní spotřeba akumulátoru byla co nejnižší, po 48 hodinách se akumulátor automaticky přepne do takzvaného režimu hlubokého spánku.

Vložení akumulátoru:

- Vložte akumulátor [1] do kluzného vedení [6] namontovaného na přídavném pohonu.
- Zasuňte akumulátor [1] podle obrázku nahoru k přednímu okraji kluzného vedení akumulátoru [6].
- Zajistěte akumulátor [1] opatrným otočením klíče [2] po směru hodinových ručiček až na doraz. Nyní nelze akumulátor vyjmout z kluzného vedení.
- Vyjměte klíč [2] z akumulátoru [1].

Připojení akumulátoru ke kabelu motoru:

- Zastrčte zástrčku [7] kabelu z motoru do zásuvky [3] na akumulátoru [1].
- Tyto dvě součásti jsou správně vyrovnány a automaticky zajištěny prostřednictvím magnetické západky.

Před zastrčením zástrčky [7] do zásuvky [3] musí být obě části čisté bez kovových částic. Pokud jste našli takové částice, odstraňte je suchou, čistou utěrkou.

Zapnutí akumulátoru:

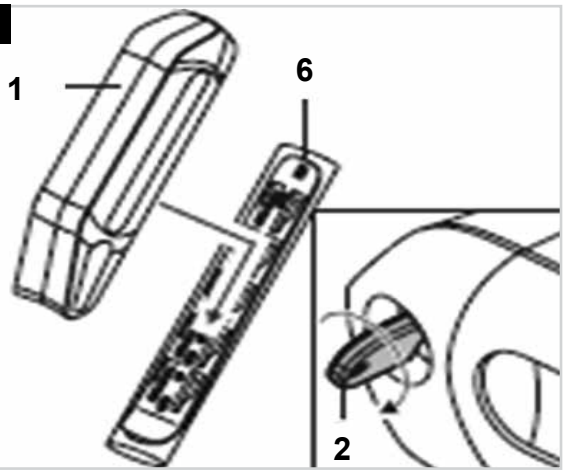
Pokud akumulátor nebyl používán déle než 48 hodin, je nutné ho zapnout. Přídavný pohon je připraven k použití a lze ho zapnout a používat prostřednictvím jednotky sMMI.

Pokud aktivujete akumulátor poprvé, nebo pokud jste ho nepoužívali déle než 48 hodin (režim hlubokého spánku), je nutné ho zapnout.
- Stiskněte tlačítko [4].
- Všechny diody [5] třikrát bliknou a indikují tak, že akumulátor je zapnutý.
- Přídavný pohon je nyní připraven k použití a lze ho zapnout a používat prostřednictvím jednotky sMMI.

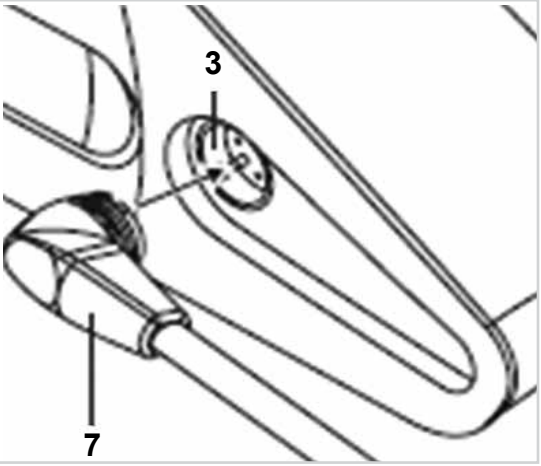
POZOR!

Pokud kabel motoru ještě není připojený k akumulátoru, po zapnutí bude akumulátor stále v aktivním režimu.
Když akumulátor nelze zapnout, může být příčinou nízké napětí akumulátoru. V takovém případě připojte k akumulátoru nabíječku a pak stiskněte tlačítko [4]. Akumulátor se bude nabíjet.

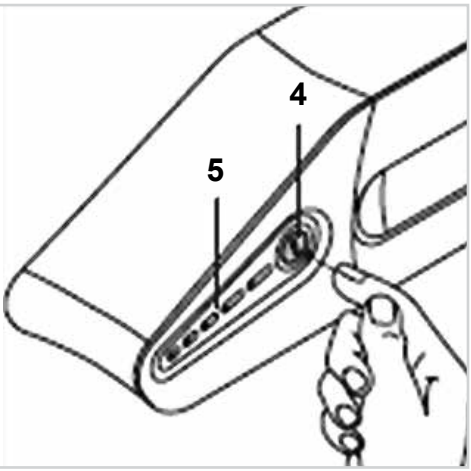
Obr. 7.1



Obr. 7.2



Obr. 7.3

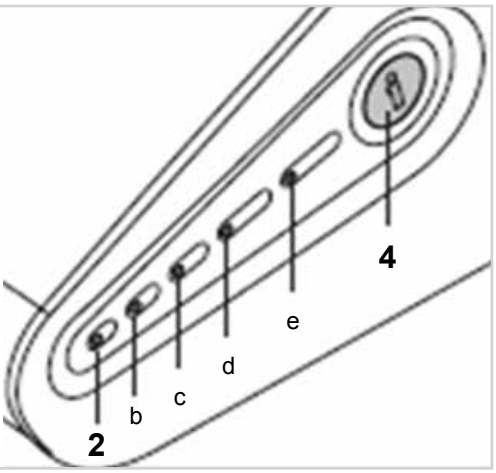


Indikátor kapacity akumulátoru:

Kapacitu akumulátoru můžete kdykoliv zkontrolovat na diodovém indikátoru.
Pokud akumulátor nebyl používán déle než 48 hodin.

- Stiskněte tlačítko [4].
- Akumulátor se zapne, všechny diody (a–e) třikrát zablikají.
- Znovu stiskněte tlačítko [4].
- Nyní diody indikují kapacitu akumulátoru, popis je v následující tabulce.
- Pokud jste akumulátor používali v posledních 48 hodinách.
- Stiskněte tlačítko [4].
- Nyní diody indikují kapacitu akumulátoru, popis je v následující tabulce.

Obr. 7.4



Dioda trvale svítí	Dioda bliká	Nabití akumulátoru
-	a	- 19 %
a	-	20 - 39 %
a, b	-	40 - 59 %
a, b, c	-	60 - 79 %
a, b, c, d	-	80 - 99 %
a, b, c, d, e	-	100 %

Odpojení akumulátoru:

Vypnutí akumulátoru:

Akumulátor se vypne prostřednictvím jednotky sMMI (viz návod k obsluze jednotky sMMI a motoru). Akumulátor nejdříve přejde do aktivního režimu na dobu 48 hodin. To znamená, že během tohoto intervalu lze kdykoliv aktivovat jednotku sMMI, aniž by bylo nutné zapínat akumulátor. Spotřeba energie v tomto režimu je minimální.

Odpojení kabelu:

•• Odpojte přídavný pohon od jednotky sMMI.
•• Pak vytáhněte zástrčku kabelu motoru [7] ze zásuvky [3].

⚠POZOR!

Zajistěte, aby se zástrčka kabelu motoru [7] po odložení nedostala do kontaktu s kovovými částicemi (riziko znečištění).

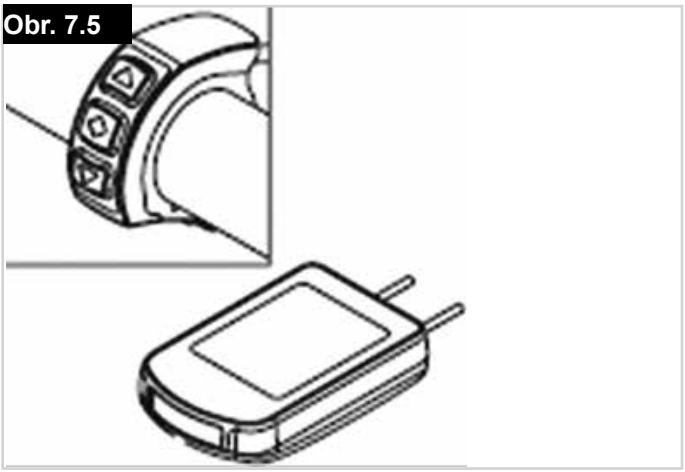
Demontáž akumulátoru:

•• Vložte klíč [2] do zámku na akumulátoru [1].
•• Opatrně otáčejte klíčem [2] proti směru hodinových ručiček až na doraz. Nyní je zámek uvolněn,
klíč nelze vyjmout z akumulátoru.
•• Vytáhněte akumulátor [1] nahoru asi o 20,0 mm po kluzném vedení [6] a pak ho
vyjměte.
•• Uložte akumulátor na čistém místě.

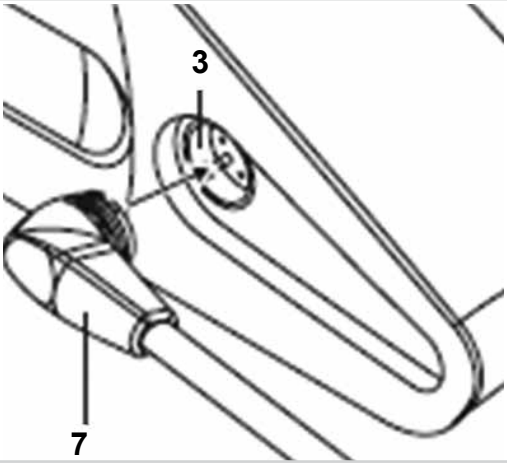
⚠POZOR!

Zajistěte, aby se zásuvka [3] nedostala do kontaktu s kovem.

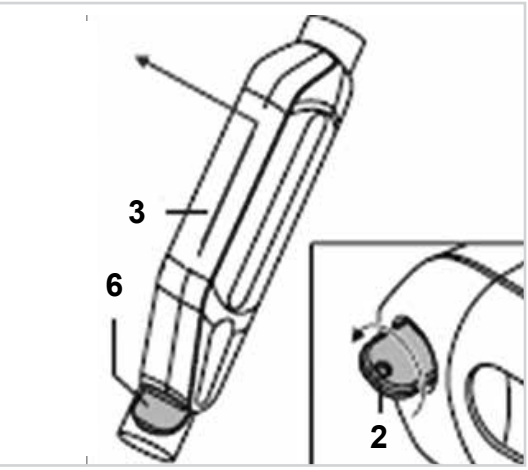
Obr. 7.5



Obr. 7.6



Obr. 7.7



Nabíjení akumulátoru:

Před prvním použitím plně nabijte akumulátor. Kapacita akumulátoru při expedici je obvykle 30 %. Akumulátor může být nabíjen na jakoukoliv kapacitu, aniž by to mělo nepříznivý vliv na jeho životnost. Akumulátor dosáhne maximální životnosti, když je nabíjen při okolní teplotě 10–30 °C.

Připojení nabíječky k akumulátoru:

Kvůli nabíjení není nutné vyjímat akumulátor [1] z elektrokola, může zůstat
na svém místě. Pouze je nutné odpojit zástrčku kabelu motoru [9] (viz kapitola 4.2). Pak
postupujte následujícím způsobem:
•• Zastrčte zástrčku [9] nabíječky do zásuvky [3] na akumulátoru.
•• Tyto dvě součásti musí být správně vyrovnané a automaticky zablokované
magnetickou západkou.
•• Nabíjejte akumulátor podle pokynů v návodu k obsluze nabíječky. Dále postupujte podle pokynů pro nabíjení uvedené v kapitole 2.3.

Před zastrčením zástrčky [6] do zásuvky [3] musí být obě části čisté bez kovových částic. Pokud najdete takové částice, otřete je suchou a čistou utěrkou.

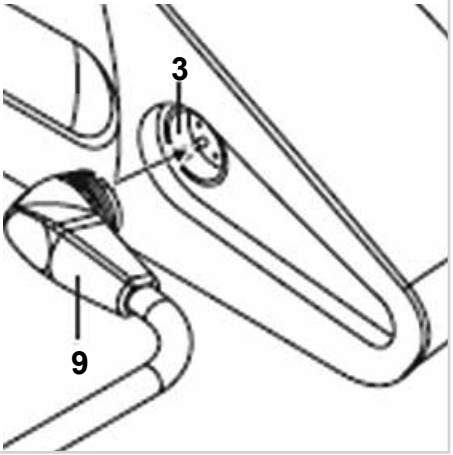
Nabíjení:

Při nabíjení akumulátoru postupujte podle pokynů v návodu k obsluze nabíječky.
Rovněž dodržujte bezpečnostní informace a opatření uvedené v kapitole 6.

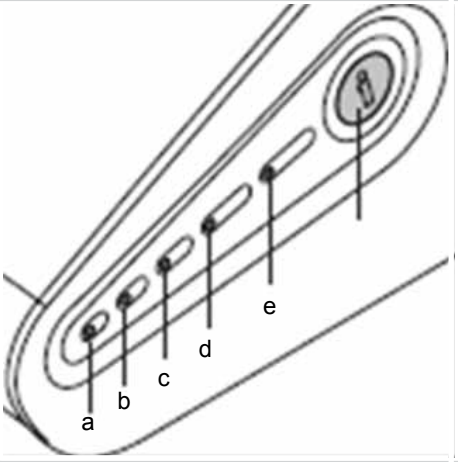
Diody indikují průběh nabíjení:

V následující tabulce je popsána diodová indikace [5] průběhu nabíjení akumulátoru.

Obr. 7.8



Obr. 7.9



Dioda trvale svítí	Dioda bliká	Nabití akumulátoru
-	a	about 0–19 %
a	b	about 20–39 %
a, b	c	about 40–59 %
a, b, c	d	about 60–79 %
a, b, c, d	e	about 80–99 %
a, b, c, d, e	-	**Plně nabitý akumulátor (100 %)**

⚠POZOR!

Pokud v průběhu nabíjení dojde k chybě, diody svítí.
Zkontrolujte, jestli byly splněny všechny podmínky nabíjení (např. okolní teplota, řádně zapojená nabíjecí zástrčka atd.) uvedené v tomto návodu k obsluze a v návodu k obsluze nabíječky.
Před zahájením nabíjení vždy zkontrolujte stav nabití akumulátoru.
Před použitím musí být akumulátor plně nabitý, aby mohl poskytovat dostatečnou motorovou podporu.

⚠VAROVÁNÍ!

Nenechávejte nabíječku zapojenou do síťové zásuvky déle, než je nezbytně nutné. Jakmile je nabíjení dokončeno, odpojte nabíječku ze síťové zásuvky a pak ji odpojte od akumulátoru.
Akumulátor smí být nabíjen v suchém prostoru při teplotách 0–40 °C.

Dodržujte pokyny v návodu k obsluze nabíječky.
Dodržujte bezpečnostní informace a pokyny k akumulátoru uvedené v tomto návodu k obsluze v Části 2 – Akumulátor Neodrives.

Klíče:

Akumulátor se dodává se dvěma klíči pro zamykání akumulátoru v kluzném vedení. Váš specializovaný prodejce zaznamená identifikační číslo vygravírované na klíči do dokumentace přídavného pohonu, aby mohl být v případě potřeby objednán znovu.
Zkontrolujte, jestli je v dokumentaci uvedeno identifikační číslo klíče. Pokud není, zapište ho. Klíče mohou být objednány pouze specializovaným prodejcem AXA (stav v listopadu 2013).

Čištění akumulátoru:

Při čištění zařízení nikdy nepoužívejte technický benzín, ředidlo, aceton nebo podobné prostředky.
Používejte pouze běžné čisticí prostředky pro domácnost a dezinfekční prostředky (isopropylalkohol).
•• Zástrčka nabíjecího kabelu na nabíječce akumulátorů [9], zástrčka na kabelu motoru
[7] a nabíjecí zásuvka [3] na akumulátoru mohou být čištěny suchou utěrkou.
•• K čištění akumulátoru nikdy nepoužívejte parní čistič nebo podobné zařízení.

Skladování akumulátoru:

Nepoužívaný akumulátor doporučujeme skladovat na suchém místě při teplotě 10–30 °C.
- Neskladujte akumulátor na místech, kde může teplota překročit +45 °C nebo klesnout pod –20 °C.
- Nevystavujte akumulátor přímému slunečnímu záření.
- Neskladujte akumulátor ve vlhkých prostorech, aby nedocházelo ke korozi kontaktů zástrčky.
- Když akumulátor nepoužíváte, jednou za 12 týdnů ho nabijte, aby nedošlo k jeho poškození.

8.0 Disposal

Likvidace:

Elektrická a elektronická zařízení nesmí být likvidována společně s běžným domovním odpadem. Předávejte je k ekologické likvidaci na zákonem stanovená místa. Správná ekologická likvidace a třídění použitých zařízení přechází případnému poškození zdraví a životního prostředí. Jde o požadavek opětovného použití a recyklace použitých elektrických a elektronických zařízení.
Podrobné informace o ekologické likvidaci použitého zařízení získáte u místních úřadů, ve firmě pro ekologickou likvidaci, u specializovaného prodejce, u kterého jste zakoupili tento výrobek, nebo na prodejním oddělení.
Tato informace platí pro zařízení instalovaná a prodávaná v zemích Evropské unie, která podléhají Směrnici EU 2002/96/ES. V zemích mimo Evropskou unii platí pro likvidaci elektrického a elektronického odpadu odlišné předpisy.

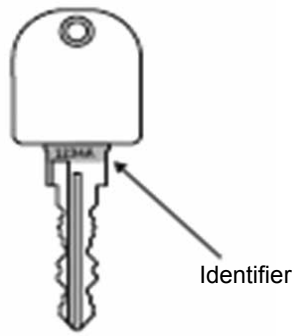
9.0 Liability

Odpovědnost:

Výrobce nenese odpovědnost například za:
nesprávnou manipulaci s akumulátorem,
uvedení akumulátoru do provozu v rozporu s pokyny v tomto návodu k obsluze,
používání nedostatečně nabitého akumulátoru,
opravy nebo jiné úpravy akumulátoru provedené osobou, která k tomu nemá oprávnění,
použití akumulátoru v rozporu s určeným použitím.

Sunrise Medical GmbH & Co. KG
Kahlbachring 2-4
69254 Malsch/Heidelberg
Deutschland
Tel.: +49 (0) 7253/980-0
Fax: +49 (0) 7253/980-222
kundenservice@sunrisemedical.de
www.SunriseMedical.de

Fig.7.10



WERSJA POLSKA

Spis treści

Definicje **52**

Wstęp **53**

Przeznaczenie **53**

Zakres stosowania **53**

1.0 Ogólne zalecenia bezpieczeństwa i ograniczenia jazdy **54**
Instrukcje bezpieczeństwa – do wykonania przed każdą jazdą 55
Instrukcje bezpieczeństwa – podczas jazdy 55
Instrukcje bezpieczeństwa – po jeździe 55

2.0 Gwarancja **56**

3.0 Posługiwanie się wózkiem **57**
Dostawa: 57
Rozpakowanie: 57
Wersja ręczna: 57
Wersja hybrydowa: 57
Uruchamianie: 57
Przechowywanie: 57
Transport: 57
Bezpieczeństwo: 57

4.0. Regulacja położenia pedałów **58**
Regulacja: 58
Uchwyty: 58

5.0 Regulacja ramy do montażu **60**
Regulacja: 60

6.0. Mocowanie i odłączanie **61**
Mocowanie: Rys. 6.1 - Rys. 6.5 61
Odłączanie: Rys. 6.6 - Rys. 6.10 62

7.0. Podzespoły funkcjonalne **63**
Rama do montażu (Rys. 7.1): 63
Hamulce: 63
Hamulec ręczny (Rys. 7.2): 63
Główne hamulce (Rys. 7.3): 63
Zaawansowana dźwignia hamulca (Rys. 7.4): 63
Torpedo (Rys. 7.5): 65
Torpedo wbudowane w piastę wielobiegową (wyposażenie standardowe napędu Attitude Junior): 65
Przerzutka rowerowa / piasta wielobiegowa (Rys. 7.6 - Rys. 7.7): 65
Manetka cynglowa (Rys. 7.6 - Rys. 7.7): 65
Manetka obrotowa (Rys. 7.8): 65
Regulacja kąta ustawienia i głębokości napędu korbowego 66
Regulacja kąta nachylenia ramy (Rys. 7.9): 66
Regulacja głębokości ramy (Rys. 7.10): 66
Regulacja napięcia łańcucha (Rys. 7.11) 66
Regulacja długości ramion mechanizmu korbowego (tylko Attitude Junior) 67

8.0 Przegląd **68**
Czynności kontrolne przed użyciem: 68

9.0 Serwisowanie **69**
Serwisowanie: 69

10.0 Konserwacja opon **69**
Zakładanie i naprawa opon: 69
Pompowanie: 69

11.0 Konserwacja hamulców **69**
Konserwacja hamulców: 69

12.0 Czyszczenie/pielęgnacja **69**
Zasady higieny przy ponownym użyciu: 69

13.0 Usuwanie i recykling materiałów **70**
Użyte materiały: 70

14.0 Tabliczka znamionowa **70**

15.0 Momenty dokręcające **71**
Ustawienia momentu: 71

16.0 Dane techniczne **71**

Definicje

Definicje terminów stosowanych w niniejszym podręczniku

Termin	Definicja
⚠**NIEBEZPIECZEŃSTWO!**	Porada dla użytkownika dotycząca potencjalnego ryzyka odniesienia obrażeń lub śmierci w przypadku niezastosowania się do porady
⚠**OSTRZEŻENIE!**	Wskazówka dla użytkownika dotycząca ryzyka odniesienia obrażeń w przypadku niezastosowania się do wskazówek
⚠**UWAGA!**	Wskazówka dla użytkownika dotycząca potencjalnego ryzyka uszkodzenia sprzętu w przypadku niezastosowania się do wskazówek
UWAGA:	Porada ogólna lub najlepsze zalecane działanie
	Odniesienie do dokumentacji dodatkowej

UWAGA:

- W odpowiednim miejscu należy zanotować adres i numer telefonu lokalnego punktu serwisowego.
- W przypadku uszkodzenia należy skontaktować się z tym punktem i postarać się przedstawić wszystkie ważne szczegóły, co przyspieszy udzielenie pomocy.
- Przystawki rowerowe przedstawione i opisane w tej instrukcji mogą nie odpowiadać we wszystkich szczegółach danemu modelowi przystawki. Jednakże wszystkie instrukcje obowiązują w całości, bez względu na różnice w szczegółach.
- Producent zastrzega sobie prawo do zmian masy, wymiarów i innych parametrów technicznych zawartych w instrukcji, bez uprzedniego powiadomienia. Wszystkie wartości, wyniki pomiarów i wydajności zawarte w instrukcji są przybliżone i nie są częścią charakterystyki technicznej wózka.

Podpis i pieczęć dystrybutora:

Wstęp

Szanowni Użytkownicy,

Cieszymy się bardzo, że Wybraliście Państwo produkt wysokiej jakości SUNRISE MEDICAL.

Niniejsza instrukcja użytkowania zawiera wskazówki i sugestie, które sprawią, że Państwa nowa przystawka rowerowa stanie się godnym zaufania i niezawodnym partnerem w życiu codziennym.

Dla Sunrise Medical bardzo ważne jest, aby utrzymywać dobre relacje z klientami. Chcielibyśmy informować Was na bieżąco o nowościach i pracach rozwojowych w naszej firmie. Bycie blisko z naszymi klientami oznacza: szybki serwis, jak najmniej papierkowej roboty oraz bliską współpracę z klientami. Aby zamówić części zamienne lub uzyskać odpowiedzi na pytania dotyczące przystawki rowerowej, zapraszamy do kontaktu.

Pragniemy, aby użytkownicy byli zadowoleni z naszych produktów i obsługi. W Sunrise Medical stale pracujemy nad tym, aby jeszcze bardziej ulepszyć nasze produkty. Dlatego też, w naszej ofercie mogą następować zmiany dotyczące wzornictwa, technologii i wyposażenia. W konsekwencji, zawarte w niniejszej instrukcji dane i ilustracje nie mogą stanowić podstawy do reklamacji.

SUNRISE MEDICAL posiada certyfikaty EN ISO 9001, ISO 13485 i ISO 14001 na stosowany system zarządzania.

CE **Sunrise Medical, producent przystawki rowerowej, deklaruje, że jest ona zgodna z dyrektywą 93/42/EWG.**

W sprawie pytań dotyczących używania, konserwacji lub bezpieczeństwa przystawki rowerowej należy kontaktować się z lokalnym autoryzowanym sprzedawcą SUNRISE MEDICAL.

Jeżeli w Twoim rejonie nie ma autoryzowanego sprzedawcy, prosimy kierować pytania pisemnie lub telefonicznie bezpośrednio do Sunrise Medical.

Sunrise Medical Poland
Sp. z o.o. ul. Elektronowa 6,
94-103 Łódź
Polska
Telefon: + 48 42 275 83 38
Fax: + 48 42 209 35 23
E-mail: pl@sunrisemedical.de
www.Sunrise-Medical.pl

Zabrania się użytkowania przystawki rowerowej bez przeczytania i zrozumienia niniejszej instrukcji. Należy stosować się do instrukcji zamieszczonych w tym dokumencie.

Przeznaczenie

ATTITUDE to mechaniczny/elektryczny układ napędowy mocowany do wózka inwalidzkiego, który ułatwia użytkownikowi poruszanie się oraz wypełnianie codziennych obowiązków. Jest on przeznaczony do użytku osobistego wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.

Oznaczenie ograniczenia wagi (dotyczy łącznej wagi użytkownika oraz akcesoriów przymocowanych do napędu) znajduje się na tabliczce z numerem seryjnym. Numer seryjny zamieszczono na ramie przystawki, jak i w instrukcji obsługi.

Gwarancja jest ważna wyłącznie wtedy, gdy produkt jest używany zgodnie z przeznaczeniem, we właściwych warunkach.

Okres trwałości
Zakładany okres użytkowania przystawki rowerowej wynosi 5 lat, o ile tylko spełnione są następujące warunki:
- Jest ona eksploatowana w ścisłej zgodności z przeznaczeniem.
- Spełnione są wszystkie wymagania serwisowe i eksploatacyjne.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO!

- Nie wolno montować niezatwierdzonego sprzętu elektronicznego.

Zakres stosowania

Przystawka rowerowa umożliwia użytkownikowi wózka bezpieczne, wydajne i wygodne pokonywanie dużych odległości. Znacznie zwiększa ona zakres aktywności użytkownika.
Zaleca się stosowanie przedłużki tylnych kół lub dodatkowych obciążników, aby poprawić właściwości jezdne kół napędowych, szczególnie podczas jazdy pod górę. W przypadku poruszania się po drogach publicznych, chodnikach i w innych miejscach publicznych wózek musi być wyposażony zgodnie z przepisami ruchu drogowego.
Maksymalna waga użytkownika: 100 kg. Maksymalna waga przewożonych przedmiotów (np. sakw rowerowych) to 5 kg na sztukę.

Należy także zapoznać się z instrukcją obsługi sakw rowerowych.

Przystawkę rowerową mogą obsługiwać osoby, które:
- są w stanie, tak z fizycznego, jak i mentalnego punktu widzenia, bezpiecznie obsługiwać napęd w każdej sytuacji (sterowanie, hamowanie, pedałowanie) i które spełniają wymogi prawne dotyczące poruszania się po drogach publicznych;
- zostały poinstruowane przez Sunrise Medical lub autoryzowanego sprzedawcę Sunrise Medical w zakresie obsługi napędu.

Warunki pracy
Napęd ATTITUDE jest przeznaczony do jazdy po nawierzchniach asfaltowych i drogach utwardzonych w zróżnicowanym krajobrazie. Należy unikać jazdy po niebrukowanych lub sypkich nawierzchniach (np. po żużlu, piasku, błocie, śniegu, lodzie lub przez głębokie kałuże), ponieważ może to narazić użytkownika na niebezpieczeństwo.

1.0 Ogólne zalecenia bezpieczeństwa i ograniczenia jazdy

Konstrukcja tej przystawki rowerowej i rozwiązania techniczne w niej zastosowanego zapewniają maksymalne bezpieczeństwo jego użytkowania. Produkt spełnia obowiązujące międzynarodowe normy bezpieczeństwa.
Użytkownik może jednak narazić się na ryzyko poprzez nieprawidłowe użytkowanie napędu. Dla własnego bezpieczeństwa użytkownik musi bezwzględnie przestrzegać następujących zasad.
Nieprofesjonalne lub błędne zmiany i regulacje zwiększają ryzyko wypadku. Użytkownik napędu jest również uczestnikiem ruchu publicznego na ulicach i chodnikach. Obowiązują go wszystkie przepisy ruchu drogowego. Podczas pierwszej jazdy z użyciem napędu należy zachować szczególną ostrożność.
Należy zapoznać się z użytkowaną przystawką rowerową.

⚠ OSTRZEŻENIE!

- NIGDY nie należy przekraczać dopuszczalnego łącznego obciążenia 100 kg dla użytkownika i wszystkich przewożonych przedmiotów.
- Jeśli maksymalna dopuszczalna waga użytkownika dla danego wózka jest niższa niż 100 kg, ograniczenie to dotyczy całego zestawu wózka i przystawki rowerowej.
- Przekroczenie dopuszczalnego obciążenia może prowadzić do uszkodzenia przystawki rowerowej, utraty kontroli lub poważnych obrażeń użytkownika i innych osób.
- Podczas użytkowania napędu rowerowego Attitude junior dziecko powinno być zawsze pod nadzorem osoby dorosłej. Należy przeszkolić dziecko w zakresie funkcji i wyposażenia opcjonalnego napędu, szczególnie w zakresie obsługi hamulca i hamulca postojowego. Za prawidłowe blokowanie systemu dokowania przed jazdą oraz konserwację napędu zgodnie z harmonogramem przeglądów odpowiada osoba nadzorująca dziecko.
- Podczas użytkowania przystawki rowerowej należy zachować ostrożność. Przykładowo, należy unikać pokonywania przeszkód, takich jak schody, krawężniki, nagłe spadki lub zjazdy, bez zwalniania lub zatrzymywania się.
- Przystawka rowerowa nie jest przeznaczona do przewozu użytkownika w innym pojeździe. NIE wolno siedzieć na przystawce rowerowej w trakcie przewozu dowolnym pojazdem; należy zawsze korzystać z odpowiednio zabezpieczonego miejsca do siedzenia.
- Przystawka rowerowa powinna być stosowana wyłącznie do transportu jednej osoby jednocześnie. Wszelkie inne użycie jest niezgodne z przeznaczeniem.
- Zaleca się, aby przystawki rowerowej używały wyłącznie osoby, które są w stanie fizycznie i psychicznie sprostać wymogom ruchu po drogach publicznych.
- Należy pamiętać, że podczas jazdy po drogach publicznych wózek podlega wszystkim przepisom ruchu drogowego.
- Szczególnie osoby początkujące powinny zachować ostrożność podczas jazdy.
- Należy zapoznać się z drogą hamowania dla różnych prędkości.
- Należy także zapoznać się z ogólnymi przepisami o ruchu drogowym.
- Aby móc stabilnie poruszać się w linii prostej, należy w miarę możliwości podczas jazdy z dużą prędkością lub pokonywania zakrętów unikać nagłych ruchów kierownicą.
- Trzykołowy pojazd jest zawsze mniej stabilny niż czterokołowy.
- Podczas jazdy, hamowania i manewrowania należy mocno trzymać uchwyty obiema dłońmi. W przeciwnym razie istnieje dużo ryzyko wypadku.
- Przystawka rowerowa jest wyposażona w napęd mechanicznym/elektrycznym. Prędkość jazdy należy dostosować do technicznych możliwości roweru, charakterystyki terenu i umiejętności operatora. Maksymalna prędkość to 25 km/h. Nie należy przekraczać prędkości maksymalnej.
- W nocy lub o zmroku/zmierzchu należy zawsze korzystać z oświetlenia.
- Na dłuższe podróże warto wziąć ze sobą zapasowe baterie.
- Należy poruszać się wyłącznie po asfaltowych drogach lub twardych, gładkich nawierzchniach.
- Podczas pokonywania krawężników, schodów, nierówności itd. należy zachować ostrożność, ponieważ wózek może się przewrócić.
- Styl jazdy należy dostosować do swoich umiejętności.
- Należy zachować ostrożność i jeździć wolno, szczególnie podczas pokonywania zakrętów.
- Należy trzymać dłonie z dala od napędu łańcuchowego.
- Nie wolno dotykać silnika, ponieważ może on być gorący.
- Przystawkę rowerową należy regularnie poddawać przeglądom u sprzedawcy (co najmniej raz do roku).
- Jak zawsze w przypadku występowania części ruchomych, istnieje niebezpieczeństwo zakleszczenia palców. Należy zatem zachować ostrożność.
- Długotrwałe wystawienie przystawki rowerowej na bezpośrednie działanie słońca lub niskie temperatury może sprawić, że będzie ona bardzo gorąca (>41°C) lub bardzo zimna (<0°C).
- Należy zawsze upewnić się, że mechanizm napinający koła napędowego jest prawidłowo ustawiony.
- Przystawki rowerowej nie należy używać w warunkach silnego wiatru, intensywnego deszczu lub śniegu ani na śliskich lub uszkodzonych nawierzchniach.
- Produkty można łączyć wyłącznie w sposób zatwierdzony przez Sunrise Medical.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO!

NIEBEZPIECZEŃSTWO ZAKRZTUSZENIA – wózek zawiera drobne elementy, które w pewnych okolicznościach mogą grozić zakrztuszeniem się przez małe dzieci.
Wózki przedstawione i opisane w tej instrukcji mogą nie odpowiadać we wszystkich szczegółach danemu modelowi wózka. Jednakże wszystkie instrukcje obowiązują w całości, bez względu na różnice w szczegółach.

UWAGA: Przystawki rowerowe przedstawione i opisane w tej instrukcji mogą nie odpowiadać we wszystkich szczegółach danemu modelowi napędu. Jednakże wszystkie instrukcje obowiązują w całości, bez względu na różnice w szczegółach. Producent zastrzega sobie prawo do zmian masy, wymiarów i innych parametrów technicznych zawartych w instrukcji, bez uprzedniego powiadomienia. Wszystkie wartości, wyniki pomiarów i wydajności zawarte w instrukcji są przybliżone i nie są częścią charakterystyki technicznej wózka.

Instrukcje bezpieczeństwa – do wykonania przed każdą jazdą

⚠UWAGA!

- Sprawdzić wzrokowo stan techniczny kół (w tym kół wózka) – szprych, felg – pod kątem uszkodzeń. Sprawdzić także ciśnienie w oponach. Informacja na temat prawidłowego ciśnienia danej opony jest zwykle umieszczona na oponie, a dla przystawki rowerowej wynosi zwykle 3–4 bary.
- Zbyt niskie ciśnienie w oponach zwiększa ryzyko przewrócenia się wózka, szczególnie podczas pokonywania zakrętów, a wyższe opory toczenia wpływają także na drogę hamowania, szybkość zużywania się opon i właściwości jezdne wózka.
- Należy zawsze upewnić się, że bieżnik opon jest w dobrym stanie.
- Sprawdzić funkcjonowanie hamulców. Nie należy korzystać z przystawki rowerowej, jeśli hamulce nie są w 100% sprawne.
- Należy unikać uszkadzania linek Bowdena stosowanych w mechanizmach zmiany biegu i hamowania. Podczas zsiadania z wózka lub siadania na nim oraz w wyniku niewłaściwej obsługi korby linki mogą się nadmiernie wygiąć.
- Obejrzeć widelec pod kątem uszkodzeń (np. pęknięć lub złamanych elementów).
- Sprawdzić, czy wszystkie podzespoły, a w szczególności śruby, są dokręcone.
- Sprawdzić mechanizm łączący przystawkę rowerową z wózkiem.
- Sprawdzić ramę i podzespoły wózka pod kątem uszkodzeń (np. pęknięć).
- Upewnić się, że światła są sprawne, a światła odblaskowe w dobrym stanie. Muszą one być widoczne przez cały czas eksploatacji.
- Należy zadbać o to, aby stopy nie ześlizgiwały się z podpórki wózka. W razie potrzeby zastosować urządzenie mocujące stopy.
- Sprawdzić wszystkie kable i połączenia elektryczne.
- Maksymalna waga sakw to 5 kg na sztukę.
- Upewnić się, że akumulator jest właściwie przymocowany i w pełni naładowany.
- Włączyć akumulator i sprawdzić oświetlenie.
- Zawsze jeździć w kasku.

Instrukcje bezpieczeństwa – podczas jazdy

⚠OSTRZEŻENIE!

- Zaleca się, aby przed jazdą po wzniesieniach zapoznać się z produktem na płaskiej nawierzchni.
- Należy zawsze mocno trzymać chwyty obiema dłońmi, ponieważ w przeciwnym razie istnieje duże ryzyko wypadku.
- Prędkość jazdy należy zawsze dostosować do umiejętności, ruchu na drodze i warunków terenowych.
- Szczególną ostrożność należy zachować podczas podjeżdżania do schodów, krawędzi, spadków lub innych niebezpiecznych miejsc.
- Przed dojechaniem do zakrętu należy zwolnić, a w trakcie pokonywania go – wychylić się do jego wewnętrznej strony.
- Podczas oczekiwania, np. na przejściu dla pieszych, światłach, na wzgórzach lub rampach, należy załączyć hamulec.
- Zestaw z napędem rowerowym charakteryzuje się większym promieniem skrętu niż sam wózek, dlatego też skręcanie w ciasnych miejscach, np. korytarzach, może być czasem niemożliwe.
- Do mocowania przedmiotów (np. obciążenia lub sakw rowerowych) należy używać wyłącznie określonych wsporników.
- Podczas poruszania się po drogach dla pieszych należy przestrzegać limitu prędkości (odpowiadającej prędkości chodu).
- Podczas korzystania z dróg lub ścieżek publicznych należy przestrzegać przepisów drogowych.
- Należy unikać jazdy po niebrukowanych lub sypkich nawierzchniach (np. po żużlu, piasku, błocie, śniegu, lodzie lub przez głębokie kałuże).
- Należy unikać nagłych ruchów kierownicą.
- Wzniesienia należy zawsze pokonywać równolegle do linii spadku.
- Należy unikać skręcania na wzniesieniach.
- Na wzniesieniach przyczepność koła napędowego jest mniejsza niż na płaskich drogach, co przekłada się na mniejszą siłę hamowania. Styl jazdy i prędkość należy zawsze dostosowywać do warunków, tak aby produkt można było
- w każdej chwili zatrzymać bez powodowania jakiegokolwiek zagrożenia.
- Przyczepność można poprawić poprzez zastosowanie dodatkowego obciążenia lub przedłużki tylnego koła.
- Nie wolno holować żadnych pojazdów ani ciągnąć przyczep.
- Nie wolno jeździć po schodach.
- Aby uniknąć przewrócenia wózka i doznania urazów, przeszkody, np. krawężniki, należy zawsze pokonywać przodem/prostopadle z niską prędkością. Maksymalna wysokość przeszkód to 50,0 mm, ale zależy ona od odległości kółek postojowych i kółek przednich od nawierzchni, a zatem od ustawień przystawki rowerowej i połączenia z wózkiem.
- Należy unikać sytuacji, w których dowolny podzespół wózka lub dowolna część ciała mogą zostać przytrzaśnięte podczas pokonywania przeszkód. Może to prowadzić do upadków i poważnych urazów, a także do uszkodzenia
- przystawki rowerowej i wózka.
- Podczas poruszania się po mokrej nawierzchni ryzyko poślizgu jest podwyższone ze względu na mniejszą przyczepność opon. W takiej sytuacji należy odpowiednio dostosować styl jazdy.
- Aby zwolnić, należy zawsze używać głównego hamulca. W przypadku usterki głównego hamulca można użyć hamulca postojowego.
- Aby zapobiec ślizganiu się kół napędowych podczas hamowania, można wychylić się do przodu.
- Należy unikać gwałtownego hamowania podczas pokonywania zakrętów.

Instrukcje bezpieczeństwa – po jeździe

- Aby uniknąć ruszenia wózka z napędem w wyniku przypadkowego dotknięcia korby, należy go wyłączyć natychmiast po zakończeniu jazdy.
- Wyłączanie napędu pomaga także wydłużyć czas pracy akumulatora.

2.0 Gwarancja

TA GWARANCJA NIE OGRANICZA W ŻADNYM STOPNIU INNYCH PRAW KLIENTA.

Sunrise Medical* oferuje właścicielom wózków gwarancję (jej szczegóły określają warunki gwarancji) obejmującą następujące kwestie.

Warunki gwarancji:

1. Jeżeli dowolna część wózka wymaga naprawy lub wymiany w wyniku ujawnienia wady fabrycznej lub materiałowej w okresie 24 miesięcy (5 lat dla ramy i krzyżaka) od daty dostawy do klienta, część ta zostanie naprawiona lub wymieniona nieodpłatnie. Gwarancja obejmuje jedynie wady fabryczne

2. Aby skorzystać z gwarancji, należy skontaktować się z Sunrise Medical i przedstawić szczegółowy opis problemu. Jeżeli wózek będzie użytkowany poza obszarem działalności wyznaczonego autoryzowanego sprzedawcy Sunrise Medical, naprawę i wymianę przeprowadzi inny podmiot wyznaczony przed producenta. Napraw musi dokonać serwis (sprzedawca) wyznaczony przez Sunrise Medical.

3. Części wymienione lub naprawione w ramach tej gwarancji są objęte gwarancją zgodną z tymi warunkami obowiązującą przez pozostały okres gwarancyjny wózka określony w punkcie 1.

4. Oryginalne części, których koszt poniósł klient, są objęte 12-miesięczną gwarancją (od daty montażu) zgodną z tymi warunkami.

5. Niniejsza gwarancja nie obowiązuje, jeśli naprawa lub wymiana części jest niezbędna ze względu na jeden z następujących powodów:

    a. Normalne zużycie w toku eksploatacji między innymi akumulatorów, podkładek podłokietnika, tapicerki, opon, szczęk hamulcowych itd.
    b. Przeładowanie produktu. Maksymalną masę użytkownika podano na etykiecie EC.
    c. Produkt albo część nie były odpowiednio konserwowane lub serwisowane zgodnie z zaleceniami producenta, jak przedstawiono w Instrukcji użytkownika i/lub Instrukcji serwisowej.
    d. Zastosowano akcesoria, które nie są określone jako oryginalne.
    e. Produkt lub jego część uległy uszkodzeniu wskutek zaniedbania, wypadku lub niewłaściwego użycia.
    f. Dokonano modyfikacji wózka lub części niezgodnie ze specyfikacjami producenta.
    g. Naprawę przeprowadzono, zanim nasz dział obsługi klienta otrzymał informacje o okolicznościach wystąpienia usterki.

6. Niniejsza gwarancja podlega prawu kraju, w którym produkt został zakupiony od Sunrise Medical*

* Oznacza placówkę Sunrise Medical, w której nabyto produkt.

3.0 Posługiwanie się wózkiem

Dostawa:

Przystawka rowerowa jest dostarczana w pełni złożona w kartonowym opakowaniu. Aby uniknąć uszkodzeń podczas transportu, luźne części lub części wymagające montażu zostały zapakowane w oddzielne pudełko kartonowe.

Rozpakowanie:

- Opakowanie, w którym produkt został przysłany, należy sprawdzić pod kątem uszkodzeń, które mogły powstać podczas przewozu.
- Usunąć całe opakowanie.
- Ostrożnie wyjąć przystawkę rowerową z kartonu i sprawdzić, czy jest kompletna.
- Sprawdzić wszystkie podzespoły pod kątem widocznych uszkodzeń, pęknięć, wgnieceń, zniekształceń lub innych wad.
- Przystawka rowerowa ATTITUDE jest zwykle dostarczana w następującym zestawie:

Wersja ręczna:

Rama do montażu i układ mocowania.

Wersja hybrydowa:

Rama do montażu i układ mocowania, wyświetlacz, akumulator litowo-jonowy oraz ładowarka.

UWAGA: Należy zanotować numer identyfikacyjny klucza blokady akumulatora. Służy on do zamawiania zapasowych kluczy:
https://keyservice.axa-stenman.com/**.**

Uruchamianie:

Jeśli przystawka Attitude Hybrid nie była używana przez 48 godzin lub więcej, należy włączyć akumulator.

UWAGA: W przypadku wykrycia uszkodzeń lub braku jakichkolwiek części należy natychmiast skontaktować się z nami.

⚠UWAGA!

- Przystawkę rowerową można użytkować wyłącznie w połączeniu z układem mocowania dołączonym do niej i kołkami mocującymi właściwymi dla wózka. Przystawka rowerowa powinna zostać przekazana przez Sunrise Medical lub autoryzowanego sprzedawcę Sunrise Medical w postaci gotowej do użytkowania.
- Przed pierwszym użyciem należy naładować baterię do maksimum.

Numer klucza:

Przechowywanie:

Przystawkę rowerową należy zawsze przechowywać w warunkach niskiej wilgotności, na powierzchni łatwej do czyszczenia i w temperaturze pokojowej (15–25°C).

⚠UWAGA!

Aby uniknąć zagrożeń, akumulator litowo-jonowy należy przechowywać zgodnie z zaleceniami zamieszczonymi w rozdziale Rozdział 2: Akumulator Neodrives.

Transport:

Przystawka rowerowa nie jest przeznaczona do przewozu użytkownika w innym pojeździe.

⚠OSTRZEŻENIE!

- NIE wolno siedzieć na przystawce rowerowej w trakcie przewozu dowolnym pojazdem.
- Należy zawsze korzystać z odpowiednio zabezpieczonego miejsca do siedzenia.
- Na czas transportu produkt oraz wszystkie jego podzespoły należy zabezpieczyć tak, aby nie uległy uszkodzeniu (np. przez przewrócenie się) i aby nie stanowiły zagrożenia dla innych osób.

⚠UWAGA!

- Podczas załadunku należy upewnić się, że żadne linki ani przewody nie zostały przycięte, zagięte ani w inny sposób uszkodzone.
- Nie należy używać przystawki rowerowej, jeśli linki są uszkodzone.

Bezpieczeństwo:

- Aby zabezpieczyć przystawkę rowerową Attitude przed kradzieżą lub nieupoważnionym użyciem, należy korzystać z odpowiedniej blokady, np. przeznaczonej dla rowerów.
- W przypadku przystawki Attitude Hybrid można dodatkowo zdemontować moduł SMMI i akumulator.

4.0. Regulacja położenia pedałów

Regulacja:

Domyślnie korba jest montowana w położeniu ustalonym na podstawie średnich danych wskazujących optymalną lokalizację mechanizmu. Jeśli jest ona nieodpowiednia, należy skontaktować się z autoryzowanym sprzedawcą Sunrise Medical.
Położenie pedałów można dostosować do potrzeb użytkownika (długość ramienia i pozycja ciała). W tym celu należy skontaktować się z autoryzowanym sprzedawcą Sunrise Medical, który dokona zmian w dopuszczalnym zakresie regulacji.

⚠OSTRZEŻENIE!

- Korby nie mogą podczas pedałowania ocierać się o kolano ani udo, szczególnie podczas pokonywania zakrętów.
- Gdy korba znajduje się w najdalszym położeniu od ciała użytkownika, łokcie nie powinny być maksymalnie wyprostowane.
- W przypadku niskiej stabilności w pozycji siedzącej lub słabych mięśni korpusu należy zastosować odpowiednie pasy bezpieczeństwa. W tym celu należy skontaktować się z terapeutą, lekarzem lub autoryzowanym sprzedawcą.

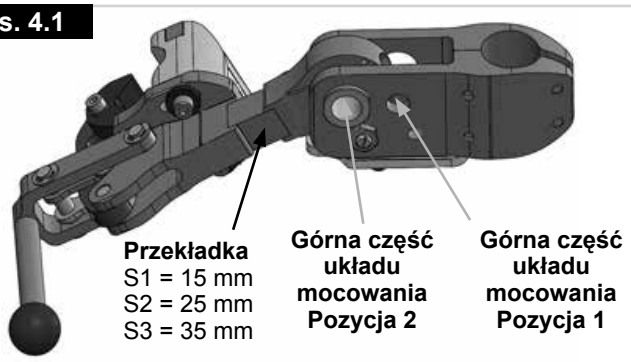
Pedały można przesunąć o przynajmniej 0–50,0 mm w przód i 0–10 mm w górę (Rys. 4.2.).

Uchwyty:

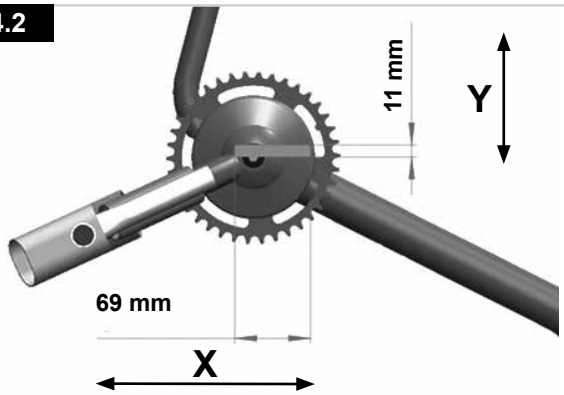
⚠OSTRZEŻENIE!

- Podczas jazdy należy mocno trzymać uchwyty obiema dłońmi. Linki powinny być zawsze skierowane w górę. Trzymanie ramion korby w pozycji poziomej lub do góry nogami spowoduje uszkodzenie linek napędu.
- Należy zadbać o to, aby linki nie załamały ani nie przytrzasnęły się, ponieważ może to spowodować ich uszkodzenie i niesprawne funkcjonowanie podzespołów.

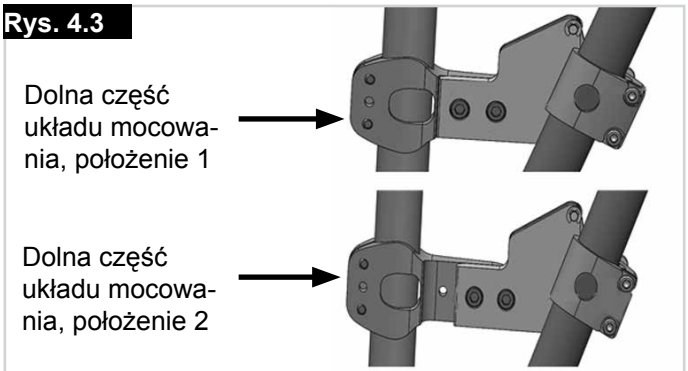
Rys. 4.1



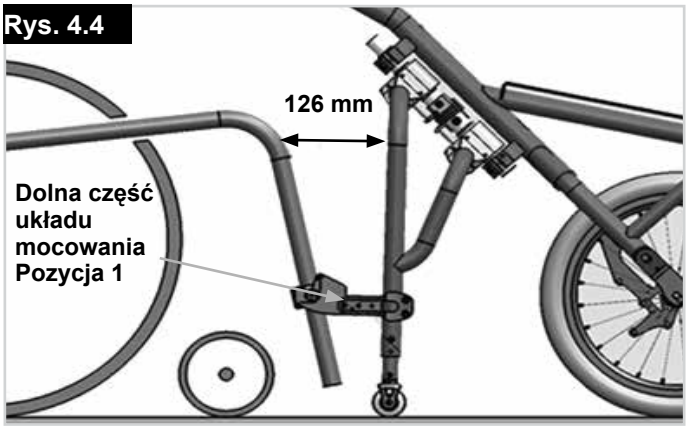
Rys. 4.2



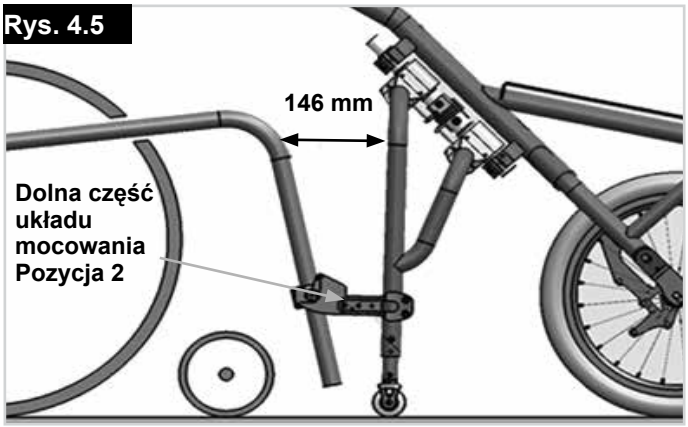
Rys. 4.3



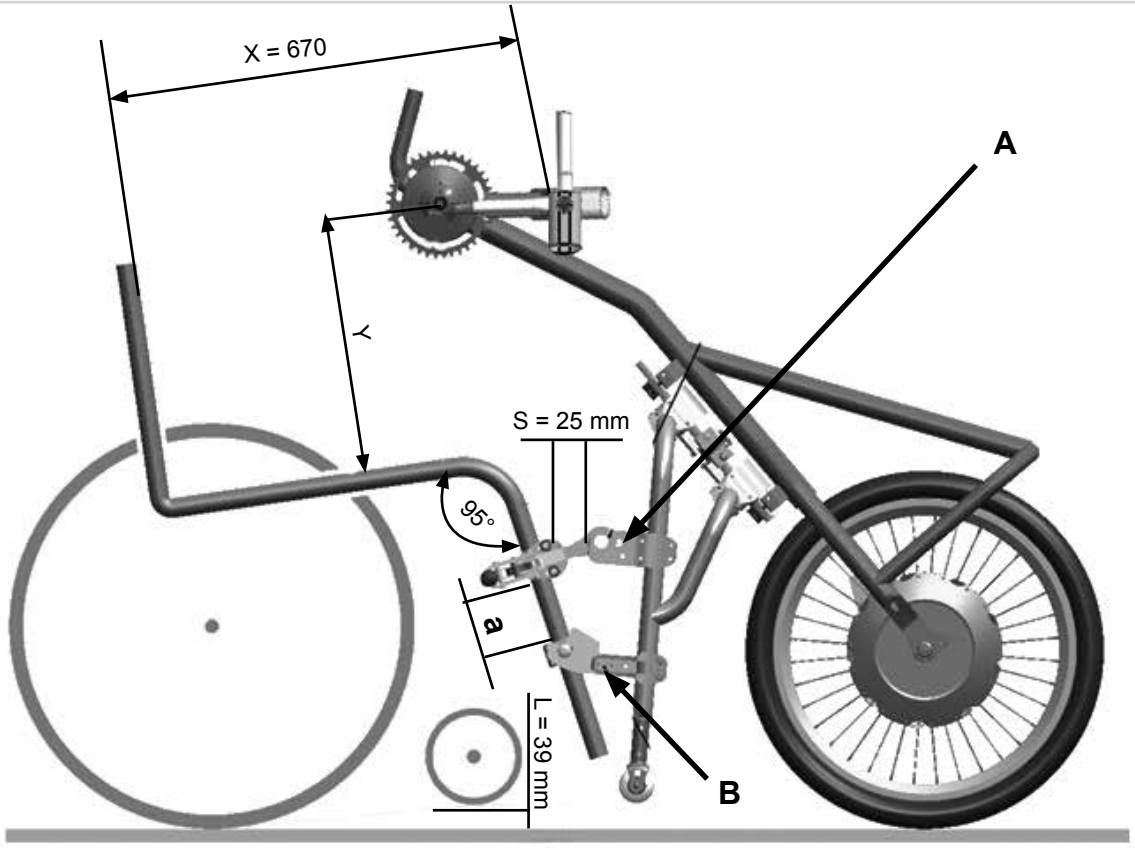
Rys. 4.4



Rys. 4.5



Rys. 4.6



Górna część układu mocowania	Dolna część układu mocowania	(X) mm	(Y) mm	(S) mm	(a) mm	(L) mm
pozycja 1	pozycja 1	640	370	25	75 - 95	35
pozycja 1	pozycja 1	650	370	25	75 - 95	38
pozycja 1	pozycja 1	660	370	25	75 - 95	41
pozycja 1	pozycja 1	670	370	35	75 - 95	44
pozycja 1	pozycja 1	680	370	35	75 - 95	47
pozycja 1	pozycja 1	690	370	35	75 - 95	50
pozycja 2	pozycja 2	660	365	15	75 - 95	36
pozycja 2	pozycja 2	670	365	25	75 - 95	39
pozycja 2	pozycja 2	680	365	25	75 - 95	42
pozycja 2	pozycja 2	690	365	25	75 - 95	45
pozycja 2	pozycja 2	700	365	25	75 - 95	48
pozycja 2	pozycja 2	710	365	35	75 - 95	51

Kąt nachylenia:	95°
Głębokość siedziska:	440 mm
Wysokość tyłu siedziska:	450 mm
Wysokość przodu siedziska:	500 mm
ŚRODEK CIĘŻKOŚCI:	80 mm

5.0 Regulacja ramy do montażu

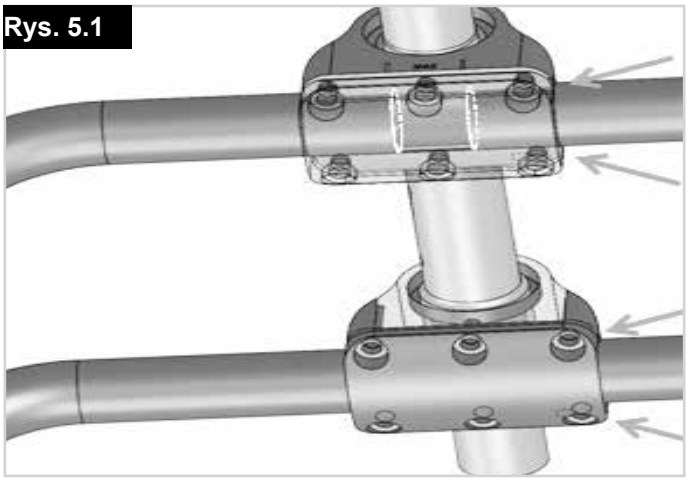
Regulacja:

Ramę do montażu można wydłużyć o ok. 20 mm, aby dopasować ją do wózka o szerszej przedniej części ramy. W związku z tym należy poluzować 12 śrub imbusowych w górnej i dolnej osłonie klamry regulacji. Następnie ramę do montażu można wyciągnąć z obu stron (Rys. 5.1). Wszystkie śruby dokręcać momentem dokręcającym 10 Nm.

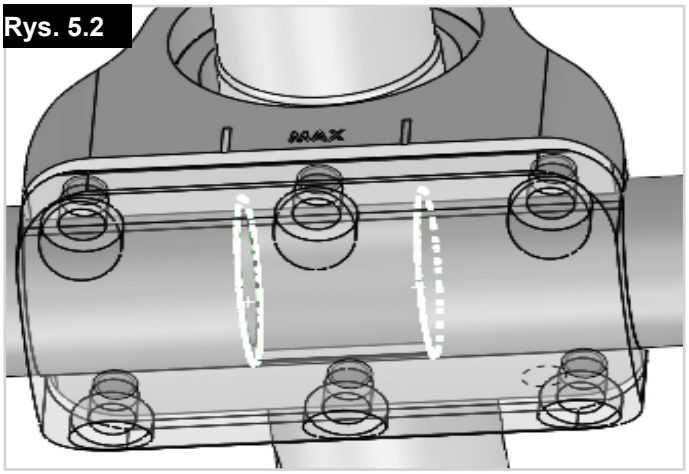
⚠UWAGA!

- Należy upewnić się, że rama jest wyciągnięta z obu stron równomiernie.
- Nie należy nigdy wysuwać ramy do montażu zbyt daleko.
- Upewnić się, że końcówki ram rury znajdują się w zakresie wyznaczonym przez napis „MAX” w górnej części klamry regulacyjnej (Rys. 5.2).

Rys. 5.1



Rys. 5.2

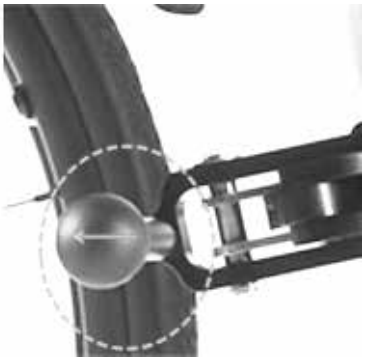


6.0. Mocowanie i odłączanie

⚠OSTRZEŻENIE!

- Przed mocowaniem i demontażem urządzenie należy wyłączyć.
- Przed użyciem należy upewnić się, że przystawka rowerowa jest prawidłowo przymocowana do wózka. W tym celu należy użyć uchwytu A.
- Jak zawsze w przypadku występowania części ruchomych, istnieje niebezpieczeństwo zakleszczenia palców lub odzieży. Należy zatem zachować ostrożność.

Poniżej znajduje się lista kontrolna dla procedury mocowania przystawki:

Kołki mocujące w pełni wsunięte		√
Dźwignie mocujące w pełni załączone		√

⚠UWAGA!

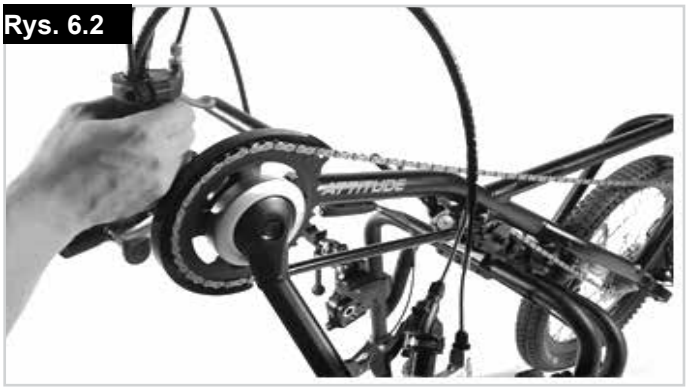
- Układ mocowania należy utrzymywać w czystości.
- Po każdej jeździe należy go wyczyścić, szczególnie z piachu i błota.

Mocowanie: Rys. 6.1 - Rys. 6.5

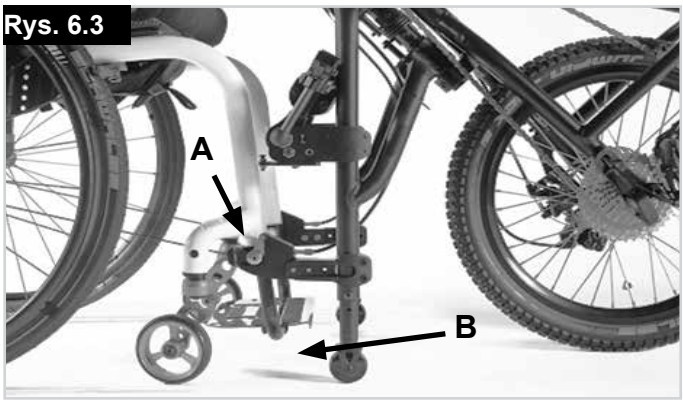
- Podjechać wózkiem jak najbliżej przystawki rowerowej.
- Dwa kołki mocujące wózka powinny znajdować się bezpośrednio przed dolnym złączem układu mocowania.
- Przystawka rowerowa powinna stać na płaskiej powierzchni.
- Załączyć hamulce wózka.
- Pociągnąć wózek do siebie za uchwyt, aż oba kołki mocujące zablokują się w mechanizmie (A).
- Następnie popchnąć przystawkę rowerową w górę i w przód, aż kółka postojowe i kółka przednie w wózku uniosą się nad ziemię (B).
- Obrócić górne złącze mocujące w dół, aż się zatrzyma (C).
- Opuścić przystawkę rowerową, tak aby górne złącze mocujące dotknęło przedniej ramy wózka.
- Pociągnąć czerwoną dźwignię blokującą do tyłu, aby całkowicie zablokować mechanizm (D).
- Upewnić się, że przystawka rowerowa jest prawidłowo przymocowana do wózka.

Rys. 6.1

Rys. 6.2

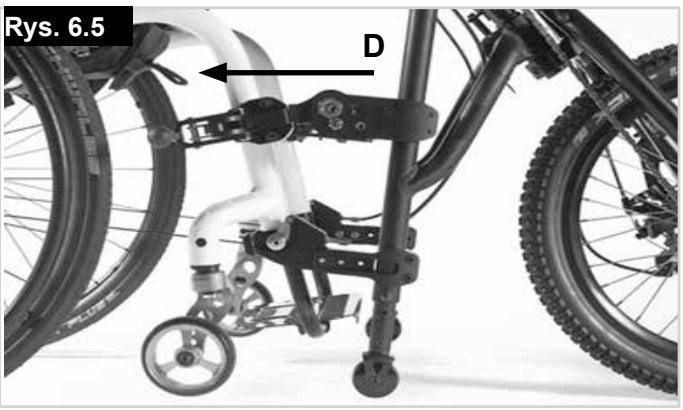


Rys. 6.3



Rys. 6.4

Rys. 6.5



Odłączanie: Rys. 6.6 - Rys. 6.10

⚠OSTRZEŻENIE!

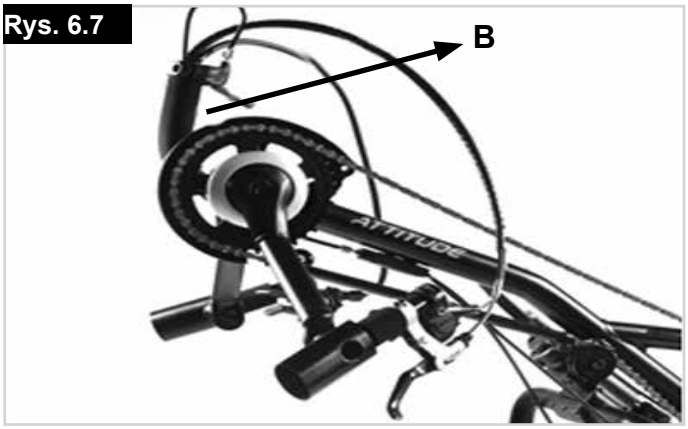
Procedurę odłączania należy wykonać, gdy wózek z przystawką stoi na gładkiej nawierzchni.

UWAGA: Odłączanie przystawki wymaga wykonania czynności niezbędnych do jej przymocowana w odwrotnej kolejności.

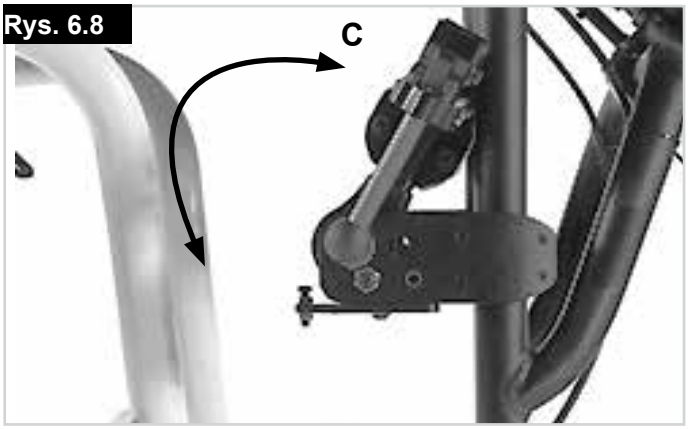
- Załączyć hamulce wózka.
- Obrócić czerwone dźwignie blokujące (A) do położenia otwartego.
- Podnieść przystawkę rowerową, tak aby górne złącze mocujące odsunęło się od przedniej ramy wózka (B).
- Obrócić górne złącze mocujące w górę (C).
- Następnie opuścić przystawkę rowerową, aż kółka postojowe i kółka przednie w wózku spoczną na podłożu.
- Pociągnąć czerwoną dźwignię zwalniającą (D).
- Pociągnąć przystawkę rowerową w dół i do siebie, aż kołki mocujące całkowicie się odblokują.
- W tej pozycji popchnąć przystawkę rowerową do przodu, aż odsunie się on od wózka (E).

Rys. 6.6

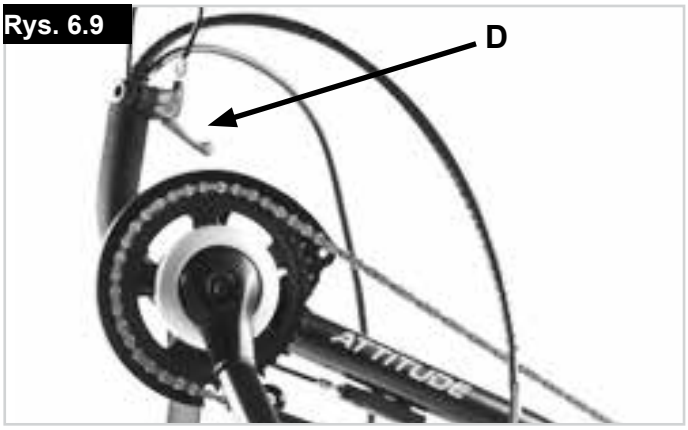
Rys. 6.7



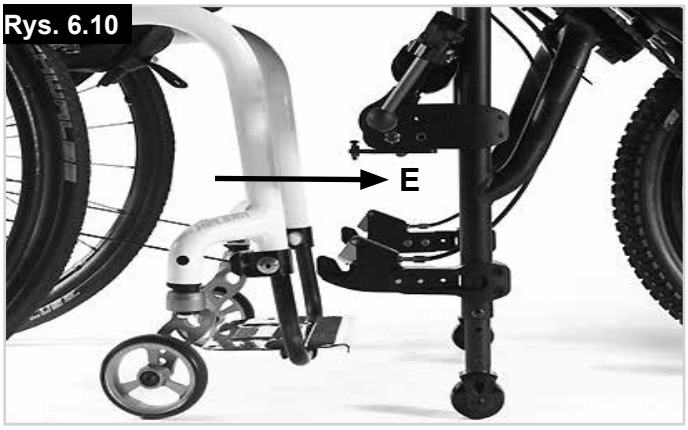
Rys. 6.8



Rys. 6.9



Rys. 6.10



7.0. Podzespoły funkcjonalne

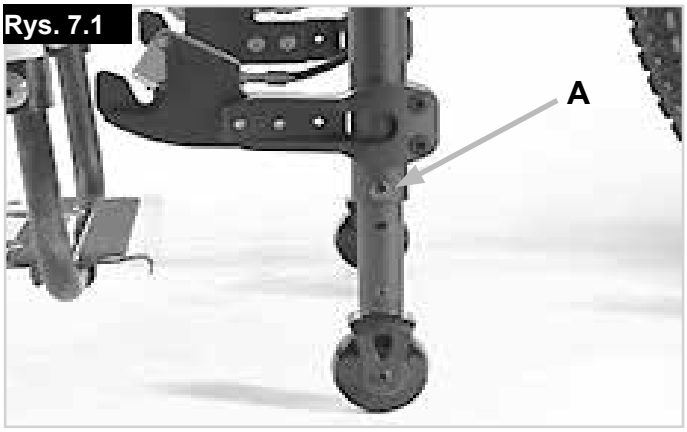
Rama do montażu (Rys. 7.1):

Rama do montażu służy także jako podpórka i ułatwia montaż oraz manewrowanie przystawką, gdy nie jest podłączona do wózka.
Wysokość kółek postojowych można regulować poprzez przekręcenie śrub (A).

⚠OSTRZEŻENIE!

- Gdy przystawka rowerowa jest przymocowana do wózka, kółka postojowe muszą zawsze znajdować się minimum 30,0 mm nad podłożem.
- Kółka postojowe należy zawsze wyregulować tak, aby przystawka stała stabilnie, gdy nie jest podłączona do wózka.

Rys. 7.1



Hamulce:

Przystawka rowerowa jest wyposażona w dwa niezależne hamulce.

Hamulec ręczny (Rys. 7.2):

Hamulec postojowy jest zamontowany na widelcu i blokuje się automatycznie po załączeniu. Przez cały czas czerwona dźwignia blokująca musi być załączona. Aby zagwarantować użytkownikowi bezpieczny postój, po załączeniu hamulca postojowego przystawka zostanie unieruchomiona.
Aby zwolnić hamulec postojowy, należy popchnąć czerwoną dźwignię.

Rys. 7.2

Główne hamulce (Rys. 7.3):

Hamulce umożliwiają bezpieczne i komfortowe hamowanie przystawką rowerową.

Rys. 7.3

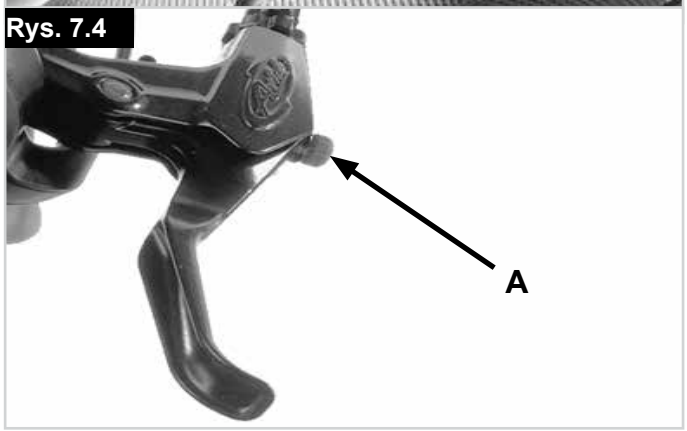
Zaawansowana dźwignia hamulca (Rys. 7.4):

Zaawansowana dźwignia hamulca (opcjonalne) umożliwia regulację czułości działania dźwigni oraz sposobu zaciągania hamulca głównego.

Obrót czerwonego pokrętła regulacji (A) na dźwigni hamulca zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara spowoduje, że będzie ona działała sztywniej oraz pozwoli bardziej liniowo kontrolować siłę hamowania.

Obrót czerwonego pokrętła regulacji (A) na dźwigni hamulca w kierunku odwrotnym do ruchu wskazówek zegara spowoduje bardziej miękkie i progresywne działanie hamulca.

Rys. 7.4



⚠OSTRZEŻENIE!

- W przypadku usterki hamulca głównego, aby zatrzymać się awaryjnie, można użyć hamulca postojowego.
- W takiej sytuacji hamulce główne należy naprawić przed następnym użyciem przystawki.
- Gwałtowne i mocne załączenie hamulców może spowodować upadek użytkownika do przodu, co może prowadzić do urazów. Dlatego też należy zawsze utrzymywać stabilną pozycję poprzez mocne trzymanie się uchwytów po obu stronach.
- Poniższe czynniki mogą w znacznym stopniu ograniczyć możliwości hamulców przystawki:

1. Zużycie bieżników opon.
2. Zbyt niskie ciśnienie w oponach.
3. Brud lub wilgoć na oponach.
4. Zużyte klocki hamulcowe.

- Należy zadbać o to, aby klocki i tarcze hamulcowe były wolne od oleju i smaru. W przypadku zanieczyszczenia tych elementów olejem lub smarem, klocki hamulcowe należy wymienić. Tarczę hamulcową należy profesjonalnie oczyścić ze smaru lub oleju środkiem do czyszczenia hamulców.
- Hamulce tarczowe nie regulują się automatycznie i wymagają regulacji wraz ze zużywaniem się klocków hamulcowych.
- Należy pamiętać, że stan nawierzchni ma duży wpływ na drogę hamowania.

⚠OSTRZEŻENIE!

- Droga hamowania może ulec znacznemu wydłużeniu na mokrych, brudnych, piaszczystych, kamienistych lub nierównych nawierzchniach. Wpływ na nią mają także warunki atmosferyczne. Najlepiej jest unikać takich warunków, ale jeśli jest to niemożliwe, należy dostosować do nich styl jazdy, aby uniknąć potencjalnie niebezpiecznych wypadków.
- W przypadku hamulców szczękowych drogę hamowania może także wydłużyć brud lub wilgoć na obręczach kół i klockach hamulcowych. Dlatego też, aby uniknąć poważnych wypadków, należy zawsze dostosowywać styl jazdy do warunków.
- Przed jazdą należy zawsze sprawdzić, czy hamulce są sprawne. Hamulce należy regularnym poddawać przeglądom i regulacjom przeprowadzanym przez sprzedawcę.

Torpedo (Rys. 7.5):

Torpedo umożliwia hamowanie poprzez obrót korby w tył. Jest to mechanizm szczególnie przydatny w przypadku użytkowników o ograniczonej sprawności palców lub niesprawnych palcach.
Aby odłączyć układ hamowania na potrzeby manewrowania (Rys. 7.5), należy obrócić dźwignię mechanizmu blokady (A). Podczas jazdy w przód układ automatycznie powróci do normalnego trybu pracy.

⚠OSTRZEŻENIE!

- Jazda z torpedo wyłączonym jest niedozwolona i może spowodować wypadki oraz poważne urazy.

Torpedo wbudowane w piastę wielobiegową (wyposażenie standardowe napędu Attitude Junior):

Piasta wielobiegowa Shimano Nexus jest wyposażona we wbudowane torpedo, które załącza się poprzez obrót pedałów w tył.

Przerzutka rowerowa / piasta wielobiegowa (Rys. 7.6 - Rys. 7.7):

Do zmiany biegów służy manetka cynglowa lub obrotowa przymocowana do chwytów.
Przerzutka rowerowa / piasta wielobiegowa umożliwia łatwe poruszanie się niezależnie od warunków drogowych.
W przypadku przerzutki rowerowej biegi można zmieniać tylko podczas pedałowania.
Zmniejszenie siły pedałowania umożliwi szybszą zmianę biegów.
Biegi w piaście wielobiegowej można zmieniać także podczas postoju.

Manetka cynglowa (Rys. 7.6 - Rys. 7.7):

Manetka cynglowa na lewym chwycie odpowiada za 3-biegową piastę wielobiegową, a manetka na prawym – za 10-biegową przerzutkę rowerową.
Przesunięcie większej dźwigienki spowoduje załączenie niższego biegu.
Przesunięcie mniejszej dźwigienki spowoduje załączenie wyższego biegu.
Wybrany bieg można sprawdzić na wskaźniku manetki.

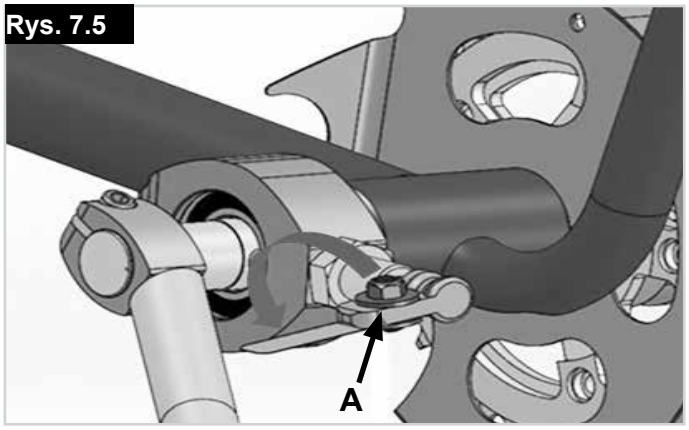
Manetka obrotowa (Rys. 7.8):

Manetka obrotowa na prawym chwycie służy do przełączania 10 biegów przerzutki rowerowej. Obrócenie manetki w lewo powoduje załączenie niższego biegu. Obrócenie manetki w prawo powoduje załączenie wyższego biegu.

⚠UWAGA!

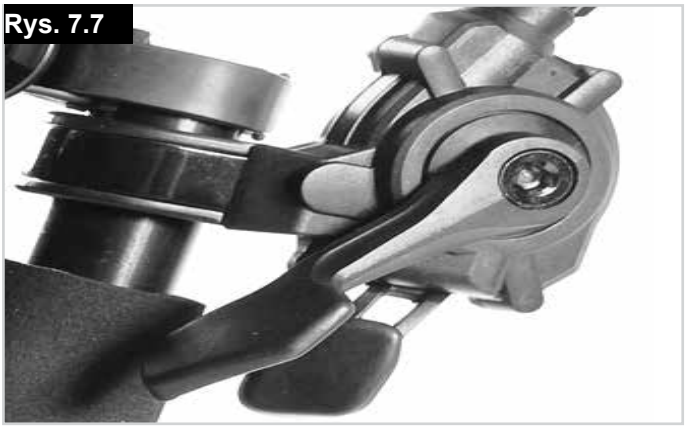
W przypadku nieprawidłowej pracy przerzutki rowerowej lub piasty wielobiegowej należy skontaktować się z autoryzowanym sprzedawcą.

Rys. 7.5



Rys. 7.6

Rys. 7.7



Rys. 7.8

Regulacja kąta ustawienia i głębokości napędu korbowego

Jeśli napęd Attitude jest wyposażony w opcjonalny mechanizm regulacji kąta ustawienia i głębokości napędu korbowego, w górnej części ramy znajduje się zawias i mechanizm teleskopowy, które umożliwiają regulację kąta ustawienia i długości ramy.

Regulacja kąta nachylenia ramy (Rys. 7.9):

- Poluzować 4 śruby imbusowe (B, 2 po każdej stronie),
- trzymając jednocześnie górną część ramy (A).
- Ustawić górną część ramy pod wybranym kątem i trzymać ją w tym położeniu.
- Równomiernie dokręcić wszystkie śruby (B) momentem dokręcającym 12 Nm.

Regulacja głębokości ramy (Rys. 7.10):

- Poluzować śrubę imbusową (B).
- Wysunąć lub wsunąć rurę teleskopową (A) na wybraną długość.
- Dokręcić śrubę momentem dokręcającym 20 Nm.

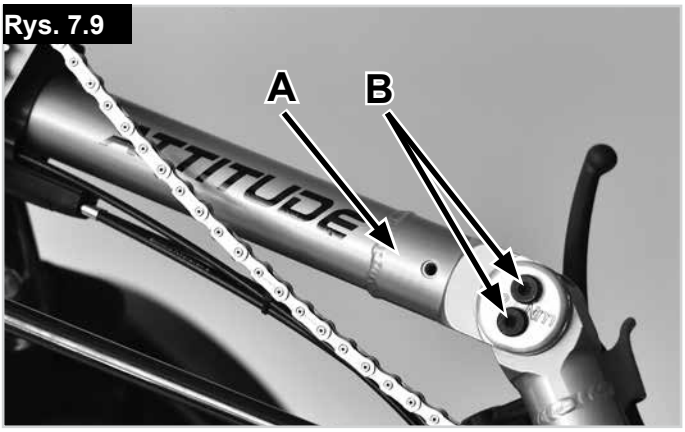
Regulacja napięcia łańcucha (Rys. 7.11)

Zmiana kąta ustawienia lub głębokości mechanizmu korbowego wpływa na napięcie łańcucha. Sprawdzić napięcie łańcucha i w razie potrzeby przedłużyć lub skrócić łańcuch (do napędu dołączono dodatkowe ogniwa).

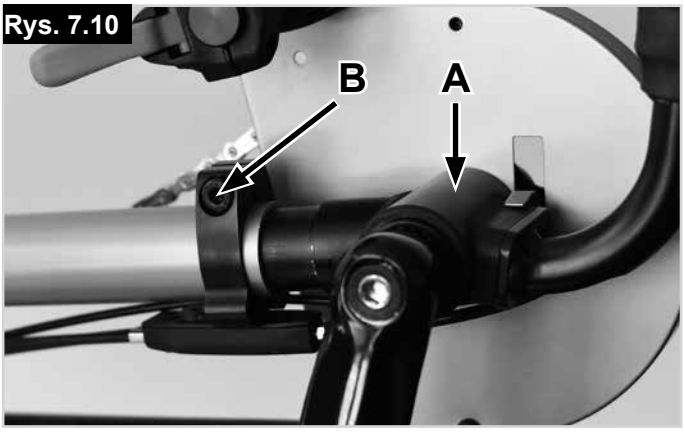
W ręcznym napędzie Attitude wyposażonym w 8-stopniową przerzutkę w piaście oraz w napędzie Attitude Junior napięcie łańcucha można w ograniczonym zakresie regulować z użyciem mechanizmu regulacji zamocowanym po prawej stronie dolnego trójkąta.

- Aby zwiększyć naprężenie łańcucha, poluzować śrubę imbusową (A) i przesunąć kółko (B) do góry lub do dołu do uzyskania właściwego naprężenia Trzymając kółko, dokręcić śrubę imbusową (A) momentem dokręcającym 7 Nm.

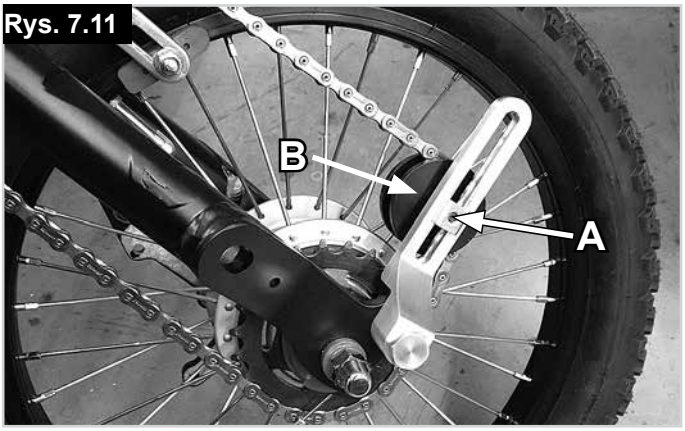
Rys. 7.9



Rys. 7.10



Rys. 7.11



Regulator naprężenia umożliwia kompensację jedynie w ograniczonym zakresie. Dlatego też wraz z napędem dostarczany jest specjalny fragment łańcucha ze spinką. Umożliwia ona rozpięcie łańcucha bez użycia narzędzi (A).

- Zlokalizować spinkę w łańcuchu (A), oczyścić obszar wokół niej. Mocno przytrzymać ogniwa po lewej i prawej stronie spinki, a następnie zsunąć je razem (Rys. 7.12).
- Zamontować przedłużacz łańcucha, zmontować ponownie spinki (A) po obu stronach i zablokować je poprzez rozwarcie ogniw po obu stronach (Rys. 7.13).

Gdy łańcuch jest naprężony prawidłowo, można go ręcznie docisnąć po środku na głębokość ok. 10 mm. (Rys. 7.14)

W napędzie ręcznym Attitude i napędzie Hybrid z kasetą 10–30 przerzutka jest wyposażona w napinacz łańcucha, który częściowo kompensuje regulację. Łańcuch nie może być jednak zbytnio napięty.
Aby sprawdzić napięcie łańcucha, zmienić przełożenie na najwyższe (łańcuch na największej tarczy kasety) i sprawdzić napięcie: Gdy łańcuch jest napięty prawidłowo, można go ręcznie docisnąć po środku na głębokość ok. 10 mm (Rys. 7.14).

⚠UWAGA!

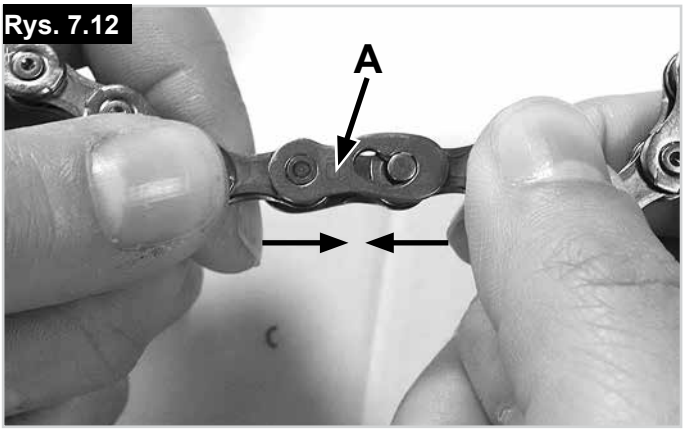
- Dokręcać śruby imbusowe z właściwym momentem dokręcającym. Niezastosowanie się do właściwego momentu dokręcającego może spowodować usterkę napędu.
- Zmiana kąta ustawienia lub głębokości mechanizmu korbowego wpływa na napięcie łańcucha. Sprawdzić napięcie łańcucha i w razie potrzeby przedłużyć lub skrócić łańcuch (do napędu dołączono dodatkowe ogniwa).

Regulacja długości ramion mechanizmu korbowego (tylko Attitude Junior)

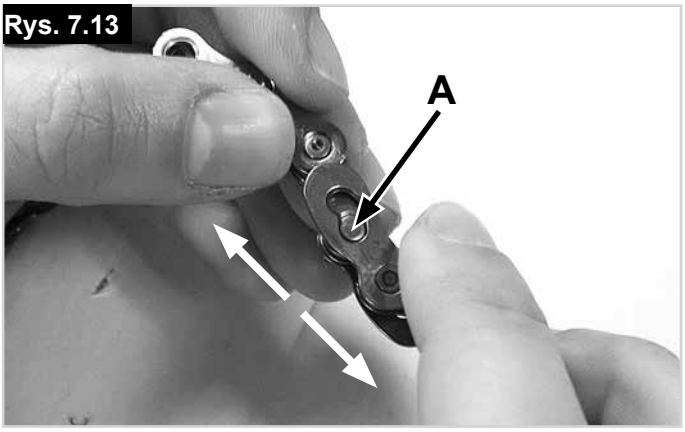
Długość ramion mechanizmu korbowego napędu Attitude Junior można dostosować do długości ramion użytkownika.
Aby zmienić położenie uchwytów na ramionach mechanizmu, należy je wykręcić kluczem maszynowym.

Należy pamiętać, że gwint w prawej korbie jest prawostronny, a w lewej korbie – lewostronny. Dlatego też w prawej korbie uchwyty należy odkręcać w kierunku przeciwnym do obrotu wskazówek zegara, a w lewej korbie – w kierunku obrotu wskazówek zegara.
Ustawić uchwyty we właściwym położeniu i dokręcić je momentem dokręcającym 35 Nm.

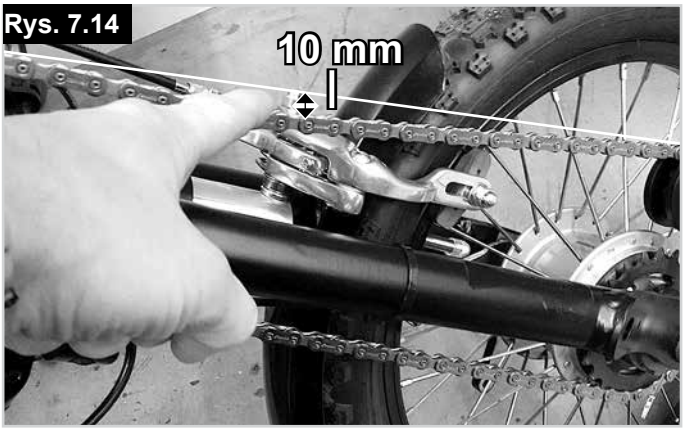
Rys. 7.12



Rys. 7.13



Rys. 7.14



8.0 Przegląd

Przed rozpoczęciem prac przeglądowych lub serwisowych należy wyłączyć i zdemontować akumulator.

UWAGA: Do wykonania wszystkich prac serwisowych i przeglądowych przystawki rowerowej niezbędny jest klucz blokady akumulatora. Bez niego realizacja tych prac jest niemożliwa.

Czynności kontrolne przed użyciem:

Kiedy	Co?	Uwagi
• Co 4 tygodnie (zależnie od intensywności eksploatacji)	• Nasmarować linki w miejscu wylotu z manetek i dźwigni hamulca. • Sprawdzić, czy wszystkie śruby są dokręcone. • Nasmarować łańcuch napędowy.	Następujące czynności może wykonać użytkownik lub osoba towarzysząca: • Przed nasmarowaniem podzespołu należy usunąć resztki starego smaru. • Pokryć cienką warstwą sprayu z teflonem. • Zachować ostrożność, aby nadmiar sprayu/smaru nie dostał się na inne powierzchnie (ubrania, hamulce itd.).
• Co 2–3 miesiące (zależnie od intensywności eksploatacji)	• Regularnie czyścić. • Sprawdzić, czy urządzenie jest czyste i w dobrym stanie technicznym.	Następujące czynności może wykonać użytkownik lub osoba towarzysząca: • Sprawdzić gumowe elementy pod kątem pęknięć. • Wszystkie pęknięte elementy gumowe należy wymienić lub przekazać autoryzowanemu serwisowi do odnowienia.

Harmonogram przeglądów	**1. przegląd**	**2. przegląd**	**Przeglądy roczne**
	Po 250 km lub 6 miesiącach	**Po 1000 km lub 12 miesiącach**	**Po 1000 km lub co roku**
Sprawdzić, czy wszystkie śruby i elementy mocujące są właściwie przymocowane/dokręcone	**X**	**X**	**X**
Sprawdzić wszystkie światła (o ile zamontowano) pod kątem działania i bezpieczeństwa	**X**	**X**	**X**
Sprawdzić układ mocowania (przystawki rowerowej i wózka) pod kątem działania i bezpieczeństwa	**X**	**X**	**X**
Wyczyścić i nasmarować lub naoliwić wszystkie zawiasy i łożyska		**X**	**X**
Sprawdzić działanie mechanizmów zmiany biegów	**X**	**X**	**X**
Należy sprawdzać stopień zużycia klocków hamulcowych i w razie potrzeby wyregulować odległość klocka od tarczy hamulcowej.	**X**	**X**	**X**
Sprawdzić, czy hamulec główny i postojowy są sprawne (w razie potrzeby wymienić linki i klocki hamulcowe)	**X**	**X**	**X**
Sprawdzić łańcuch, koła zębate, kasetę pod kątem zużycia (w razie potrzeby wymienić)		**X**	**X**
Sprawdzić koło zębate mechanizmu przesuwania łańcucha (w razie potrzeby wymienić)		**X**	**X**
Sprawdzić widelec i ramę do montażu pod kątem śladów uszkodzeń (np. pęknięć, zniekształceń itd.)	**X**	**X**	**X**
Sprawdzić ramę wózka i rury oparcia pod kątem śladów uszkodzeń (np. pęknięć, zniekształceń itd.)	**X**	**X**	**X**
Sprawdzić opony (bieżnik, pęknięcia, uszkodzenia) i w razie potrzeby wymienić		**X**	**X**
Sprawdzić, wyczyścić i nasmarować podzespoły mechanizmu zmiany biegów (w tym łańcuch)	**X**	**X**	**X**
Sprawdzić napięcie szprych oraz obręcz i piastę pod kątem uszkodzeń – dotyczy zarówno napędu, jak i wózka	**X**	**X**	**X**
Sprawdzić wszystkie kable i połączenia elektryczne.	**X**	**X**	**X**
Sprawdzić, czy w wale kierownicy nie ma luzów	**X**	**X**	**X**

9.0 Serwisowanie

Serwisowanie:

W razie pytań lub potrzeby uzyskania pomocy należy skontaktować się z autoryzowanym sprzedawcą Sunrise Medical, który z chęcią pomoże w kwestii serwisowania i napraw.
Zależnie od intensywności użytkowania przystawki rowerowej zalecamy, aby co 6 miesięcy poddawać ją przeglądowi przeprowadzonemu przez wykwalifikowanych pracowników serwisu sprzedawcy.

10.0 Konserwacja opon

Przystawka rowerowa jest wyposażona w koło napędowe o średnicy 20". Należy zadbać o to, aby koło było zawsze napompowane do zalecanego ciśnienia, ponieważ ma to duży wpływ na właściwości jezdne napędu. Zbyt niskie ciśnienie powoduje wzrost oporu toczenia, co utrudnia napędzanie koła i manewrowanie nim – to z kolei oznacza, że w jazdę trzeba wkładać więcej wysiłku.
Informacja o optymalnym ciśnieniu opon (zwykle 3–4 bary) znajduje się na każdej oponie.

Zakładanie i naprawa opon:

Przed założeniem nowej dętki:
• Należy obejrzeć dno obręczy i wewnętrzną ściankę opony pod kątem ciał obcych. W razie potrzeby dokładnie wyczyścić.
• Należy sprawdzić stan taśmy do obręczy, szczególnie w okolicy otworu na zawór. Wyłącznie dokładnie dopasowana, wytrzymała taśma do obręczy gwarantuje długotrwałą ochronę przed uszkodzeniem dętki przez wytłoczenia i ostre główki szprych.

Pompowanie:

Przed napompowaniem dętki należy sprawdzić koło z obu stron, aby upewnić się, że dętka nie jest nigdzie zakleszczona pomiędzy obrzeżem opony a obręczą. Aby dętka ułożyła się w optymalny sposób wokół zaworu, delikatnie popchnąć zawór do środka i ponownie go wyciągnąć.

⚠ OSTRZEŻENIE!

Po zamontowaniu wszystkich elementów sprawdzić ciśnienie w oponach. Aby zadbać o swoje bezpieczeństwo i stan techniczny przystawki rowerowej, należy utrzymywać ciśnienie w oponach na odpowiednim poziomie, a samą oponę w dobrym stanie technicznym.

11.0 Konserwacja hamulców

Konserwacja hamulców:

Należy regularnie sprawdzać stan techniczny klocków hamulcowych i tarczy hamulcowej. Po przejechaniu 1,5 tys. km należy wymienić linki hamulcowe. Klocki hamulcowe wymagają wymiany, jeśli ich grubość w najcieńszym punkcie wynosi 2,5 mm. Odległość pomiędzy klockami hamulcowymi a tarczami należy regulować wraz ze zużywaniem się klocków.

12.0 Czyszczenie/pielęgnacja

- Przystawkę rowerową należy czyścić regularnie i po każdej dłuższej podróży. W tym celu należy użyć komercyjnie dostępnych, domowych środków czyszczących.
- W razie potrzeby użyć tylko niewielkiej ilości wody.
- Chwyty, wyświetlacz i akumulator można czyścić tylko wilgotną (nie mokrą) ścierką.
- Koło napędowe można czyścić miękką gąbką lub miękką szczotką.
- Kołki mocujące w wózku i układ mocowania można czyścić wodą, miękką gąbką lub miękką szczotką (zaleca się po każdej jeździe).
- Po czyszczeniu należy nasmarować ruchome podzespoły układu mocowania smarem penetrującym (np. WD40, Ballisto, Caramba).

⚠ UWAGA!

- Do czyszczenia produktu nie należy używać pary ani wysokiego ciśnienia.
- Nie należy używać ściernych ani kwasowych środków czyszczących.
- Należy zachować ostrożność, aby podzespoły elektryczne trzymać z dala od wody.

Zasady higieny przy ponownym użyciu:

Przystawkę rowerową należy przed kolejnym użyciem starannie przygotować, spryskując środkiem dezynfekującym wszystkie powierzchnie mające kontakt z ciałem użytkownika. Aby móc to zrobić szybko, należy skorzystać z płynnego środka dezynsekcyjnego na bazie alkoholu przeznaczonego do urządzeń medycznych. Stosować się do instrukcji producenta danego środka dezynfekującego.

13.0 Usuwanie i recykling materiałów

UWAGA: Jeśli przystawko rowerowa została udostępniona na zasadach wypożyczenia charytatywnego lub medycznego, może nie być Twoją własnością. Jeżeli nie jest już dłużej potrzebny, należy postępować zgodnie z instrukcją dotyczącą jego zwrotu, przekazaną przez organizację, która go udostępniła użytkownikowi.

Użyte materiały:

W tym rozdziale przedstawiono opis materiałów zastosowanych w przystawce rowerowej z uwzględnieniem informacji o utylizacji oraz recyklingu przystawki i jej opakowania. Mogą obowiązywać specjalne lokalne przepisy dotyczące utylizacji lub recyklingu. Podczas utylizacji przystawki należy brać je pod uwagę. (Obejmuje to czyszczenie lub odkażanie przystawki przed jej usunięciem).

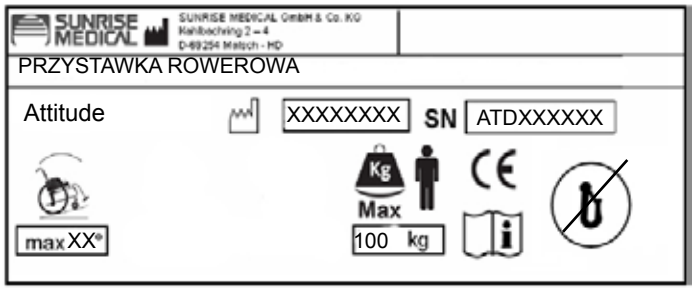
Aluminium: widelec, koła, rama mocująca, korba, dźwignia głównego hamulca, podzespoły mechanizmu zmiany przerzutek.
Stal: kołki mocujące, zawiasy, dźwignia kolanowa, układ mocujący.
Kompozyt: chwyty, zaślepki, dźwignia hamulca postojowego i opony.
Opakowanie: wykonane z miękkiego polietylenu i kartonu.
Akumulator: litowo-jonowy (produkt niebezpieczny). Więcej informacji w rozdziale poświęconym akumulatorowi.

UWAGA: Utylizacji lub recyklingu materiałów powinien dokonać licencjonowany przedstawiciel lub autoryzowany punkt utylizacji. Można także zwrócić przystawkę rowerową sprzedawcy w celu jego utylizacji.

14.0 Tabliczka znamionowa

Tabliczka znamionowa znajduje się na ramie oraz na etykiecie w instrukcji obsługi. Na tabliczce znamionowej umieszczono dokładne oznaczenie modelu i inne parametry techniczne. Przy zamawianiu części zamiennych i zgłaszaniu reklamacji należy zawsze podawać:

PRÓBKA



ATD XXXXX-XXX	Nazwa produktu / numer SKU.
	Maksymalna bezpieczna wartość wzniesienia zależy od ustawień wózka i przystawki rowerowej, postawy i możliwości fizycznych użytkownika.
	Maksymalne obciążenie.
CE	Znak CE
	Instrukcja obsługi.
	Nie poddano badaniom zderzeniowym
XX.XX.XXXX	Data produkcji.
SN ATD XXXX	Nr seryjny

Ponieważ intensywnie pracujemy nad ciągłym doskonaleniem naszych wózków i przystawek rowerowych, specyfikacje produktów mogą się nieznacznie różnić od przedstawionych przykładów. Wszystkie dane dotyczące wagi/wymiarów i osiągów są przybliżone oraz podane wyłącznie w celach poglądowych.
Wszystkie produkty firmy Sunrise Medical są zgodne z dyrektywą 93/42/EWG w sprawie wyrobów medycznych.

CE Wszystkie przystawki rowerowe muszą być używane zgodnie z zaleceniami producenta.

Sunrise Medical GmbH & Co. KG
Kahlbachring 2-4
69254 Malsch/Heidelberg
Deutschland
Tel.: +49 (0) 7253/980-0
Fax: +49 (0) 7253/980-222
kundenservice@sunrisemedical.de
www.sunrise-medical.de

15.0 Momenty dokręcające

Ustawienia momentu:

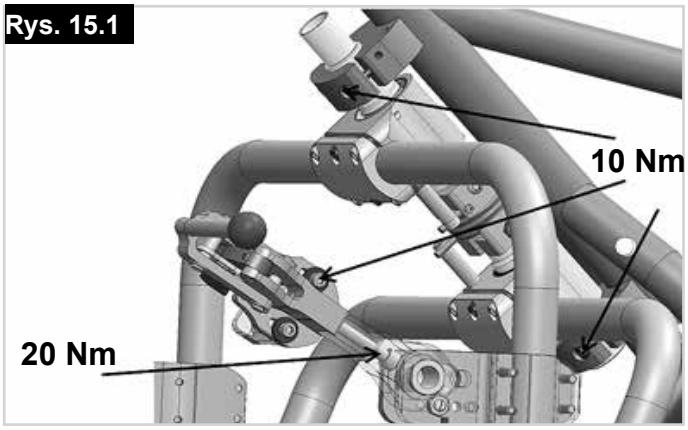
Moment dokręcenia śrub wynosi 7 Nm, o ile nie określono inaczej.

Wkręty są fabrycznie pokrywane klejem blokującym gwint i po zamontowaniu można je regulować maksymalnie pięciokrotnie. Po pięciu regulacjach należy je wymienić lub ponownie zastosować klej do blokowania gwintu o średniej sile.

⚠OSTRZEŻENIE!

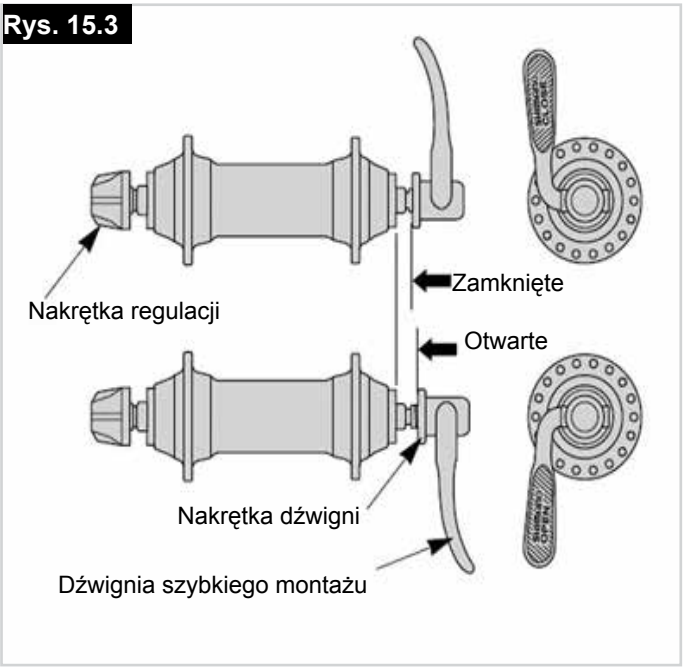
Zakręcone nakrętki samozabezpieczające są jednorazowego użytku.

Rys. 15.1



Rys. 15.2

Rys. 15.3



16.0 Dane techniczne

Ogólne	
Maks. waga użytkownika	100 kg
Zakres szerokości siedziska wózka	280 - 460 mm
Waga (zestawu)	21,5 kg
Wielkość koła	20" (508 mm)
Minimalny promień skrętu	2700 mm*
Min. nachylenie	5° (9%)*
Maks. nachylenie (statyczne)	10°*
Min. wysokość przeszkody	35 mm*
Maks. wysokość przeszkody	50 mm*
Przerzutki	SRAM X5, 10 przełożeń • lub napęd z dwoma przerzutkami (3x10)
Manetka zmiany biegów	Manetka cynglowa lub obrotowa SRAM
Silnik (patrz także rozdział 9)	Tylko model Hybrid
Silnik (maks.)	250 W (650 W)
Moment obrotowy (pełne obciążenie)	12 Nm (40 Nm)
Zasięg*	120 km
Napięcie	36 V
Prędkość	25 km/h
Wydajność	80%
Akumulator (patrz także rozdział poświęcony akumulatorowi)	Tylko model Hybrid
Typ akumulatora	Litowo-jonowy
Pojemność akumulatora	14,5 Ah
Stopień ochrony akumulatora	IP 54
Napięcie znamionowe	36,2 V
Napięcie końcowe ładowania	42 V
Energia całkowita	515 Wh
Maks. prąd wyładowczy	30 A
Temperatura otoczenia – praca	-20 °C do 60 °C
Temperatura otoczenia – przechowywanie	+10°C do +30°C
Temperatura otoczenia – ładowanie	0 °C do 40 °C
Waga baterii	3,5 kg
Wyświetlacz (MMI)	
Wyświetlacz	Monochromatyczny
Przekątna wyświetlacza	2,4” (61 mm)
Rozdzielczość wyświetlacza	240 x 320
Stopień ochrony wyświetlacza	IP 65
Temperatura pracy	-20° do + 50°

* Zależnie od charakterystyki wózka z przystawką rowerową, wartości mogą być różne (wpływ mają np. przedłużka tylnego koła, stan nawierzchni, masa użytkownika, umiejętności użytkownika, masa dodatkowego napędu).

System Neodrives

Część 1: System sMMI i silnik

Część 2: Akumulator Neodrives

Spis treści

Część 1: System sMMI i silnik 74

1.0 Instrukcje bezpieczeństwa 74
Przeznaczenie podzespołów systemu Neodrives: 74
Dopuszczalne warunki i miejsca użytkowania: 74

2.0 Zakres dostawy 75
Podzespoły systemu Neodrives: 75
Dane techniczne: 75

3.0 Inteligentny interfejs (sMMI) 76
Sterownik: 76
Montaż i demontaż modułu sMMI 77
Funkcje modułu sMMI 77
Menu początkowe: 78
Wybór poziomu pomocy: 78
Włączanie funkcji odzyskiwania energii: 79
Asystent hamowania: 80
Ważne informacje: 80
Asystent pchania: 81
Korzystanie z asystenta pchania: 81
Przystawki rowerowe: 81
Przystawki rowerowe: 81
Data i godzina: 81
Tryb jazdy: 82
Wyświetlanie informacji o podróży: 82
Informacje i symbole ostrzegawcze: 83
Poziom naładowania akumulatora (standardowo): 83
Ostrzeżenie: 83
Włączony asystent hamowania: 83
Przypomnienie o przeglądzie: 83
Ostrzeżenie – zbyt wysoka temperatura: 83
Ostrzeżenie – błąd systemu: 83
Ostrzeżenia – błędy ogólne: 83
Tryb Easy Display: 84
Włączanie trybu Easy Display: 84
Wyłączanie trybu Easy Display: 84
Inne ustawienia: 84
Gniazdo USB: (Rys. 3.14) 84
Opcje programowania dla sprzedawcy: 85
Aktualizacje oprogramowania układowego i wgrywanie ich do silnika oraz akumulatora: 85
Uwagi dotyczące wtyków modułu sMMI: (Rys. 3.15) 86
Chłodzenie: 86
Silnik: 87
Demontaż koła napędowego: 87
Montaż koła napędowego: 88
Czyszczenie silnika i modułu sMMI: 89
Silnik: 89
Moduł sMMI: 89
Transport: 89
Środki bezpieczeństwa: 89
Problemy i możliwe rozwiązania: 90
Wprowadzenie: 91
Ważne instrukcje: 91
Przeznaczenie akumulatora Neodrives: 91

Część 2: Akumulator Neodrives 91

4.0 Wstęp 91
Znaki i symbole: 91
Dopuszczalne warunki i miejsca użytkowania: 91
Zakres dostawy (podzespoły Neodrives) 91

5.0 Dane techniczne 92
Podstawowe podzespoły: 92
Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące użytkowania akumulatora: 93

6.0 Instrukcje bezpieczeństwa 93
Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące przechowywania akumulatora: 93
Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące ładowania akumulatora: 93
Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące przewozu i transportu akumulatora: 94
Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące ładowarki: 94
Rozruch: 95
Informacje o trybach pracy: 95
Montaż akumulatora: 95
Podłączanie akumulatora do przewodu silnika: 95
Włączanie akumulatora: 95

7.0 Obsługa 95
Wskaźnik naładowania akumulatora: 96
Odłączanie akumulatora: 97
Wyłączanie akumulatora: 97
Odłączanie kabla: 97
Demontaż akumulatora: 97
Ładowanie akumulatora: 98
Podłączanie ładowarki do akumulatora: 98
Ładowanie: 98
Diody LED podczas ładowania: 98
Klucze: 99
Czyszczenie akumulatora: 99
Usuwanie zużytych produktów: 99
Odpowiedzialność: 99

8.0 Disposal 99

9.0 Liability 99

Część 1: System sMMI i silnik

1.0 Instrukcje bezpieczeństwa

⚠OSTRZEŻENIE!

Obecnie prawo nie wymaga noszenia kasku podczas jazdy wózkiem z przystawką rowerową, ale ze względów bezpieczeństwa zalecamy korzystanie z kasku.

Przeznaczenie podzespołów systemu Neodrives:

- Przystawka rowerowa, przed dostawą, wyposażona przez wyspecjalizowanego dostawcę w system Neodrives, to rozwiązanie hybrydowe służące do zwykłego transportu po drogach publicznych.
- Regulacje lub naprawy przystawki rowerowej lub jego poszczególnych podzespołów uznaje się za zgodne z przeznaczeniem produktu, jeśli zostały one wyjaśnione i dopuszczone w tej instrukcji obsługi, instrukcji obsługi producenta przystawki rowerowej, instrukcjach producentów podzespołów przystawki lub innych dokumentach dostarczonych wraz z przystawką rowerową.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane zaniedbaniem związanym z niewłaściwym użyciem, nieodpowiednią konserwacją lub nieodpowiednimi naprawami.
- Za prawidłowy przegląd przystawki rowerowej, przeprowadzane niezbędne prace i odpowiedzialne użytkowanie odpowiedzialność ponosi użytkownik.
- Ta instrukcja obsługi zawiera informacje dotyczące użytkowania podzespołów systemu Neodrives zamontowanych w przystawce rowerowej w najnowszej wersji dostępnej w momencie druku.
- Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzenia dalszych zmian wynikających z rozwoju podzespołów mechanicznych, oprogramowania lub wymagań prawnych.

Producent uznaje poniższe czynności i działania za przykłady niewłaściwego użycia podzespołów systemu Neodrives zamontowanych w przystawce rowerowej:

- Użycie układu napędowego w sposób sprzeczny z instrukcjami i zaleceniami zamieszczonymi w tej instrukcji obsługi.
- Przekroczenie ograniczeń technicznych zamieszczonych w tej instrukcji obsługi.
- Techniczna modyfikacja podzespołów systemu Neodrives.
- Modyfikacja oprogramowania podzespołów Neodrives.
- Montaż niedozwolonych elementów lub wykorzystanie podzespołów systemu Neodrives w rowerze lub innej przystawce rowerowej dostarczonej użytkownikowi.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za straty spowodowane niewłaściwym użyciem podzespołów.

⚠OSTRZEŻENIE!

Przed użyciem urządzenia należy uważnie zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi zagrożeń i bezpiecznego użytkowania zamieszczonymi w poszczególnych rozdziałach tej instrukcji i innych dokumentach dołączonych do produktu.

Dopuszczalne warunki i miejsca użytkowania:

Podzespołów Neodrives można używać w temperaturach od -20°C do +50°C.

⚠OSTRZEŻENIE!

- Należy zapoznać się z zaleceniami dotyczącymi dopuszczalnych warunków eksploatacyjnych zamieszczonymi w instrukcji obsługi przystawki rowerowej.
- Podczas używania przystawki rowerowej należy przestrzegać ograniczeń dotyczących eksploatacji (np. maksymalny kąt nachylenia wzniesienia, maksymalna dopuszczalna wysokość przeszkód, maksymalne obciążenie itd.).
- Należy przestrzegać ostrzeżeń dotyczących zagrożeń i zaleceń o bezpiecznym użytkowaniu zamieszczonych w poszczególnych rozdziałach instrukcji obsługi.

2.0 Zakres dostawy

Podzespoły systemu Neodrives:

- Silnik napędowy
- Inteligentny wyświetlacz z interfejsem sterowania (sMMI) i stacją dokującą
- Ta instrukcja obsługi

Dane techniczne:

Napęd

Zasięg*:	120 km
Prędkość:	25 km/h
Moc znamionowa (maks.)	250 W (650 W)
Napięcie robocze	36 V
Moment obrotowy znamionowy	12 Nm
Maks. moment obrotowy	40 Nm
Wydajność	80% (obejmuje układy elektroniczne)
Układy elektroniczne układu sterowania	Wbudowane w piastę koła
Mocowanie kasety dostępne komercyjnie	Kaseta na wtyk, do 10 biegów
Hamulec tarczowy	Średnica tarcz 160 mm
Odbiornik momentu obrotowego	Mechanizm zmiennego momentu obrotowego można dostosować dolnych rur trójkąta
Waga	4,36 kg (tylko napęd z wtykiem i przewodem, nie obejmuje hamulca tarczowego, wolnego koła ani kasety)

Inteligentny wyświetlacz (MMI)

Wyświetlacz	Monochromatyczny
Przekątna i rozdzielczość wyświetlacza	2,4", 240x320
Wymiary modułu sMMI bez stacji dokującej (szer. x dł. x wys.)	53 x 85 x 14 mm
Złącza	Micro USB 1.1 typu B, zasilanie 5 V / 500 mA podłączanie do komputera z oprogramowaniem diagnostycznym i do regulacji
Złącza mechaniczne / elektryczne	Mechanizm obracany, styki zabezpieczone środkiem antykorozyjnym, sprężynowe
Podświetlenie	Podświetlenie LED: 70–350 cd/m²
Osłona wyświetlacza	Odporna na zadrapania, utwardzany akryl
Waga modułu sMMI (odłączonego)	55 g

Stacja dokująca sMMI

Urządzenie sterujące	Średnica wewnętrzna: 23 mm, 3 przyciski (góra, dół, menu), wbudowane konstrukcyjnie
Płytka montażowa	Montaż na wsporniku lub kierownicy, regulacja kąta co 10°, regulacja wysokości z użyciem przekładek
Waga (z kablem i zdalnym sterowaniem)	60 g

Cały system

Temperatura eksploatacji	od -20 °C do +50°C (poniżej 0°C układ odzyskiwania energii lub asystent hamowania jest automatycznie wyłączany)
Stopień ochrony	IP65

UWAGA: (*) Zasięg zależy od zamontowanego akumulatora, terenu i warunków jazdy. Podany zasięg można osiągnąć przy optymalnych warunkach jazdy (np. płaski teren, niedawno naładowany akumulator, temperatura otoczenia na poziomie 20°C, płynna jazda itd.), mocy napędowej 100 W i wydajności pedałowania 100 W. Firma zastrzega sobie prawo do modyfikacji konstrukcji i rozwiązań technicznych naszych produktów zgodnie z najnowszą technologią. Tę instrukcję obsługi można pobrać z naszej strony internetowej: www.neodrives.de. Aby uzyskać wersję z większą czcionką, należy skontaktować się z naszym centrum obsługi w Alber.

3.0 Inteligentny interfejs (sMMI)

Sterownik:

Układ sterujący zamontowany w kierownicy przystawki rowerowej wspomaganej elektrycznie służy do korzystania z menu i włączania funkcji systemu sMMI. Jest ona wyposażona w następujące funkcje:

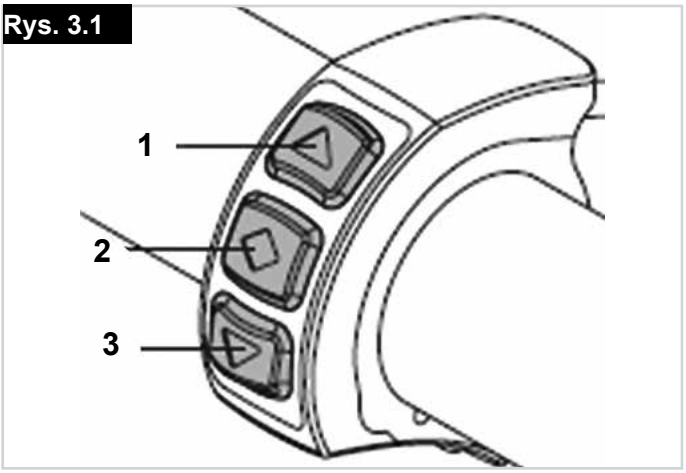
Przycisk 1 = W GÓRĘ (krok w górę)
Przycisk 2 = potwierdzenie lub wybór
Przycisk 3 = W DÓŁ (krok w dół)

Złącza:

Moduł sMMI montuje się na kierownicy lub wsporniku kierownicy przystawki rowerowej ze wspomaganiem elektrycznym.
Przyciskami modułu sterującego (Rys. 3.1) można przełączać poszczególne funkcje i je włączać bądź wyłączać.
W przypadku niektórych funkcji można także na stałe zapisywać różne parametry w pamięci modułu sMMI (patrz rozdział „Aktualizacje oprogramowania układowego").
Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się ze sprzedawcą, których chętnie pomoże.

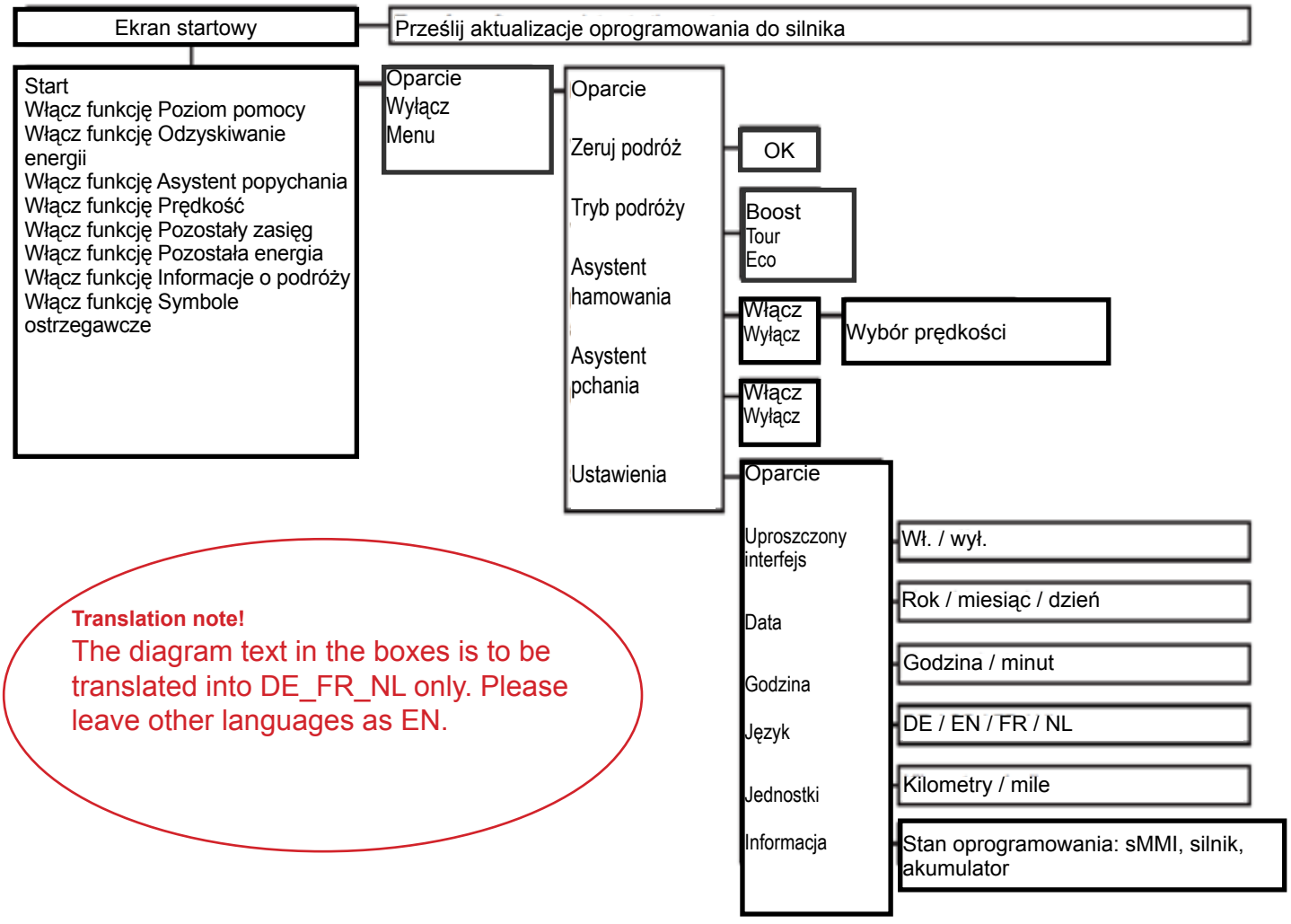
Poniżej zamieszczono opis struktury menu interfejsu sMMI:

Rys. 3.1



UWAGA:

- **Skrót:** Aktywacja asystenta popychania: naciśnij strzałkę w górę (1) i przytrzymaj ją przez 2 sekundy.
- **Skrót:** Zerowanie podróży: naciśnij strzałkę w dół (3) i przytrzymaj ją przez 2 sekundy.



Translation note!
The diagram text in the boxes is to be translated into DE_FR_NL only. Please leave other languages as EN.

Montaż i demontaż modułu sMMI

Mocowanie:

- Umieścić moduł sMMI [4] we właściwym kierunku (logo Neodrives powinno być skierowane w stronę użytkownika) i pod kątem około 30° w stosunku do stacji dokującej [5] (Rys. 3.1).
- Zamontować moduł sMMI (4) na stacji dokującej (5) poprzez delikatne naciśnięcie i obrócenie go o 30° zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara, tak aby oba elementy były ustawione równolegle względem siebie (Rys. 3.2).
- To powoduje automatyczne podłączenie modułu sMMI do układu sterowania, silnika i akumulatora.

Demontaż:

- Obrócić moduł sMMI (4) w stacji dokującej (5) o ok. 30° przeciwnie do kierunku obrotu wskazówek zegara wskazówek zegara.
- To spowoduje rozłączenie połączeń elektrycznych i umożliwi demontaż modułu sMMI (4).
- Przed demontażem moduł sMMI należy wyłączyć (patrz rozdział „Funkcje modułu sMMI").

⚠UWAGA!

- Aby zabezpieczyć przystawkę rowerową przed nieupoważnionym użyciem lub kradzieżą, moduł sMMI należy zawsze zdejmować z kierownicy, gdy produkt nie jest używany.
- Demontaż modułu sMMI nie stanowi alternatywy dla zabezpieczania przystawki rowerowej przed kradzieżą za pomocą innych środków (blokady do rowerów, łańcucha lub innego podobnego urządzenia).

Funkcje modułu sMMI

Włączanie:
Aby włączyć moduł sMMI, nacisnąć przycisk menu (3) na module sterowania. Po kilku sekundach wyświetli się ekran powitalny, a następnie menu początkowe widoczne z boku ekranu.
Jeśli niektóre funkcje są już włączone lub akumulator nie jest całkowicie naładowany, interfejs modułu sMMI może wyglądać w niektórych miejscach inaczej niż na ilustracjach.

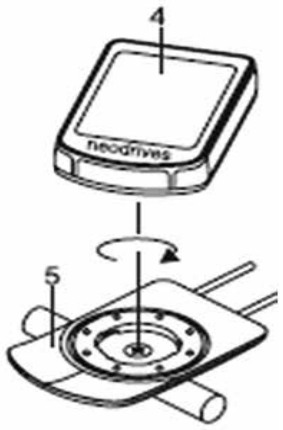
Wyłączanie:
Aby wyłączyć przystawkę rowerową, należy po wyświetleniu menu początkowego nacisnąć strzałkę w dół (2) na układzie sterowania i przytrzymać ją przez ok. 2 sekundy. To spowoduje otwarcie z boku wyświetlacza podmenu, w którym można przesuwać się w górę i w dół przy użyciu przycisków (1 i 3) na układzie sterowania.
Wybrane pole jest oznaczane półokrągłym obramowaniem.
Wybrać pole „Turn off" (wyłącz) i nacisnąć przycisk menu (2).
Przystawka rowerowa jest teraz wyłączona.

Automatyczne wyłączanie:
Jeśli przystawka rowerowa nie będzie używana przez 10 minut, system wyłączy się automatycznie.
Ponowne naciśnięcie przycisku menu spowoduje jej uruchomienie.

⚠UWAGA!

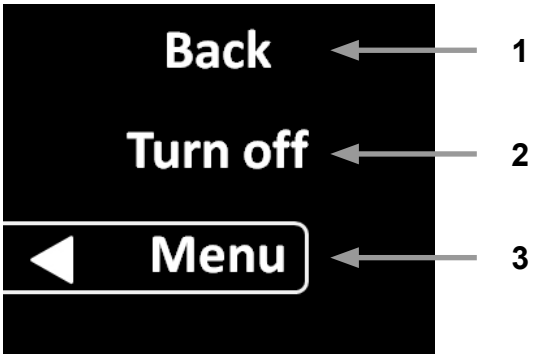
Nie należy wyłączać napędu poprzez demontaż modułu sMMI, ponieważ może to spowodować uszkodzenie podzespołów elektronicznych.

Rys. 3.2

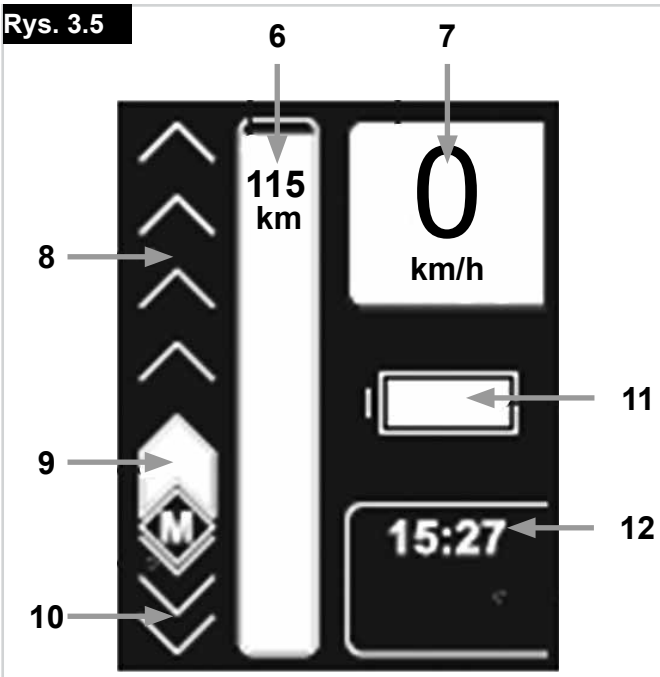


Rys. 3.3

Rys. 3.4



Rys. 3.5



Menu początkowe:

Po uruchomieniu urządzenia wyświetla się menu pokazane na Rys. 3.6.

Objaśnienia:

6. Przybliżona odległość w kilometrach, którą można przejechać przy wybranym poziomie pomocy (pozostały zasięg).
7. Informacja o aktualnej prędkości.
8. Pole wyboru poziomu pomocy.
9. Ustawiony poziom pomocy.
10. Pole wyboru odzyskiwania energii.
11. Różnorodne informacje i symbole ostrzegawcze; patrz rozdział 3.2.11. (na ilustracji symbol poziomu naładowania akumulatora).
12. Wskaźnik różnych informacji o podróży.

Litera „M” umożliwiająca zmianę ustawień funkcji, znajdująca się po lewej stronie, na wysokości ok. 1/3 wyświetlacza, jest widoczna wyłącznie podczas postoju. Ze względów bezpieczeństwa niektórych funkcji nie można włączać podczas jazdy.

⚠UWAGA!

- Wszystkie zmienione parametry zostaną zapisane i dostępne po każdym uruchomieniu modułu sMMI. W związku z tym interfejs wyświetlacza danego systemu może wyglądać inaczej niż na ilustracji.

Wybór poziomu pomocy:

(Rys. 3.6 - Rys. 3.7).
Sprzedawca może zapisać wybrany poziom pomocy (jest ich 5) w profilu jazdy modułu sMMI. Jest on dostępny natychmiast po uruchomieniu modułu sMMI i jest wyświetlany w postaci słupków (9) w interfejsie.
Poziom pomocy można także ręcznie zmienić w dowolnym momencie przy użyciu
przycisków W GÓRĘ (1) i W DÓŁ (3). Liczba białych słupków (8) rośnie lub maleje zgodnie z wybranym poziomem pomocy.
Podczas wyłączania przystawki rowerowej zmiany wprowadzone przyciskami sterowania nie są zapisywane. W związku z tym, przy ponownym uruchomieniu napędu przywrócony zostanie poziom pomocy ustawiony w profilu jazdy.
Wskaźnik zasięgu (6) informuje, ile kilometrów można przejechać z pomocą silnika przy ustawionym poziomie pomocy. Im wyższy poziom pomocy, tym silnik zużywa więcej energii.
To powoduje skrócenie zasięgu wózka z przystawką rowerową.

UWAGA: Gdy przystawka rowerowa stoi:

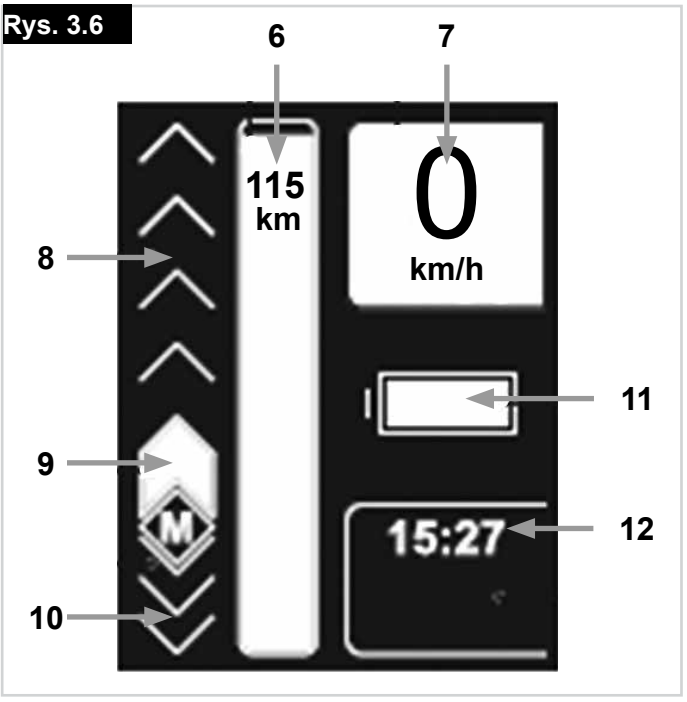
- Jeśli funkcja asystenta pchania jest włączona, poziom pomocy można regulować od prędkości ok. 8 km/h.
- Układ silnikowego wspomagania jazdy jest także natychmiast dostępny po aktywacji funkcji asystenta pchania przez poruszenie pedałami.

Wyjątki:

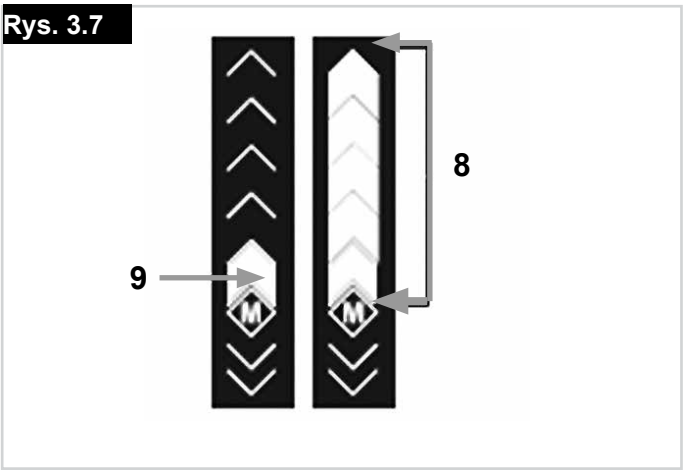
Po włączeniu przystawki rowerowej koło musi obrócić się 2–3 razy, zanim włączy się układ silnikowego wspomagania jazdy. Jeśli funkcja asystenta pchania jest wyłączona, silnikowe wspomaganie jazdy załącza się natychmiast po obróceniu pedałów.
Gdy przystawka rowerowa stoi można także zwiększać lub zmniejszać poziom pomocy.

Pole 12 menu początkowego spełnia wiele funkcji. Po naciśnięciu przycisku sterowania (2) można wyświetlać na nim różne informacje o podróży.

Rys. 3.6



Rys. 3.7



Włączanie funkcji odzyskiwania energii:

Włączenie funkcji odzyskiwania energii pozwala odzyskiwać energię podczas jazdy i przechowywać ją w akumulatorze. W tym celu należy poruszać się z prędkością minimum 15 km/h. Do aktywacji i regulacji funkcji odzyskiwania energii służą przyciski w górę (1) i w dół (3) na układzie sterowania.
•• Jeden biały słupek (10) oznacza: 50% odzyskiwanej energii jest przechowywane w akumulatorze (ustawienie fabryczne, możliwość konfiguracji)
•• Dwa białe słupki oznaczają: 100% odzyskiwanej energii jest przechowywane w akumulatorze (ustawienie fabryczne, możliwość konfiguracji).
Zależnie od zamontowanego akumulatora i prędkości jazdy, przy ustawieniu 100% odzyskiwania funkcja maksymalnie odzyskuje 6–8 A.
Aby wyłączyć funkcję odzyskiwania energii, również należy skorzystać z przycisku w górę (1)
układu sterowania.

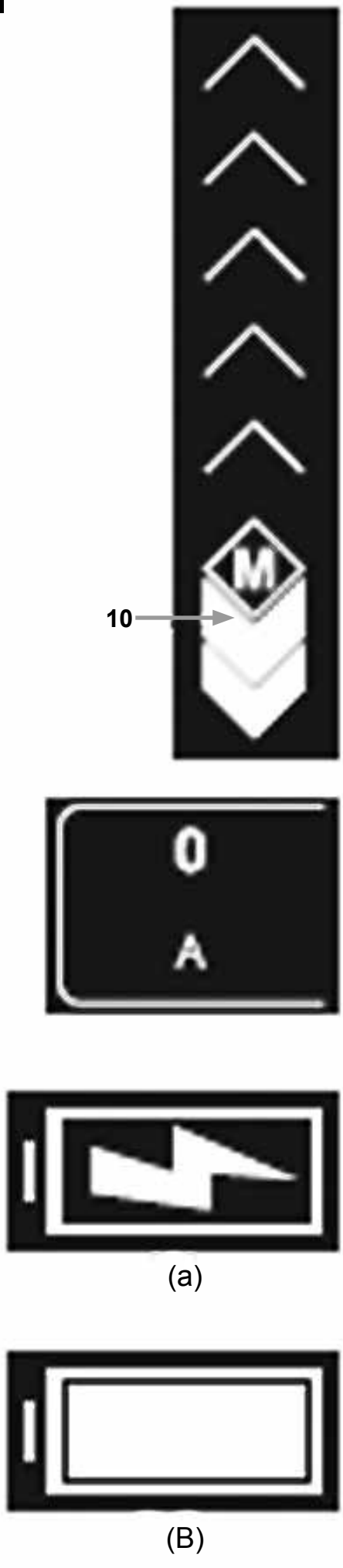
Gdy funkcja odzyskiwania energii jest włączona, w polu 12 wyświetlana jest wartość „0 A”, a w polu 11 widać symbol ładowania akumulatora (a). Jeśli nie można odzyskiwać energii, ponieważ akumulator jest naładowany do 90% pojemności, nie da się wybrać poziomu odzyskiwania energii (wyświetlany jest symbol (b)). Gdy tylko akumulator częściowo się rozładuje, funkcję odzyskiwania energii można ponownie włączyć (na wyświetlaczu widać symbol (a)).

Automatyczne odzyskiwanie energii (funkcja opcjonalna)
Zależnie od wyposażenia przystawki rowerowej, można także włączyć funkcję automatycznego odzyskiwania energii. W tym celu należy nacisnąć dźwignię tylnego hamulca. Po włączeniu funkcji podczas każdego hamowania system automatycznie odzyskuje energię i przechowuje ją w akumulatorze. Ze względów bezpieczeństwa oraz aby zapewnić pełną kontrolę nad hamowaniem, poziom odzyskiwania energii podczas hamowania jest ustawiony na 40%.

UWAGA:

- Funkcję odzyskiwania energii można włączyć wyłącznie w temperaturze powyżej 0▫□°C. Jeśli temperatura otoczenia spadnie poniżej 0°C, funkcja odzyskiwania energii jest automatycznie wyłączana.
- Przy prędkościach poniżej 15 km/h silnik nie pracuje z optymalną charakterystyką, dlatego też nie można włączyć funkcji odzyskiwania energii.
- Funkcji odzyskiwania energii nie można włączyć, gdy akumulator jest naładowany, ponieważ mogłoby to doprowadzić do jego przeciążenia i uszkodzenia. Po rozładowaniu akumulatora do poniżej 90% maksymalnej pojemności funkcję odzyskiwania można ponownie włączyć.

Rys. 3.8



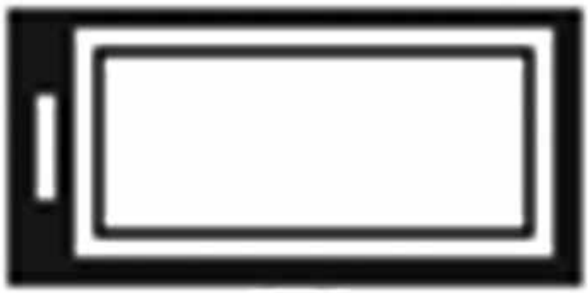
Asystent hamowania:

Przed rozpoczęciem jazdy można włączyć funkcję asystenta hamowania. Wspomaga ona użytkownika podczas hamowania i odzyskuje energię, która jest przekazywana do akumulatora (o ile poziom naładowania nie przekracza 90%, a temperatura jest powyżej 0°C).
Aby włączyć asystenta hamowania, należy w menu początkowym (patrz rozdział 3.2.2.) nacisnąć przycisk menu (2) na układzie sterowania, aby przejść do kolejnego podmenu. Następnie należy nacisnąć przycisk „menu" i na kolejnym ekranie wybrać pozycję „breaking assistant" (asystent hamowania).
Po przełączeniu ustawienia na „on" (włączone), pojawi się nowe menu, w którym przyciskami w górę (1) i w dół (3) układu sterowania można wybrać prędkość, przy której ma się załączać układ wspomagania hamowania silnikiem. Dostępny zakres to 10–25 km/h. Po ustawieniu wybranej prędkości należy wrócić do menu początkowego. W tym celu wystarczy kilkukrotnie nacisnąć przycisk w dół (1).
Aby wyłączyć asystenta hamowania, należy powtórzyć wszystkie czynności i wybrać ustawienie „off" (wyłączone) zamiast „on" (włączone). Należy pamiętać, że po wyłączeniu funkcji asystenta hamowania podczas hamowania urządzenie nie odzyskuje energii do akumulatora – chyba że włączono funkcję ręcznego odzyskiwania energii (patrz rozdział 3.2.5.).

Ważne informacje:

Gdy akumulator jest w pełni naładowany, funkcję asystenta hamowania można włączyć, ale nie jest ona aktywna. Uaktywnia się ona dopiero, gdy poziom naładowania akumulatora spadnie poniżej 90%. Z tego powodu w polu 11 wyświetlacza może być widoczny symbol w pełni naładowanego akumulatora (a), a nie symbol włączonej funkcji asystenta hamowania (b).
W takiej sytuacji oprogramowanie modułu sMMI oczekuje, aż akumulator częściowo się rozładuje, a następnie automatycznie włącza asystenta hamowania i zmienia wyświetlany symbol na (b).
Ważne informacje na temat funkcjonowania asystenta hamowania:
Jeśli ustawiona została prędkość np. 20 km/h, układ utrzyma tę stałą prędkość niezależnie od kąta nachylenia nawierzchni, o ile kąt nachylenia nie jest zbyt duży, aby napęd był w stanie utrzymać ustawioną prędkość maksymalną. Napęd utrzymuje daną prędkość do momentu osiągnięcia maksymalnego momentu obrotowego.
W przypadku jego przekroczenia układ stopniowo ogranicza siłę hamowania i żeby zwolnić, użytkownik musi sam hamować.
Gdy silnik reguluje prędkość wózka z napędem, zgodnie z powyższym opisem, układ odzyskiwania jednocześnie ładuje akumulator.
Naciśnięcie pedałów powoduje automatyczne wyłączenie się asystenta hamowania. Włącza się on ponownie, gdy pedały nie są obracane, a zatem gdy na łańcuch nie działa żadna siła i gdy czujnik nacisku w piaście nie wykrywa nacisku. Asystent hamowania działa wyłącznie, gdy po zaprzestaniu pedałowania prędkość nie przekracza 25 km/h. Aby przywrócić prędkość, przy której asystent hamowania się uaktywnia automatycznie, można ręcznie zahamować.

Rys. 3.9



(a)

(B)

Asystent pchania:

Funkcja asystenta pchania pozwala korzystać z silnikowego wspomagania jazdy np. na stromych podjazdach. Aby ją włączyć, należy w menu początkowym (patrz rozdział 3.2.2.) nacisnąć przycisk menu (2) na układzie sterowania, aby przejść do kolejnego podmenu. Następnie należy nacisnąć przycisk „menu" i na kolejnym ekranie wybrać pozycję „pushing aid" (asystent pchania). W następnym oknie, które się otworzy, można włączyć lub wyłączyć tę funkcję.
Po ustawieniu wybranej funkcji należy wrócić do menu początkowego. W tym celu wystarczy kilkukrotnie nacisnąć przycisk w dół (1). O włączeniu funkcji asystenta pchania informuje symbol (13) wyświetlany w menu początkowym.

Korzystanie z asystenta pchania:

Przystawki rowerowe:

Aby użyć asystenta pchania, należy nacisnąć przycisk w górę (1), aby uzyskać pomoc podczas jazdy w przód, lub przycisk w dół (3), aby uzyskać pomoc podczas jazdy w tył.
Naciśnięcie przycisku powoduje włączenie silnika i ruszenie przystawki rowerowej z prędkością maksymalnie 6 km/h (w przód) lub 4 km/h (w tył). Przystawka będzie działała przez cały czas, gdy przycisk (1 lub 3) jest wciśnięty. O działaniu asystenta informuje biały słupek (13).

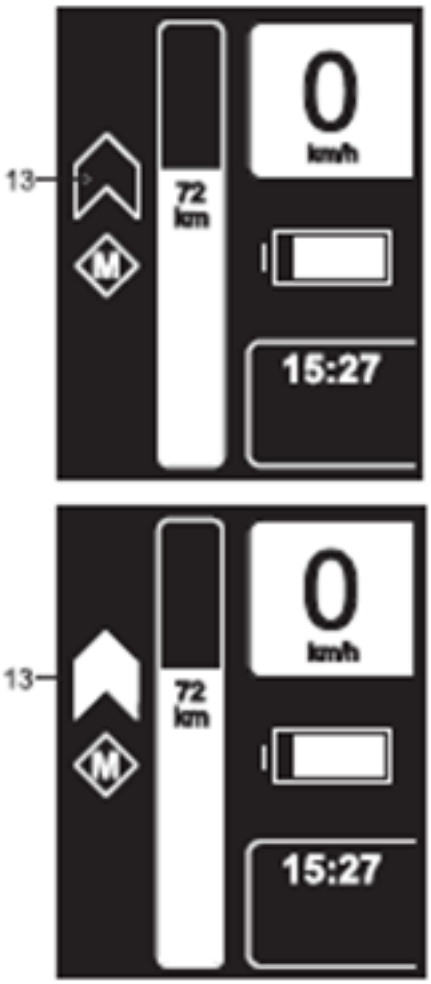
Przystawki rowerowe:

Zwolnienie przycisku w górę (1) lub w dół (3) powoduje wyłączenie silnika. Silnik może ponownie się włączyć, gdy dodatkowy napęd rowerowy będzie nieobciążony.
Jeśli w trakcie korzystania z asystenta pchania użytkownik poruszy pedałem, moduł sMMI automatycznie przełączy się na ustawiony poziom pomocy (patrz rozdział 3.2.4.). Funkcja ta jest dostępna od prędkości ok. 8 km/h.
Jeśli użytkownik nie obróci pedałów, moduł sMMI przełączy się na funkcję asystenta pchania przy prędkości poniżej 8 km/h.
W przypadku wyłączenia modułu sMMI funkcja asystenta pomocy i jej parametry zostaną zapisane, a po następnym uruchomieniu modułu będzie można od razu z nich korzystać.
Po uruchomieniu koło napędowe musi jednak wykonać 2–3 obroty, zanim silnik się załączy po naciśnięciu przycisku (1 lub 3).
Maksymalną prędkość osiąganą przez asystenta pchania sprzedawca może ustawić zgodnie z wymaganiami użytkownika.

Data i godzina:

Datę i godzinę można ustawić ręcznie.
Ustawiona godzina wyświetla się w polu (12) menu początkowego, a data jest wykorzystywana wyłącznie do wewnętrznych obliczeń modułu sMMI.
Jak wspomniano w poprzednich rozdziałach dotyczących poszczególnych funkcji, datę i czas można ustawić w odpowiednim podmenu menu początkowego (patrz informacje w rozdziale 3). Po otwarciu właściwego menu można zmieniać dostępne parametry.

Rys. 3.10



Tryb jazdy:

Moduł sMMI ma zapisane trzy tryby jazdy: BOOST, TOUR i ECO.

W trybie Eco moment obrotowy, a zatem także maksymalna dostępna moc silnika, jest automatycznie zmniejszony o ok. 40%, co zmniejsza pobór energii. Zmienia się także charakterystyka napędu, co sprawia, że lepiej reaguje on na czynności użytkownika. Tryb Eco jest przeznaczony do podróży, w trakcie których liczy się jak najdłuższa praca akumulatora.

W trybie Tour użytkownik ma do dyspozycji 75% maksymalnego momentu obrotowego silnika. Parametry jazdy i zasięg są na wysokim poziomie. W tym trybie silnik generuje ograniczoną ilość ciepła (patrz Rozdział 4. Chłodzenie), co pozwala z łatwością pokonywać bardzo długie i strome podjazdy.

W trybie Boost użytkownik ma dostęp do maksymalnych parametrów jazdy. Najlepiej sprawdza się podczas szybkiego przemieszczania się po mieście, w tym podczas sprawnego ruszania ze świateł. W pewnych okolicznościach możliwości trybu Boost mogą zostać ograniczone przez system. W trudnych warunkach, np. na stromych podjazdach, system może ograniczyć moc napędu z powodu nadmiernego ciepła generowanego przez silnik (patrz rozdział 4. Chłodzenie). Zasięg w trybie Boost jest również mniejszy niż w przypadku pozostałych trybów.
Aby włączyć wybrany tryb, należy w menu początkowym (patrz rozdział 3.2.2.) nacisnąć przycisk menu (2) na układzie sterowania, aby przejść do kolejnego podmenu. Następnie należy nacisnąć przycisk „menu” i na kolejnym ekranie wybrać pozycję „travel mode” (tryb jazdy). W oknie, które się otworzy, można włączyć wybrany tryb. Po wybraniu trybu należy wrócić do menu początkowego. W tym celu wystarczy kilkukrotnie nacisnąć przycisk w dół (2).
Tryby Eco, Tour i Boost można włączyć jedynie, gdy napęd jest nieruchomy, a wózek stoi.

UWAGA: Parametry trybów Boost, Sport i Eco można dostosowywać do swoich potrzeb. W tym celu należy skontaktować się ze sprzedawcą.

Wyświetlanie informacji o podróży:

(Funkcje licznika rowerowego)
W trakcie, po zakończeniu i przed rozpoczęciem jazdy w polu informacji o podróży (12) wyświetlane oraz rejestrowane są różne parametry i informacje. Aby wyświetlić kolejny parametr lub kolejną informację, wystarczy nacisnąć przycisk menu (2) na układzie sterowania.

W polu tym są wyświetlane następujące wartości:

Aktualny czas (wymaga ustawienia, patrz rozdział 3.2.8).
Przebyta odległość (wymaga wyzerowania podróży). W tym celu należy przyciskami sterowania (patrz rozdział 2) przejść do funkcji „tour reset” (zerowanie podróży) (menu początkowe > menu > tour reset; patrz schemat w rozdziale 3). Po każdym użyciu funkcji zerowania podróży wyświetlacz będzie wskazywał „0”.
Odległość przebytą od pierwszego użycia dodatkowego napędu rowerowego.

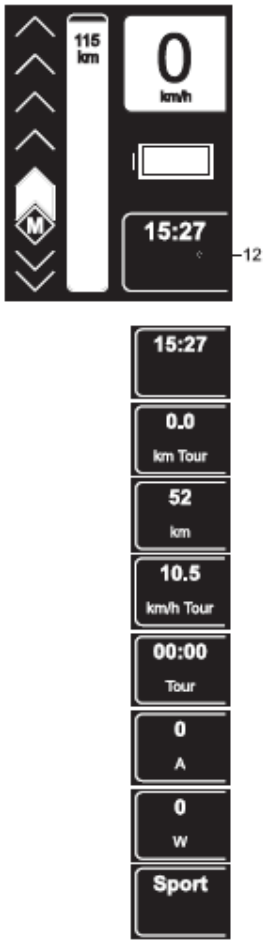
Średnią prędkość podczas podróży. Średnią prędkość obliczaną od ostatniego wyzerowania podróży i wyświetlaną po 10 minutach jazdy.

Czas trwania podróży (jednej lub kilku). Gdy napęd jest nieruchomy, czas nie jest liczony. Czas podróży obliczany jest od ostatniego wyzerowania podróży.

Aktualny pobór mocy w amperach.
Moc napędu w watach.

Włączony tryb jazdy (Boost, Tour lub Eco).

Rys. 3.11



Informacje i symbole ostrzegawcze:

Standardowo w polu (11) wyświetlany jest poziom naładowania akumulatora. Zależnie jednak od warunków, mogą tam być wyświetlane także inne informacje i ostrzeżenia.

Poziom naładowania akumulatora (standardowo):

Wyświetla kolejne poziomy naładowania akumulatora w postaci białego paska, skracającego się wraz z rozładowywaniem akumulatora.

Ładowanie akumulatora:

1. Ładowarka jest podłączona do akumulatora i go ładuje (dotyczy wyłącznie akumulatorów ładowanych za pośrednictwem drugiego gniazda – w takim przypadku nie trzeba odłączać przewodu zasilania modułu sMMI).
2. Akumulator jest ładowany energią generowaną przez silnik (odzyskiwanie energii, patrz także rozdział 3.2.5).

Ostrzeżenie:

Akumulator jest rozładowany. Brak możliwości pobierania energii z akumulatora, układ silnikowego wspomagania jazdy jest wyłączony. Należy jak najszybciej naładować akumulator za pośrednictwem dołączonej ładowarki.

Włączony asystent hamowania:

Podczas jazdy w dół napęd automatycznie hamuje i utrzymuje ustaloną prędkość (patrz rozdział 3.2.6).

Przypomnienie o przeglądzie:

Upłynął termin ważności ostatniego przeglądu. Należy poddać napęd przeglądowi u sprzedawcy. Sprzedawca może usunąć tę ikonę z wyświetlacza przy użyciu oprogramowania diagnostycznego.

Ostrzeżenie – zbyt wysoka temperatura:

Podczas bardzo długich i stromych podjazdów (głównie w trybie Boost) napęd generuje ciepło. Gdy temperatura w silniku przekroczy +80°C, system automatycznie ograniczenia osiągi napędu. Wielopunktowy system monitorowania i ograniczania temperatury (patrz rozdział 4) sprawia, że silnik nigdy się nie przegrzewa. Ogranicza on osiągi silnika do takiego poziomu, który pozwala uniknąć uszkodzeń. W rzadkich przypadkach (np. wzrost temperatury spowodowany zewnętrznymi źródłami ciepła) system może całkowicie wyłączyć się do momentu, w którym temperatura wróci do dopuszczalnego zakresu pracy. W takiej sytuacji na ekranie wyświetli się symbol termometru, a następnie moduł zostanie wyłączony.

Ostrzeżenie – błąd systemu:

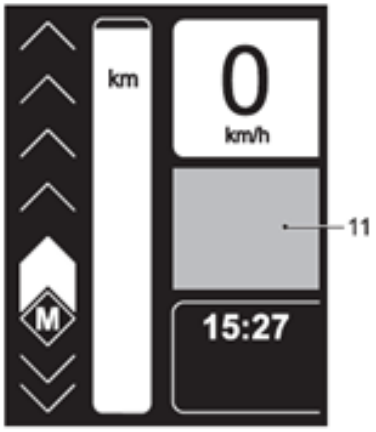
Wewnątrz symbolu ostrzegawczego, zamiast wykrzyknika, znajduje się litera (np. „B”) odpowiadająca jednemu z poniższych błędów:
B= błąd akumulatora
C = błąd komunikacji w systemie
M = błąd silnika
R = błąd układu sterowania

W przypadku wystąpienia błędu układ silnikowego wspomagania jazdy jest niedostępny. W takiej sytuacji należy skontaktować się ze sprzedawcą.

Ostrzeżenia – błędy ogólne:

W systemie wystąpił błąd, układ silnikowego wspomagania jazdy jest niedostępny. W takiej sytuacji należy skontaktować się ze sprzedawcą.

Rys. 3.12



Rys. 3.13

Tryb Easy Display:

Włączenie funkcji Easy Display (uproszczony interfejs) spowoduje, że poniższe symbole graficzne z rozdziału 3.2.2. są powiększone.
•• Informacja o aktualnej prędkości.
•• Informacje o liczbie przejechanych kilometrów (wymaga konfiguracji, patrz rozdział 3.2.10).
•• Informacja o poziomie naładowania akumulatora, w tym o przewidywanym zasięgu.

Odpowiednie informacje można wyświetlić przez naciśnięcie przycisku menu (2) na układzie sterowania.
Naciśnięcie przycisku w górę (1) lub w dół (3) powoduje wyświetlenie na ok. 3 sekundy poziomu pomocy, który tymi przyciskami można zwiększyć lub zmniejszyć.

Włączanie trybu Easy Display:

W menu początkowym należy nacisnąć przycisk Menu, przejść do pozycji „Settings" (ustawienia), a następnie opcji „Easy Display". Następnie należy wybrać ustawienie „On" (włączone). Po włączeniu trybu Easy Display moduł sMMI automatycznie włącza się za każdym razem w tym trybie.

Wyłączanie trybu Easy Display:

Aby wyłączyć tryb, należy nacisnąć przycisk w dół (2) układu sterowania i przytrzymać go przez 2 sekundy. Wyświetli się menu. Należy nacisnąć przycisk Menu, przejść do pozycji „Settings" (ustawienia), a następnie opcji „Easy Display". Następnie należy wybrać ustawienie „Off" (włączone)

UWAGA: W trybie Easy Display funkcje asystenta pomocy i odzyskiwania energii są niedostępne.

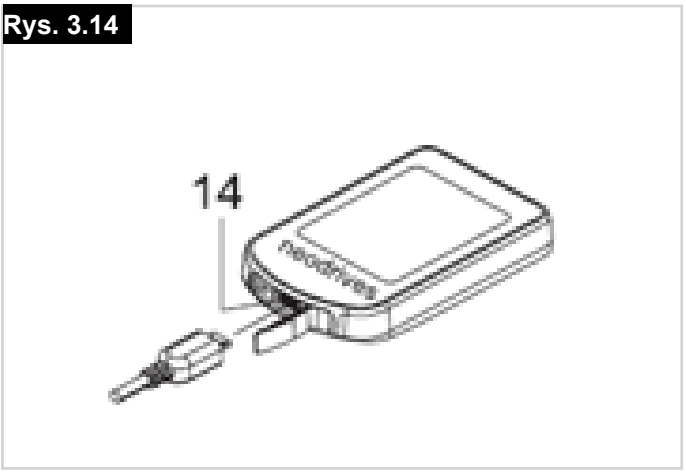
Inne ustawienia:

Standardowo interfejs sMMI jest w języku niemieckim. Można jednak zmienić język na angielski, holenderski lub francuski. Funkcja „information" (informacje) dostępna w menu umożliwia także wyświetlenie informacji o stanie modułu sMMI, silnika i akumulatora. Aby zmienić język lub sprawdzić stan poszczególnych podzespołów, należy postępować zgodnie z instrukcjami zamieszczonymi we wcześniejszej części instrukcji i otworzyć właściwe menu i submenu.

Gniazdo USB: (Rys. 3.14)

Moduł sMMI jest wyposażony w gniazdo USB (14), które służy głównie sprzedawcy do przeprowadzania konserwacji i diagnostyki. Należy zadbać o to, aby gumowa zaślepka była zawsze w pełni i szczelnie wsunięta w gniazdo. Jeśli moduł sMMI nie będzie
szczelnie zamknięty, do środka może dostać się wilgoć lub para wodna, która może osadzić się na wyświetlaczu.
Menu można ustawić w języku angielskim, holenderskim lub francuskim. Można jednak zmienić język na angielski, holenderski lub francuski.

Rys. 3.14



Opcje programowania dla sprzedawcy:

Sprzedawca może dostosować charakterystykę jazdy dodatkowego napędu rowerowego do wymagań użytkownika przy użyciu oprogramowania do diagnostyki i regulacji. Ustawienia fabryczne są optymalnie dostosowane do danego modelu i nie wymagają zmiany. Ustawienia fabrycznie różnią się w zależności od modelu produktu.
Jeśli jednak niezbędna jest regulacja, następujące parametry można modyfikować:

Prędkość asystenta pchania podczas jazdy w przód:	Domyślne ustawienie to 4 km/h.
Standardowy poziom pomocy:	Poziom pomocy zawsze ustawiany po włączeniu napędu. Możliwość regulacji w zakresie 0–5. Fabryczne ustawienie: 3.
Standardowe ustawienia modułu sMMI:	Ustawienia języka, format godziny (12/24).
Blokada modułu sMMI:	Opcjonalne, moduł sMMI można na stałe połączyć z silnikiem. To powoduje, że moduł sMMI działa tylko z tym konkretnym silnikiem/systemem i nie może zostać podłączony do innego silnika.
Odstęp pomiędzy przeglądami:	Zależnie od potrzeb, odstęp można ustawić lub wyzerować w określonym dniu lub po przejechaniu określonej liczy kilometrów (zależnie od tego, co wystąpi pierwsze).
Obwód koła:	Aby system wyświetlał prawidłową prędkość i aby zadbać o zgodność z wymogami prawa w zakresie ograniczeń prędkości, sprzedawca może modyfikować ustawienia dotyczące obwodu koła. Jest to niezbędne wyłącznie, jeśli na koło napędowe założono oponę zwiększającą lub zmniejszającą obwód koła pierwotnie zamontowanego lub jeśli silnik został zamontowany w modelu z mniejszą lub większą obręczą.

⚠ OSTRZEŻENIE!

- Parametr można zmienić jedynie przy uwzględnieniu zgodności z wymogami prawnymi (ograniczenie prędkości dodatkowych napędów rowerowych do 25 km/h). Niezastosowanie się do tego wymogu powoduje unieważnienie gwarancji i odpowiedzialności producenta za produkt.
- Niezgodne z prawem modyfikowanie tych ustawień może również, w przypadku dochodzenia policji, skutkować konsekwencjami prawnymi.
- Wszystkie zmiany wprowadzone w parametrach jazdy są rejestrowane w pamięci danych modułu sMMI.

Aktualizacje oprogramowania układowego i wgrywanie ich do silnika oraz akumulatora:

W ramach nieustannego rozwoju produktów i dodawania nowych funkcji sprzedawcom co jakiś czas udostępnia się aktualizacje oprogramowania układowego. Sprzedawca z chęcią przekaże na ten temat więcej informacji.
Po pobraniu aktualizacji oprogramowania do modułu sMMI zostanie ona zainstalowana przy następnym uruchomieniu przystawki rowerowej.
W tym celu należy wykonać następujące czynności:
•• Zamocować moduł sMMI na stacji dokującej (5), zgodnie z opisem w rozdziale 3.1.
•• Moduł automatycznie łączy się z silnikiem i akumulatorem. Zamiast menu początkowego pojawia się informacja o treści „Firmware update is running” (trwa aktualizacja oprogramowania układowego). Pasek postępu informuje o postępie transferu danych.
•• Po przesłaniu wszystkich danych na ekranie automatycznie wyświetla się menu początkowe (patrz rozdział 3.2.2).
•• W razie potrzeby należy sprawdzić ustawienia zapisane w module sMMI. Po aktualizacji mogły one ulec zmianie.

⚠ UWAGA!

Nie należy przerywać procesu aktualizacji, np. poprzez zdjęcie modułu sMMI ze stacji dokującej, ponieważ może to spowodować uszkodzenie systemu.

Uwagi dotyczące wtyków modułu sMMI: (Rys. 3.15)

Jeśli z jakiegokolwiek powodu trzeba odłączyć wtyki sMMI prowadzące do akumulatora, należy przed ponownym ich połączeniem wziąć pod uwagę następujące kwestie:

- Podczas podłączania wtyku modułu sMMI do gniazda na dodatkowym przewodzie prowadzącym do akumulatora należy oba elementy prawidłowo ustawić w linii.
- Podłączenie obu elementów może sprawiać trudności, ale taka procedura zapobiega dostawaniu się wilgoci do wnętrza podczas podłączania.
- Podczas podłączania wtyku do gniazda nie należy nadmiernie zginać kabli. Istnieje ryzyko, że kabel ulegnie uszkodzeniu.

Chłodzenie:

Układ trzech czujników temperatury, inteligentny system kontroli i opatentowany układ cyrkulacji powietrza zapewniają optymalne chłodzenie silnika. W praktyce przekłada się to na większą, dłużej dostępną moc podczas pokonywania wzniesień pod dużymi obciążeniami (np. z dodatkowymi sakwami).

Zaletą systemu jest ochrona przed przedwczesnym przegrzewaniem się silnika podczas długich podjazdów i jazdy z dużymi obciążeniami. Optymalne chłodzenie silnika oznacza dłuższą pracę systemu na wzniesieniach, większą wydajność i niższe zużycie energii.
W teorii
Jak wszystkie napędy, także bez przekładniowy silnik montowany w piaście koła został zoptymalizowany pod kątem konkretnych parametrów pracy, na które składają się prędkość, obciążenie i moc wyjściowa. Nasze silniki powstały z myślą o pracy w zakresie 15–25 km/h i generowaniu normalnej mocy 250 W. W tym zakresie prędkości i mocy osiągają one optimum wydajności i zapewniają największy zasięg, co oznacza, że dostarczana do nich energia jest w optymalny sposób przekształcana na energię kinetyczną.

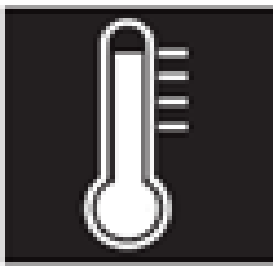
Gdy parametry pracy silnika wykraczają poza zakres optymalny, jego wydajność spada. To sprawia, że energia elektryczna nie jest już w optymalny sposób przekształcana na energię kinetyczną – zamiast tego część tej energii przekształca się w ciepło. W związku z tym zasięg pojazdu spada, a wygenerowane ciepło wymaga rozproszenia. W silnikach firmy Neodrives ciepło jest rozpraszane za pośrednictwem dużej powierzchni styku elementu z wnętrza silnika (nośnik stojana) z dolnymi rurami trójkąta lub widełkami ramy. Dodatkowo wewnątrz i na zewnątrz korpusu napędu zamontowano radiatory, które zapewniają maksymalną wymianę ciepła z otoczeniem. Ciepło, którego nie udaje się rozproszyć, powoduje nagrzewanie się silnika.

Podzespoły silników Neodrives monitorują zarówno ilość energii doprowadzanej do nich, jak i temperaturę panującą w silniku. To pozwala zapobiegać uszkodzeniu silnika w wyniku przegrzania spowodowanego zbyt dużym obciążeniem. Wpływa to jednak także na możliwości silnika podczas jazdy, które w przypadku zbyt wysokiej temperatury są ograniczane.

Rys. 3.15

Gdy temperatura podzespołów silnika przekroczy 80°C, układ sterowania ogranicza moc pobieraną przez silnik, a zatem także poziom wsparcia użytkownika. To znaczy, że im większy wzrost temperatury w silniku, tym mniejsza jest moc dostępna do dyspozycji użytkownika, a co z a tym idzie – także poziom wsparcia. Po schłodzeniu się silnika, układ ponownie zwiększa pobór mocy i osiągi silnika rosną. Ważne: Silnika nie da się uszkodzić przez przegrzanie. Symbol termometru (Rys. 3.16) pojawia się wyłącznie, gdy silnik musi się całkowicie wyłączyć.

Rys. 3.16



System regulacji mocy silnika zależnie od jego temperatury działa progresywnie, a więc użytkownik nie pozostaje całkowicie bez wsparcia układu, ale jednocześnie silnik nigdy się nie przegrzewa.
W praktyce
Jak łatwo wywnioskować z powyższych informacji, w praktyce wszystko zależy od temperatury otoczenia, całkowitej wagi użytkownika i wózka, stopnia nachylenia, terenu, kadencji, ciśnienia powietrza i prędkości. Te czynniki mogą spowodować wzrost temperatury do wartości, która powoduje ograniczenie mocy silnika.
Nie oznacza to jednak usterki ani wady napędu – użytkownik może nadal jechać, ale z mniejszym wsparciem. W skrajnych przypadkach silnik może całkowicie się wyłączyć.
Skrajny przykład: Stopień nachylenia: 10–12%, wysokość: 500 m, całkowita waga: 120 kg, luźna nawierzchnia, maksymalny poziom wsparcia, prędkość: <10 km/h i kadencja 60 obr./min – takie parametry, dalekie od optymalnych, przekładają się na krótki zasięg wózka. niską wydajność i duży wzrost temperatury. W takiej sytuacji układ zmniejszy moc silnika.
Wskazówka: Najczęściej wybranie niższego biegu i zwiększenie kadencji, przełączenie trybu na „Tour” lub „Eco”, zmniejszenie poziomu pomocy lub krótka przerwa (podczas której napęd schłodzi się) sprawi, że jazdę będzie można kontynuować.

⚠UWAGA!

Nie wolno przyspieszać procesu chłodzenia silnika, np. wodą. Może to spowodować uszkodzenia i nie stanowi skutecznej metody chłodzenia, ponieważ to głównie wnętrze silnika jest rozgrzane.

Silnik:

Koło napędowe przystawki rowerowej można w dowolnym momencie zdjąć, aby np. je wyczyścić lub zmienić w nim dętkę. Podczas demontażu i montażu koła napędowego należy zachować szczególną ostrożność oraz stosować się do instrukcji i informacji producentów poszczególnych podzespołów przymocowanych do koła, a w szczególności hamulców tarczowych.
UWAGA: Dla ułatwienia ilustracje obok przedstawiają tylko silnik wbudowany w koło, a nie całe koło napędowe.

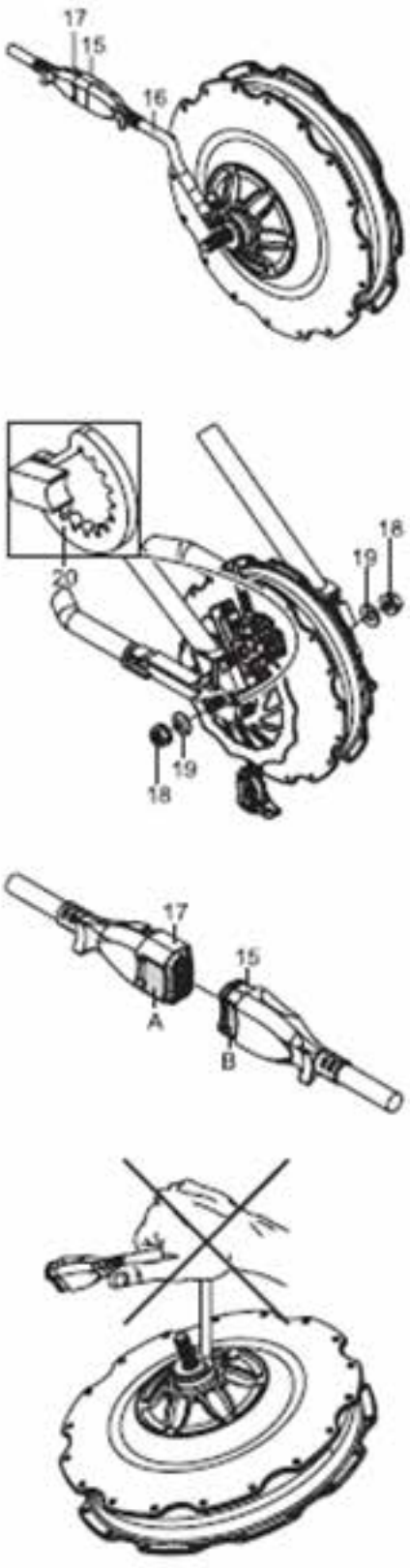
Demontaż koła napędowego:

Przed zdjęciem koła napędowego należy zwrócić uwagę na sposób poprowadzenia przewodów i punktów montażowych dla opasek zaciskowych. Poluzować i zdemontować wszelkie opaski zaciskowe mocujące przewody (16) z silnika oraz inne przewody prowadzące do ramy. Odłączyć wtyk (15) przewodu silnika (16) od gniazda (17) przewodu akumulatora. Poluzować dwie nakrętki (18) lub mechanizm szybkiego montażu mocujący koło do ramy, aby można było zdjąć całe koło z przystawki rowerowej.

⚠UWAGA!

- Należy odnotować lub zapamiętać położenie uchwytu przenoszącego moment obrotowy (20). Przy zakładaniu koła należy go zamontować dokładnie w tym samym miejscu.
- Nie należy trzymać ani przenosić zdemontowanego koła za przewód (16) silnikowy. Istnieje ryzyko, że kabel ulegnie uszkodzeniu.

Rys. 3.17



Montaż koła napędowego:

Należy upewnić się, że wszystkie podzespoły zamontowane na kole zostały przymocowane zgodnie z instrukcjami i wytycznymi ich producentów. Dotyczy to przede wszystkim hamulców i przerzutek. Uchwyt przenoszący moment obrotowy (20) należy zamontować w tym samym miejscu, w którym był pierwotnie zamontowany. Następnie należy wsunąć koło w otwór w ramie i dokręcić je zaciskami piasty (18) w następującej kolejności:
•• Najpierw dokręcić nakrętkę po stronie przerzutek (schemat A).
•• Następnie dokręcić nakrętkę po stronie hamulców (schemat B).
W obu przypadkach moment dokręcający dla nakrętek wynosi 30–40 Nm.
Należy zadbać o to, aby podkładka odginana zębata (19) znajdowała się pod nakrętką zacisku piasty. W przeciwnym wypadku nakrętka zacisku piasty (18) może się poluzować.

Jeśli koła są wyposażone w mechanizm szybkiego zwalniania, należy stosować się do instrukcji i wymagań producenta dotyczących montażu i momentu dokręcającego.

Po prawidłowym zamontowaniu koła na ramie przewód silnika można podłączyć do akumulatora. Wtyk (15) przewodu należy podłączyć tak, aby był dokładnie wyrównany z gniazdem (17). Zakrzywione powierzchnie (A i B) muszą być spasowane.
Następnie opaskami zaciskowymi przymocować wszystkie przewody do ramy napędu i sprawdzić funkcjonowanie napędu.

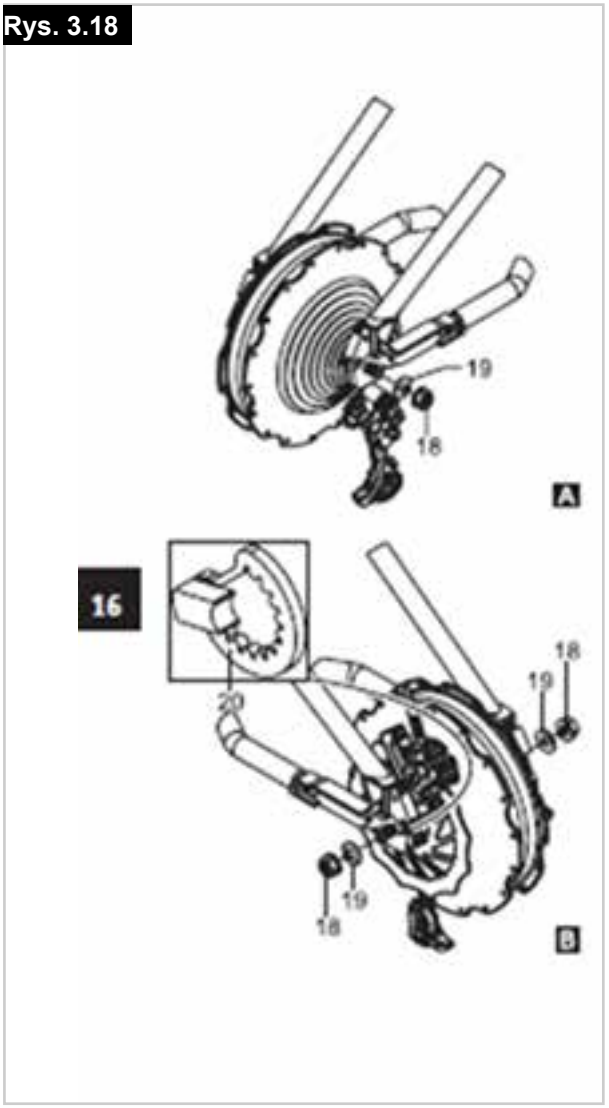
⚠ OSTRZEŻENIE!

- Upewnić się, że przewody są prawidłowo poprowadzone. W przeciwnym wypadku przewód może zaplątać się w hamulec tarczowy, napęd lub szprychy, zablokować koło i spowodować wypadek.
- Nie wolno montować silnika bez uchwytu do przenoszenia momentu obrotowego (20). Może to spowodować całkowite zniszczenie podzespołów napędu. W takim przypadku gwarancja i wszelkie roszczenia z niej wynikające są nieważne.

⚠ UWAGA!

- Podczas wszelkich czynności montażowych należy przestrzegać instrukcji i specyfikacji producentów poszczególnych podzespołów przymocowanych do koła. Dotyczy to w szczególności hamulców, przerzutek i mechanizmu szybkiego montażu.
- Podczas podróży należy przewozić 5 opasek zaciskowych oraz narzędzie wielofunkcyjne, co pozwoli na bezpieczne zamocowanie wszystkich kabli w razie awarii.
- Montaż i demontaż koła napędowego najlepiej jest wykonywać, gdy przystawka rowerowa jest odwrócona do góry kołem (postawiona na korbie i ramie). Przed odwróceniem napędu należy zdjąć moduł sMMI z kierownicy, aby go nie uszkodzić.
- Należy zawsze korzystać z oryginalnych kaset wyprodukowanych przez producenta napędu. Wykorzystanie innych kaset może negatywnie wpłynąć na funkcjonowanie napędu lub ocieranie kasety o tylne widełki ramy.

Rys. 3.18



Czyszczenie silnika i modułu sMMI:

Do czyszczenia urządzenia nie należy używać środków czyszczących na bazie benzyny, rozcieńczalników, acetonu ani podobnych substancji. Nie należy używać środków ciernych ani agresywnych. Należy stosować jedynie domowe środki czyszczące i dezynfekujące (alkohol izopropylowy).

Silnik:

•• Przystawkę rowerową należy regularnie czyścić z brudu, najlepiej suchą szczotką lub wilgotną (nie mokrą) szmatką. Nie wolno czyścić silnika pod bieżącą wodą, np. wężem ogrodowym lub maszyną do czyszczenia wodą pod ciśnieniem. Silnika można jednak używać podczas jazdy w deszczu lub po mokrej nawierzchni.
•• Dostanie się wody do wnętrza silnika może spowodować jego uszkodzenie. Dlatego też należy zawsze dbać o to, aby do wnętrza nie dostawały się żadne płyny ani wilgoć.
•• Nie należy czyścić silnika, gdy jest rozgrzany, np. bezpośrednio po zakończeniu jazdy. Należy odczekać aż się schłodzi. W przeciwnym wypadku może dojść do jego uszkodzenia.
•• W przypadku rozmontowania silnika, np. na potrzeby czyszczenia, nie wolno go trzymać ani przenosić za przewody, ponieważ może to spowodować ich uszkodzenie.
•• Jeśli silnik zdemontowanej przystawki rowerowej (patrz rozdział 4.1), przed jej ponownym podłączeniu należy sprawdzić, czy wtyk silnika i gniazdo przewodu akumulatora nie są zanieczyszczone.

Moduł sMMI:

•• Styki stacji dokującej modułu sMMI są sprężynowe i od czasu do czasu należy spryskać je sprayem stykowym, aby zadbać o ich sprawne i długie funkcjonowanie.
•• Obudowę modułu sMMI można czyścić wyłącznie wilgotną (nie mokrą) ścierką.

długą jazdą lub długim wystawieniem na działanie słońca), należy odczekać około 10 minut, aż się schłodzi, i dopiero kontynuować podróż.
•• Maksymalna prędkość (z wyłączonym układem silnikowego wspomagania jazdy) systemu to 75 km/h. Przekroczenie jej może w najgorszym przypadku doprowadzić do uszkodzenia podzespołów elektronicznych. Maksymalna prędkość jest rejestrowana w systemie.

Transport:

Podczas przewożenia napędu i wózka samochodem należy wziąć pod uwagę poniższe kwestie.
•• Należy odpowiednimi środkami zabezpieczyć napęd przed wilgocią i brudem.
•• Przed przymocowaniem napędu do bagażnika rowerowego należy zdemontować akumulator i moduł sMMI. To zmniejsza także wagę, którą trzeba podnieść, co jest szczególnie istotne w przypadku bagażników dachowych.
•• Akumulator i moduł sMMI należy zawsze przewozić wewnątrz samochodu.
•• Nawet podczas przewozu wewnątrz samochodu (np. w kombi) moduł sMMI i akumulator należy zdemontować, aby uniknąć ich uszkodzenia podczas załadunku i transportu.
•• W przypadku korzystania z bagażnika dachowego z zaciskami na dolną rurę trójkąta należy zadbać o to, aby podczas ich zaciskania nie zgnieść ani nie uszkodzić szyny montażowej akumulatora.
•• Należy zadbać o to, aby końcówki przewodów i linek nie uszkodziły napędu ani samochodu podczas przewozu.
•• Po zakończeniu podróży należy sprawdzić wszystkie styki napędu pod kątem wilgoci i zanieczyszczeń. Aby prawidłowo działać, wszystkie połączenia wtykowe muszą być czyste i całkowicie suche.
•• Nie należy kłaść napędu na boku, na którym przymocowane są przerzutki, na przykład w bagażniku. Może to spowodować uszkodzenie przerzutki.

Środki bezpieczeństwa:

•• Nie należy wystawiać przystawki rowerowej na długotrwałe działanie słońca, jeśli nie jest ona użytkowana. Może to spowodować nagrzanie się silnika, co w skrajnym przypadku może przełożyć się na ograniczenie jego mocy. Nawet elementy z tworzywa sztucznego szybciej zużywają się pod wpływem intensywnego światła słonecznego.
•• Jeśli napęd wyłączy się z powodu zbyt wysokiej temperatury (spowodowanej np. długą jazdą lub długi wystawieniem na działanie słońca), należy odczekać około 10 minut, aż się schłodzi, i dopiero kontynuować podróż.
•• Maksymalna prędkość (z wyłączonym układem silnikowego wspomagania jazdy) systemu to 75 km/h. Przekroczenie jej może w najgorszym przypadku doprowadzić do uszkodzenia podzespołów elektronicznych. Maksymalna prędkość jest rejestrowana w systemie.

Problemy i możliwe rozwiązania:

Nie można włączyć systemu.	• Czy akumulator jest prawidłowo zamontowany w uchwycie? • Czy wszystkie wtyki są prawidłowo podłączone? • Czy na wtyku magnetycznym akumulatora widać osady, np. opiłki metalu? • Uwaga: Należy dokładnie to sprawdzić. • Czy akumulator jest włączony? • Po 48 godzinach od ostatniego użycia akumulator przełącza się w tryb gotowości. Aby go ponownie aktywować, należy nacisnąć przycisk akumulatora. • Czy podczas przeglądu lub serwisowania włączono blokadę układu sMMI? • Uwaga: W takiej sytuacji układ sMMI działa tylko z wybranym silnikiem (patrz rozdział 3.2.14). • Czy mechanizm sprężynowy styków sMMI działa prawidłowo? • Aby to sprawdzić, należy palcami nacisnąć każdy styk stacji dokującej oddzielnie. Każdy styk powinien automatycznie powrócić do położenia pierwotnego. Na styki, które się zacinają, należy rozpylić spray do styków.
Akumulator nie ładuje się.	• Czy na wtyku magnetycznym ładowarki widać osady, np. opiłki metalu? • Uwaga: Należy dokładnie to sprawdzić. • Czy temperatura otoczenia przekracza 0°C? • Uwaga: w temperaturze poniżej 0°C ładowarka nie ładuje. Akumulator należy zawsze ładować w temperaturze pokojowej. • Należy postępować zgodnie z instrukcjami dotyczącymi procesu ładowania. Należy także sprawdzić kody usterek opisane w instrukcji obsługi ładowarki.
Układ silnikowego wspomagania jazdy nie działa. (moduł sMMI działa, ale silnik nie)	• Sprawdzić, czy przewód i wtyk silnika są odpowiednio podłączone (patrz rozdział 4.1). • Czy na ekranie wyświetlany jest komunikat o wystąpieniu błędu? • Jeśli tak, należy postępować zgodnie z zaleceniami w rozdziale 3.2.11. • Czy procedura rozruchu świateł została przeprowadzona (patrz rozdział 3.2.3)? • Czy funkcja odzyskiwania energii jest stale włączona? • Jeśli tak, należy sprawdzić, czy przełącznik na dźwigni hamulca tylnych kół jest prawidłowo zamontowany (dotyczy tylko modułów sMMI z linką hamulca). • Czy moduł sMMI jest prawidłowo zamontowany na stacji dokującej (rozdział 3.1)?
Układ odzyskiwania energii / asystent pchania nie działa.	• Czy akumulator jest naładowany do powyżej 90% pojemności? • Uwaga: Układ odzyskiwania energii dział wyłącznie, gdy poziom naładowania akumulatora nie przekracza 90%. • Czy aktualna prędkość jest niższa niż 15 km/h? • Uwaga: Układ odzyskiwania energii działa wyłącznie przy prędkościach przekraczających 15 km/h. • Czy aktualna prędkość jest niższa niż 28 km/h? • Uwaga: Układ odzyskiwania energii nie działa przy prędkości przekraczającej 28 km/h.
Nie można zmienić poziomu pomocy podczas postoju.	• W menu włączono funkcję asystenta pomocy. • Po naciśnięciu na pedały pojawi się opcja wyboru poziomu pomocy. • Można także wyłączyć funkcję asystenta pomocy w menu (patrz rozdział 3.2.7).
Silnik nie osiąga maksymalnej mocy.	• Możliwe, że temperatura napędu jest zbyt wysoka. • Gdy silnik rozgrzeje się do temperatury przekraczającej 80°C, jego moc jest stopniowo ograniczana. • Należy pozostawić napęd w zacienionym miejscu na ok. 10 minut, aż się schłodzi, a następnie można ponownie spróbować jazdy. • Akumulator jest rozładowany. • Wraz ze spadkiem napięcia zmniejsza się także moc silnika i maksymalna prędkość. • Różnica prędkości pomiędzy napędem z naładowanym akumulatorem a niemal rozładowanym akumulatorem wynosi ok. 2–3 km/h. • Należy jak najszybciej naładować akumulator.
Na ekranie wyświetla się symbol przypomnienia o przeglądzie (rozdział 3.2.11).	• Można nadal normalnie korzystać z napędu, ale należy w najbliższym czasie udać się na przegląd do autoryzowanego sprzedawcy. • Po serwisie sprzedawca zresetuje wyświetlacz.

Część 2: Akumulator Neodrives

4.0 Wstęp

Wprowadzenie:

Ważne instrukcje:

Poza tą instrukcją, do przystawki rowerowej dołączono także inne dokumenty. Należy przestrzegać zaleceń i instrukcji w nich zamieszczonych.

Przeznaczenie akumulatora Neodrives:

Akumulator Neodrives jest przeznaczony wyłącznie do zasilania układu napędowego Neodrives. Nie można podłączać do niego żadnych innych podzespołów. Wszelkie inne zastosowania wymagają upoważnienia od producenta.
Ta instrukcja obsługi zawiera informacje dotyczące użytkowania akumulatora Neodrives zamontowanego w przystawce rowerowej w najnowszej wersji dostępnej w momencie druku.

Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzenia dalszych zmian wynikających z rozwoju podzespołów mechanicznych, oprogramowania lub wymagań prawnych. Poniżej podano przykłady zastosowań, które producent uznaje za niezgodne z przeznaczeniem akumulatora:
•• Użycie akumulatora w sposób sprzeczny z instrukcjami i zaleceniami zamieszczonymi w tej instrukcji obsługi.
•• Przekroczenie ograniczeń technicznych zamieszczonych w tej instrukcji obsługi.
•• Wprowadzenie zmian technicznych w akumulatorze.
•• Wprowadzenie zmian w oprogramowaniu akumulatora.
•• Montaż niezatwierdzonych podzespołów lub zastosowanie akumulatora niezgodne z przeznaczeniem.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za straty spowodowane niewłaściwym użyciem akumulatora.

Przed użyciem urządzenia należy uważnie zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi zagrożeń i bezpiecznego użytkowania zamieszczonymi w poszczególnych rozdziałach tej instrukcji i innych dokumentach dołączonych do produktu.

Znaki i symbole:
Informacje ważne z punktu widzenia bezpieczeństwa są w tej instrukcji oznaczone w następujący sposób:

Termin	Definicja
⚠ **NIEBEZPIECZEŃSTWO!**	Porada dla użytkownika dotycząca potencjalnego ryzyka odniesienia obrażeń lub śmierci w przypadku niezastosowania się do porady
⚠ **OSTRZEŻENIE!**	Wskazówka dla użytkownika dotycząca ryzyka odniesienia obrażeń w przypadku niezastosowania się do wskazówek
⚠ **UWAGA!**	Wskazówka dla użytkownika dotycząca potencjalnego ryzyka uszkodzenia sprzętu w przypadku niezastosowania się do wskazówek
UWAGA:	Porada ogólna lub najlepsze zalecane działanie
	Odniesienie do dokumentacji dodatkowej
	Informacja o występowaniu pola magnetycznego

Aby uniknąć urazów i uszkodzenia produktu, należy się zawsze do nich stosować.

Dopuszczalne warunki i miejsca użytkowania:

⚠ **UWAGA!**
Akumulatora można używać w temperaturach otoczenia od -20°C do +60°C.

Należy zapoznać się z zaleceniami dotyczącymi dopuszczalnych warunków eksploatacyjnych zamieszczonymi w instrukcji obsługi przystawki rowerowej. Należy zawsze przestrzegać ograniczeń wyznaczonych przez producenta dotyczących warunków eksploatacji produktu.
Należy przestrzegać ostrzeżeń dotyczących zagrożeń i zaleceń o bezpiecznym użytkowaniu zamieszczonych w poszczególnych rozdziałach instrukcji obsługi.

2.0 Zakres dostawy (podzespoły Neodrives)

- Akumulator (w tym jedna para kluczy)
- Szyna montażowa akumulatora (zamontowana w przystawce rowerowej)
- Ta instrukcja obsługi

5.0 Dane techniczne

Kategorie	ICR18650MG1
Typ akumulatora:	Litowo-jonowy
Pojemność znamionowa:	14,5 Ah
Napięcie znamionowe:	36,2 V
Napięcie końcowe ładowania	42 V
Energia całkowita:	515 Wh
Maks. prąd wyładowczy	30 A
Temperatura otoczenia – ładowanie:	0 °C do 40 °C
Temperatura otoczenia – praca:	-20 °C do 60 °C
Temperatura otoczenia – przechowywanie:	+10°C do +30°C
Liczba komór:	50
Stopień ochrony:	IP54
Waga:	ok. 3,5 kg

UWAGA: Firma zastrzega sobie prawo do modyfikacji konstrukcji i rozwiązań technicznych naszych produktów zgodnie z najnowszą technologią.
Należy zachować tę instrukcje do użytku w przyszłości.
Instrukcję obsługi można także pobrać z naszej strony internetowej: www.neodrives.de.

Podstawowe podzespoły:

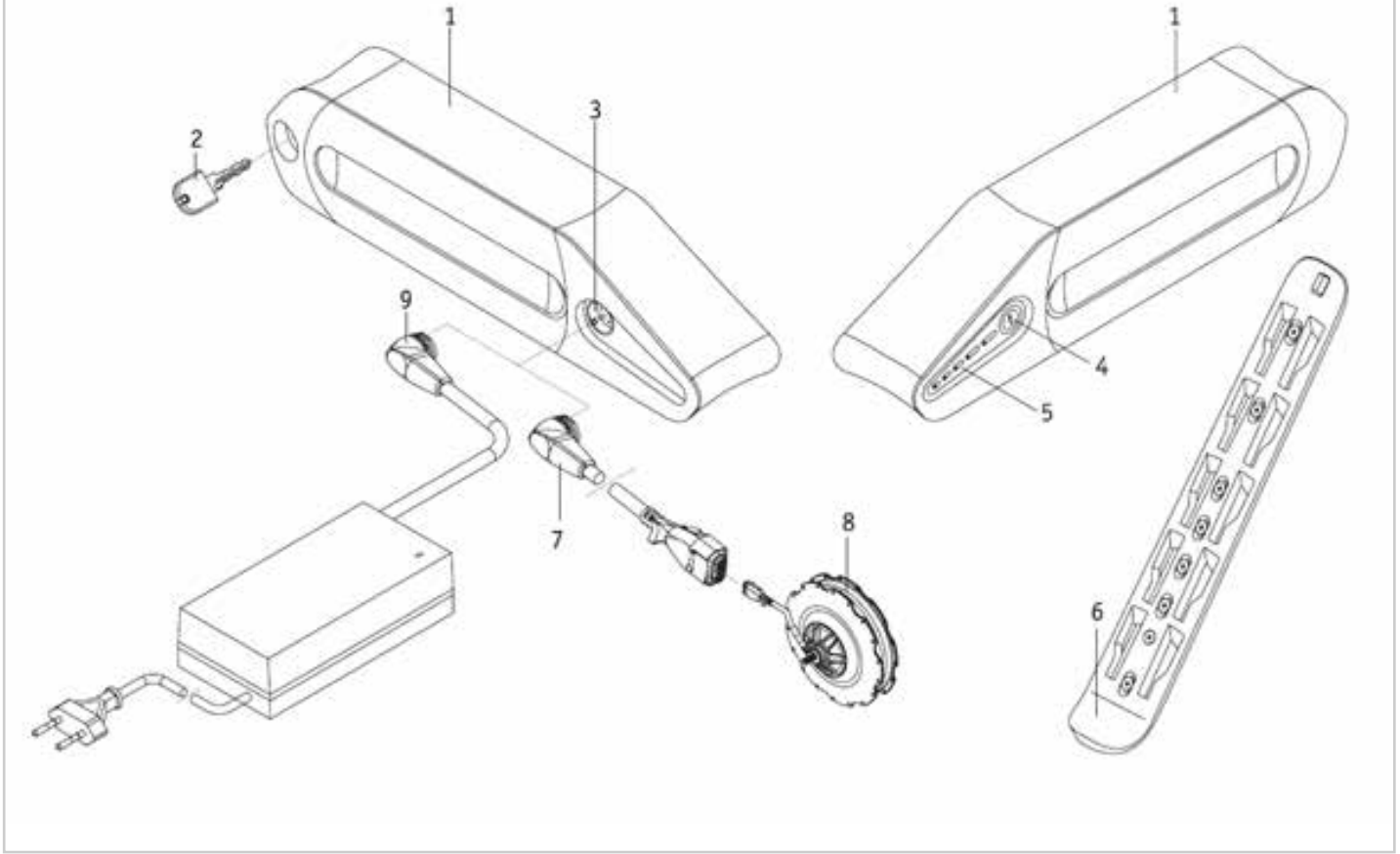
Akumulator
Akumulator (obudowa) 1
Klucz 2
Gniazdo ładowarki / złącze silnika 3
Przełącznik zasilania 4
Wyświetlacz LED 5

Na przystawce rowerowej
Szyna montażowa akumulatora 6

Silnik
Złącze przewodu silnika 7
Silnik 8

Ładowarka
Złącze kabla ładowania 9

Rys. 5.1



6.0 Instrukcje bezpieczeństwa

⚠OSTRZEŻENIE!

- Przed aktywacją akumulatora i rozpoczęciem ładowania należy zapoznać się z następującymi instrukcjami oraz ostrzeżeniami, a następnie postępować zgodnie z nimi.
- Nieprzestrzeganie instrukcji i ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa może spowodować uszkodzenie produktu lub porażenie prądem, pożar i poważne urazy.
- Akumulator litowo-jonowy zawiera substancje chemiczne, które w przypadku nieprzestrzegania podanych instrukcji bezpieczeństwa mogą wejść w niebezpieczne reakcje.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody poniesione w wyniku nieprzestrzegania tych instrukcji.

Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące użytkowania akumulatora:

•• Przed pierwszym użyciem należy w naładować baterię do maksimum.
•• Akumulatora można używać w temperaturach otoczenia od -20°C do +60°C.
•• Akumulatora nie należy wystawiać na działanie ciepła (np. kaloryferów) ani ognia. Wystawienie na działanie zewnętrznych źródeł ciepła może doprowadzić do wybuchu akumulatora.
•• W mało prawdopodobnym przypadku przegrzania lub zapalenia się akumulatora, należy zadbać o to, aby nie zetknął on się z wodą ani innymi cieczami. Jedynym środkiem gaśniczym zalecanym przez producenta ogniw jest piasek.
•• Dodatkowy napęd rowerowy pobiera energię z akumulatora w każdym trybie działania. Dlatego też należy w miarę możliwości ładować akumulator po każdym użyciu.
•• Akumulatora można używać wyłącznie do zasilania podzespołów firmy Neodrives. Wszelkie inne zastosowania wymagają upoważnienia od producenta.
•• Nie należy otwierać ani rozbierać akumulatora. Nieprawidłowe otwarcie lub celowe uszkodzenie akumulatora wiąże się z ryzykiem poważnych urazów. Otwarcie akumulatora unieważnia także wszelkie roszczenia gwarancyjne.
•• Nie należy podłączać styków akumulatora w gnieździe (3) do przedmiotów metalowych ani dopuszczać do zetknięcia się styków z metalowymi przedmiotami (np. metalowymi opiłkami).
•• Jeśli gniazdo jest brudne (3), należy je wyczyścić czystą i suchą szmatką.
•• Nie należy zanurzać akumulatora w wodzie.
•• Trwałość użyteczna akumulatora zależy, między innymi, od miejsca przechowywania. Dlatego też nie należy przez długi czas pozostawiać akumulatora (niezależnie od tego, czy jest on zamontowany na napędzie czy został zdemontowany) w miejscach gorących. W szczególności należy pamiętać, aby bagażnik samochodu zaparkowanego w nasłonecznionym miejscu służył jedynie do przewodu akumulatora, a nie do przechowywania go.
•• Akumulator należy chronić przed uderzeniami. Jeśli, przykładowo, przystawka rowerowa przewróci się i akumulator uderzy w ziemię, powinien on zostać sprawdzony przez producenta. W tym celu należy skontaktować się ze sprzedawcą. Jeśli akumulator jest uszkodzony, nie należy go używać.
•• W przypadku stwierdzenia uszkodzeń lub usterki akumulatora należy go odłączyć i poddać przeglądowi. Należy skontaktować się ze sprzedawcą, aby omówić dalsze czynności dotyczące zwrotu i naprawy produktu. Uszkodzonego/wadliwego akumulatora nie wolno używać ani otwierać.
•• Należy zawsze dbać o to, aby akumulator był czysty i suchy.

Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące przechowywania akumulatora:

•• Akumulator należy zabezpieczyć od razu po odłączeniu od ładowarki lub silnika. Nie należy dopuścić, aby do akumulatora dostały się wilgoć lub ciała obce (np. kawałki metalu, wycinki paznokci, opiłki lub inne przewodzące materiały).
•• Nie należy w trakcie przechowywania akumulatora wystawiać go na działanie wilgoci (wody, deszczu, śniegu itd.).
•• Przed odłożeniem na czas przechowywania akumulator należy naładować, a następnie sprawdzać stan naładowania co 3 miesiące.
•• Akumulator należy przechowywać w chłodnym i suchym miejscu, tak aby chronić go przed uszkodzeniem lub dostępem osób nieupoważnionych.
•• Aby uzyskać optymalny czas eksploatacji akumulatora, należy go przechowywać w temperaturze 18–23°C i wilgotności 0–80%. W tych warunkach akumulator powinien być naładowany do 70% pojemności.
•• W trakcie przechowywania należy co 3 miesiące sprawdzać stan naładowania akumulatora i w razie potrzeby ładować go do 70% pojemności.

Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące ładowania akumulatora:

•• Akumulator należy ładować wyłącznie w suchym, wolnym od pyłów miejscu o dobrej wentylacji.
•• Nie należy ładować akumulatora w pobliżu łatwopalnych cieczy lub gazów.
•• Nie należy w trakcie ładowania akumulatora wystawiać go na działanie wilgoci (wody, deszczu, śniegu itd.).
•• Nie należy ładować akumulatora w pomieszczeniach, w których może wejść w kontakt z wilgocią.
•• Akumulator można ładować wyłącznie w temperaturze 0–40°C. W przypadku próby rozpoczęcia ładowania w temperaturze wykraczającej poza ten zakres, system automatycznie uniemożliwi ładowanie akumulatora. Maksymalny okres użytkowania można uzyskać w przypadku ładowania akumulatora w temperaturze 10–30°C.
•• Do ładowania akumulatora należy używać wyłącznie ładowarki przeznaczonej do niego. Szczegółowych informacji może udzielić sprzedawca.
•• Użycie nieodpowiedniej ładowarki może spowodować usterkę i skrócić okres użytkowania akumulatora. Wiąże się to także z ryzykiem pożaru lub wybuchu.
•• Po zakończeniu ładowania należy odłączyć ładowarkę najpierw od gniazda sieci zasilającej, a dopiero potem od akumulatora.
•• Po naładowaniu akumulatora należy zadbać o prawidłowy obieg powietrza. Podczas ładowania akumulatora nie należy pozostawiać go bez nadzoru.
•• Nie należy ładować ani użytkować uszkodzonych akumulatorów.
•• Nie należy używać uszkodzonych ładowarek (uszkodzenie wtyku, obudowy lub kabla).

Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące przewozu i transportu akumulatora:

Akumulatory Neodrives zawierają ogniwa litowo-jonowe. Ich transport i przewóz podlega zatem obowiązującym przepisom prawa, których należy bezwzględnie przestrzegać. Przykładowo, wadliwych akumulatorów nie wolno przewozić samolotem. Jeśli akumulator jest wadliwy, należy go osobiście zawieść do sprzedawcy, ponieważ przesyłanie akumulatorów litowo-jonowych pocztą lub za pośrednictwem innego przewoźnika podlega szczegółowym przepisom i zasadom. Dlatego też zalecamy, aby w takiej sytuacji skontaktować się ze sprzedawcą.
Ponieważ przepisy dotyczące transportu mogą zmieniać się co roku, należy upewnić się co do ich aktualnego brzemienia. W tym celu zalecamy, aby przed rozpoczęciem podróży skonsultować się z biurem podróży, linią lotniczą lub firmą przewozową. Wadliwego akumulatora nie wolno przewozić samolotem ani w bagażu.
Jeśli podczas transportu akumulator jest zamontowany na przystawce rowerowej, obowiązują mniej restrykcyjne przepisy, zgodnie z UN3171.

UWAGA:
- Należy zachować opakowanie akumulatora na wypadek potrzeby przewiezienia go.
- Przed wysłaniem lub przewiezieniem akumulatora należy omówić kwestię transportu ze sprzedawcą.

Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące ładowarki:

Przed rozpoczęciem ładowania należy zapoznać się z instrukcjami dołączonymi do ładowarki i poniższymi instrukcjami oraz postępować zgodnie z nimi.

•• Do ładowania akumulatora należy używać wyłącznie ładowarki przeznaczonej do niego. Szczegółowych informacji może udzielić sprzedawca.
•• Użycie nieodpowiedniej ładowarki może spowodować usterkę i skrócić okres użytkowania akumulatora. Wiąże się to także z ryzykiem pożaru lub wybuchu.
•• Ładowanie kończy się automatycznie po pełnym naładowaniu akumulatora. To pozwala uniknąć przeładowania akumulatora.
•• Po zakończeniu ładowania należy odłączyć ładowarkę najpierw od gniazda sieci zasilającej, a dopiero potem od akumulatora.
•• Nie należy używać ładowarki innej niż zalecana przez sprzedawcę.
•• Nie należy w trakcie ładowania akumulatora wystawiać ładowarki na działanie wilgoci (wody, deszczu, śniegu itd.).
•• Nie należy ładować akumulatora w pomieszczeniach, w których ładowarka może wejść w kontakt z wilgocią.
•• Należy zwracać uwagę na skropliny. Jeśli ładowarka zostanie przeniesiona z zimnego pomieszczenia do ciepłego, mogą osadzić się na niej skropliny. W takim przypadku należy odczekać i nie używać ładowarki do momentu wyparowania skroplin. Może to zająć kilka godzin.
•• Nie należy przenosić ładowarki za kabel zasilania ani kabel ładowania.
•• Nie należy odłączać ładowarki od gniazda zasilania poprzez ciągnięcie za kabel zasilania.
•• Nie należy poddawać kabla ani wtyku działaniu ciśnienia. Nadmiernie rozciąganie lub wyginanie kabla, przycinanie go pomiędzy ścianą a framugą lub umieszczanie na kablu lub wtyku ciężkich przedmiotów może spowodować porażenie prądem lub pożar.
•• Kabel zasilający i podłączony do ładowarki kabel ładowania należy ułożyć tak, aby nikt na żaden z nich nie nadepnął ani nie potknął się o nie oraz aby nie były one narażone na uszkodzenia lub naciski.
•• Nie należy używać ładowarki, jeśli kabel zasilający, kabel ładowania lub któryś z wtyków jest uszkodzony. Uszkodzone części należy natychmiast wymienić. Powinien się tym zająć sprzedawca.
•• Nie należy używać ani demontować ładowarki, która została poddana silnemu uderzeniu, upadkowi lub która uległa innemu uszkodzeniu. Należy przekazać uszkodzoną ładowarkę sprzedawcy, który jest upoważniony do przeprowadzania napraw.
•• Ładowarka nie jest przeznaczona do użytku przez dzieci.
•• Nie należy próbować demontować ani modyfikować ładowarki.
•• Podczas ładowania nie należy ładowarki niczym przykrywać ani kłaść na niej żadnych przedmiotów.
•• Nie należy łączyć styków wtyku ładowania z innymi metalowymi przedmiotami.
•• Należy upewnić się, że wtyk jest całkowicie wsunięty w gniazdo.
•• Nie należy dotykać wtyków mokrymi dłońmi.
•• Nie należy używać wtyku ładowarki ani wtyku zasilania, jeśli jest brudny lub mokry. Przed włożeniem wtyku w gniazdo należy go wyczyścić suchą ścierką.

7.0 Obsługa

Rozruch:
Informacje o trybach pracy:

Akumulator może działać w jednym z dwóch trybów. Są to tryb aktywny i tryb głębokiego czuwania.
W trybie aktywnym akumulator pobiera przynajmniej 5 mA prądu na godzinę (energia jest zużywana przez układy elektroniczne akumulatora).
Aby ograniczyć pobór energii przez akumulator, po 48 godzinach automatycznie przełącza się on w tryb głębokiego czuwania.

Montaż akumulatora:

- Umieścić akumulator (1) na szynie montażowej akumulatora (6) przystawki rowerowej.
- Popchnąć akumulator (1), jak pokazano na ilustracji, do przedniej krawędzi szyny montażowej akumulatora (6).
- Zablokować akumulator (1), ostrożnie przekręcając klucz (2) w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aż się zatrzyma. To powoduje, że akumulatora nie da się zdemontować z szyny montażowej.
- Wyjąć klucz (2) z akumulatora (1).

Podłączanie akumulatora do przewodu silnika:

- Podłączyć wtyk (7) przewodu wiodącego z silnika do gniazda (3) w akumulatorze (1).
- Obie części automatycznie ustawiają i blokują się we właściwym położeniu dzięki magnetycznemu zatrzaskowi.

Przed włożeniem wtyku (7) w gniazdo (3) należy upewnić się, że oba elementy są czyste i że są wolne od metalowych opiłków. Jeśli na którejś części znajdują się metalowe opiłki, należy je usunąć suchą, czystą szmatką.

Włączanie akumulatora:

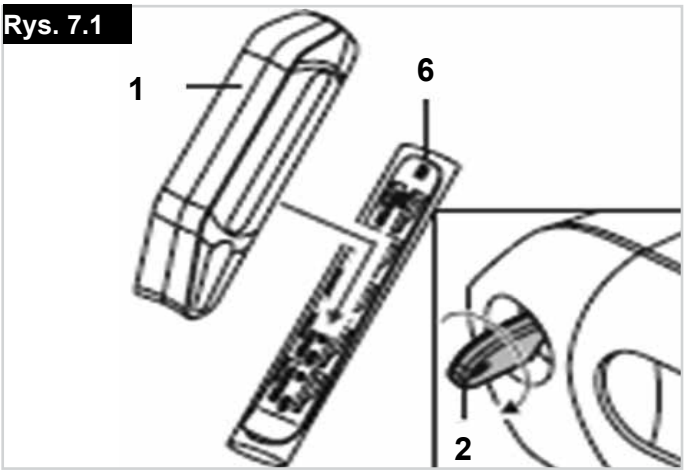
Jeśli akumulatora używano w ciągu ostatnich 48 godzin, nie trzeba go włączać. Dodatkowy napęd rowerowy jest gotowy do jazdy – można go uruchomić modułem sMMI i wyruszyć w podróż.

Jeśli akumulator jest aktywowany po raz pierwszy lub jeśli nie był używany przez ostatnich 48 godzin (tryb głębokiego czuwania), należy go włączyć.
- Nacisnąć przycisk (4).
- Wszystkie diody LED (5) zamigają trzy razy, co znaczy, że akumulator się włączył.
- Dodatkowy napęd rowerowy jest gotowy do jazdy – można go uruchomić modułem sMMI i rozpocząć jazdę.

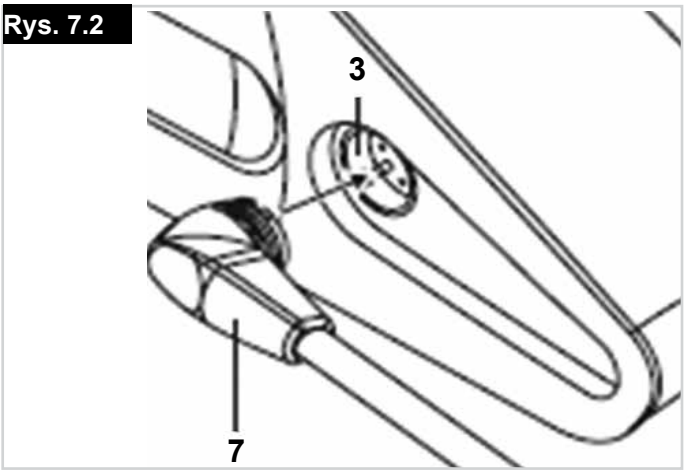
⚠ UWAGA!

Jeśli przewód silnika nie jest jeszcze podłączony do akumulatora, po włączeniu akumulator będzie pracował w trybie aktywnym.
Jeśli akumulatora nie można włączyć, napięcie w ogniwach może być zbyt niskie. W takiej sytuacji należy podłączyć ładowarkę, a następnie nacisnąć przełącznik zasilania (4). Akumulator będzie ładowany przez minutę.

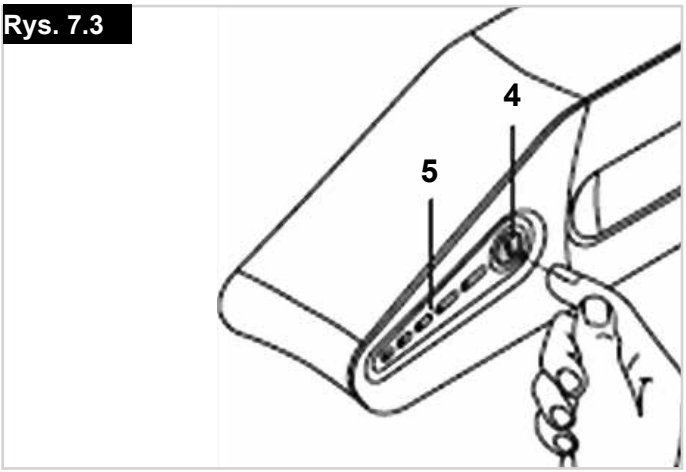
Rys. 7.1



Rys. 7.2



Rys. 7.3

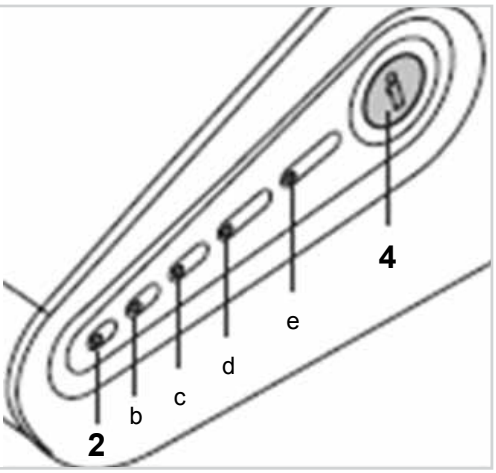


Wskaźnik naładowania akumulatora:

W dowolnej chwili można sprawdzić poziom naładowania akumulatora na diodach LED.
Jeśli akumulator nie był używany przez ostatnich 48 godzin:

- Nacisnąć przycisk (4).
- Akumulator włącza się, wszystkie diody LED (a–e) migają trzykrotnie.
- Ponownie nacisnąć przycisk (4).
- Teraz diody LED wskazują poziom naładowania akumulatora według schematu przedstawionego w poniższej tabeli.
- Jeśli akumulator był używany w ciągu ostatnich 48 godzin:
- Nacisnąć przycisk (4).
- Teraz diody LED wskazują poziom naładowania akumulatora według schematu przedstawionego w poniższej tabeli.

Rys. 7.4



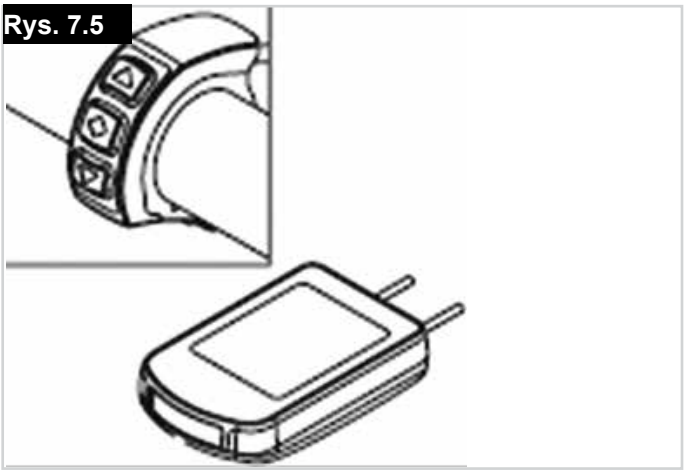
Diody LED świecą	Dioda LED miga	Poziom naładowania akumulatora
-	a	- 19 %
a	-	20 - 39 %
a, b	-	40 - 59 %
a, b, c	-	60 - 79 %
a, b, c, d	-	80 - 99 %
a, b, c, d, e	-	100 %

Odłączanie akumulatora:

Wyłączanie akumulatora:

Akumulator wyłącza się układem sterowania modułu sMMI (patrz instrukcja obsługi modułu sMMI i silnika). To powoduje przełączenie akumulatora w tryb aktywny na 48 godzin. Dzięki temu przez ten czas moduł sMMI można włączyć w dowolnym momencie bez potrzeby włączania akumulatora. Napęd pobiera w tym czasie minimalną ilość energii.

Rys. 7.5



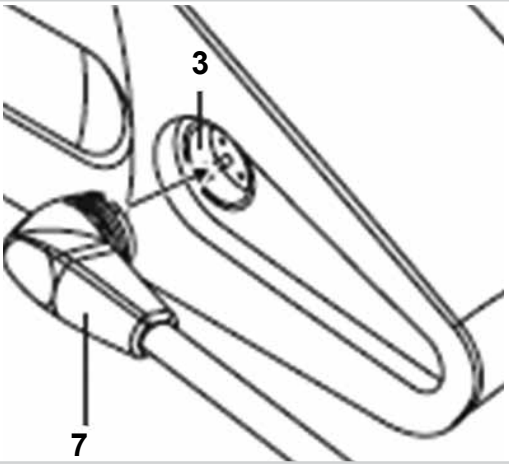
Odłączanie kabla:

•• Odłączyć moduł sMMI od przystawki rowerowej.
•• Następnie odłączyć wtyk przewodu silnikowego (7) od gniazda (3).

⚠UWAGA!

Należy zachować ostrożność, aby podczas odkładania wtyk przewodu silnikowego (7) nie zetknął się z żadnym metalowym elementem (ryzyko zanieczyszczenia).

Rys. 7.6



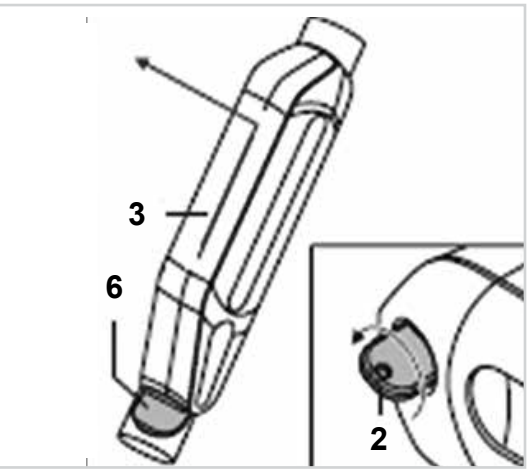
Demontaż akumulatora:

•• Włożyć klucz (2) w zamek akumulatora (1).
•• Ostrożnie przekręcić klucz (2) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aż się zatrzyma. To powoduje zwolnienie blokady oraz
oznacza, że klucza nie da się teraz wyjąć z akumulatora.
•• Pociągnąć akumulator (1) w górę wzdłuż szyny montażowej (6) o ok. 20,0 mm, a następnie go zdjąć
całkowicie.
•• Akumulator należy przechowywać w czystym miejscu.

⚠UWAGA!

Należy zachować ostrożność, aby gniazdo (3) nie zetknęło się z żadnym metalowym elementem.

Rys. 7.7



Ładowanie akumulatora:

Przed pierwszym użyciem akumulatora należy go w pełni naładować. Akumulator dostarczany wraz z napędem jest zwykle naładowany do 30% swojej pojemności. Akumulator można ładować przy dowolnym poziomie rozładowania bez większego wpływu na czas eksploatacji. Maksymalny okres użytkowania można uzyskać w przypadku ładowania akumulatora w temperaturze otoczenia 10–30°C.

Podłączanie ładowarki do akumulatora:

Na czas ładowania akumulatora (1) nie trzeba demontować z napędu, można go
zostawić na swoim miejscu. Należy jedynie odłączyć wtyk (9) kabla silnika (patrz rozdział 4.2). Następnie można postępować zgodnie z wcześniejszymi instrukcjami.
•• Podłączyć wtyk (9) przewodu ładowarki do gniazda (3) w akumulatorze.
•• Obie części automatycznie ustawiają i blokują się we właściwym położeniu dzięki
magnetycznemu zatrzaskowi.
•• Ładowanie powinno odbywać się zgodnie z wytycznymi zamieszczonymi w instrukcji obsługi ładowarki. Należy także przestrzegać instrukcji dotyczących ładowania zamieszczonych w rozdziale 2.3.

Przed włożeniem wtyku (6) w gniazdo (3) należy upewnić się, że oba elementy są czyste i że są wolne od metalowych opiłków. Jeśli na którejś części znajdują się metalowe opiłki, należy je usunąć suchą, czystą szmatką.

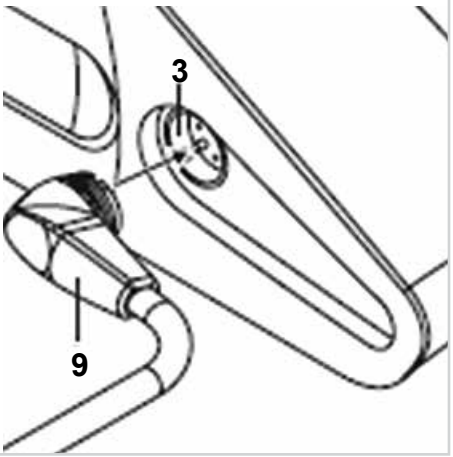
Ładowanie:

Podczas ładowania należy przestrzegać instrukcji zamieszczonych w instrukcji obsługi ładowarki. Należy także stosować się do informacji i ostrzeżeń o bezpieczeństwie zamieszczonych w rozdziale 6.

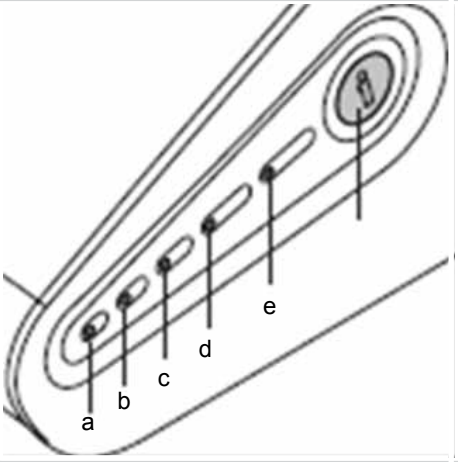
Diody LED podczas ładowania:

W poniższej tabeli zamieszczono informacje o sposobie funkcjonowania diod LED (5) podczas ładowania akumulatora.

Rys. 7.8



Rys. 7.9



Diody LED świecą	Dioda LED miga	Poziom naładowania akumulatora
-	a	about 0–19 %
a	b	about 20–39 %
a, b	c	about 40–59 %
a, b, c	d	about 60–79 %
a, b, c, d	e	about 80–99 %
a, b, c, d, e	-	**W pełni naładowany – 100%**

⚠UWAGA!

Jeśli w trakcie ładowania wystąpi błąd, wszystkie diody LED zaczną świecić. W takiej sytuacji należy sprawdzić, czy spełniono wszystkie kryteria (np. temperatura otoczenia, odpowiednie podłączenie wtyku itd.) dotyczące ładowania zamieszczone w tej instrukcji obsługi oraz instrukcji obsługi dostarczonej wraz z ładowarką.
Przed użyciem urządzenia należy zawsze sprawdzać stan naładowania akumulatora.
Aby układ silnikowego wspomagania jazdy działał przez cały czas, przed podróżą należy zadbać o to, aby akumulator był w pełni naładowany.

⚠OSTRZEŻENIE!

Nie należy zostawiać ładowarki podłączonej do gniazda zasilania dłużej niż jest to niezbędne. Po zakończeniu ładowania należy odłączyć ładowarkę najpierw od gniazda sieci zasilającej, a dopiero potem od akumulatora.
Akumulator można ładować jedynie w suchych pomieszczeniach przy temperaturze otoczenia w zakresie od 0°C do 40°C.

Należy stosować się do instrukcji zamieszczonych w instrukcji obsługi dołączonej do ładowarki.
Należy także stosować się do informacji i ostrzeżeń dotyczących akumulatora zamieszczonych w rozdziale 2, Akumulator Neodrives.

Klucze:

Akumulator jest dostarczany z dwoma kluczami służącymi do blokowania akumulatora zamontowanego na szynie montażowej. Sprzedawca powinien odnotować identyfikator wygrawerowany na kluczu w dokumentacji przystawki rowerowej, aby w razie potrzeby można było zamówić zapasowy klucz.
Dlatego też należy upewnić się, że identyfikator klucza został wpisany do dokumentacji. Jeśli tak nie jest, należy go wpisać.
Klucze w firmie AXA może zamówić jedynie sprzedawca (od listopada 2013 r.).

Czyszczenie akumulatora:

Do czyszczenia urządzenia nie należy używać środków czyszczących na bazie benzyny, rozcieńczalników, acetonu ani podobnych substancji.
Należy stosować jedynie domowe środki czyszczące i dezynfekujące (alkohol izopropylowy).
•• Wtyk kabla ładowania ładowarki (9), wtyk kabla silnikowego (7) i gniazdo ładowarki (3) na akumulatorze można czyścić wyłącznie suchą szmatką.
•• Akumulatora nie wolno nigdy poddawać działaniu maszyny do czyszczenia parą ani innego podobnego urządzenia.

Przechowywanie akumulatora:

Zaleca się, aby nieużywany akumulator przechowywać w suchym miejscu w temperaturze 10–30°C.
- Nie należy przechowywać akumulatora w miejscu, w którym temperatura może przekroczyć 45°C lub spaść poniżej -20°C.
- Należy unikać wystawiania akumulatora na działanie bezpośredniego światła słonecznego.
- Aby zapobiec korodowaniu styków i wtyków, należy unikać przechowywania akumulatora w wilgotnych miejscach.
- Aby zapobiec uszkodzeniu akumulatora, jeśli nie jest on używany, należy go ładować co około 12 tygodni.

8.0 Disposal

Usuwanie zużytych produktów:

Sprzęt elektryczny i elektroniczny należy utylizować oddzielnie od standardowych odpadów domowych w punktach zatwierdzonych przez państwo. Oddzielna zbiórka i prawidłowa utylizacja zużytych urządzeń pozwala zapobiec potencjalnym zagrożeniom dla zdrowia i środowiska naturalnego. Jest ona wymagana w celu ponownego wykorzystania i recyklingu zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.
Szczegółowe informacje na temat utylizacji zużytego sprzętu można uzyskać u lokalnych władz, w firmie odpowiedzialnej za gospodarkę odpadami, u sprzedawcy, u którego zakupiono produkt, lub u przedstawiciela handlowego.
Powyższe informacje dotyczą wyłącznie sprzętu montowanego i sprzedawanego w Unii Europejskiej podlegającego unijnej dyrektywie 2002/96/WE. W krajach spoza UE mogą obowiązywać inne przepisy dotyczące utylizacji odpadów elektrycznych i elektronicznych.

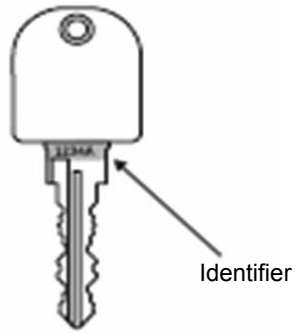
9.0 Liability

Odpowiedzialność:

Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności w przypadku:
nieprawidłowego przewozu akumulatora;
użytkowania akumulatora niezgodnie z instrukcjami zamieszczonymi w tej instrukcji obsługi;
korzystania z akumulatora, który nie został w pełni naładowany;
napraw lub modyfikacji akumulatora przeprowadzanych przez osobę nieupoważnioną do przeprowadzania takich prac;
użycia akumulatora niezgodnie z przeznaczeniem.

Sunrise Medical GmbH & Co. KG
Kahlbachring 2-4
69254 Malsch/Heidelberg
Deutschland
Tel.: +49 (0) 7253/980-0
Fax: +49 (0) 7253/980-222
kundenservice@sunrisemedical.de
www.SunriseMedical.de

Fig.7.10



Sunrise Medical S.r.l.
Via Riva, 20 – Montale
29122 Piacenza
Italia
Tel.: +39 0523 573111
Fax: +39 0523 570060
www.SunriseMedical.it

Sunrise Medical AG
Lückhalde 14
3074 Muri/Bern
Schweiz/Suisse/Svizzera
Fon +41 (0)31 958 3838
Fax +41 (0)31 958 3848
www.SunriseMedical.ch

Sunrise Medical AS
Delitoppen 3
1540 Vestby
Norge
Telefon: +47 66 96 38 00
Faks: +47 66 96 38 80
post@sunrisemedical.no
www.SunriseMedical.no

Sunrise Medical AB
Box 9232
400 95 Göteborg
Sweden
Tel: +46 (0)31 748 37 00
Fax: +46 (0)31 748 37 37
www.SunriseMedical.se

MEDICCO s.r.o.
H – Park, Heršpická 1013/11d,
625 00 Brno
Czech Republic
Tel.: (+420) 547 250 955
Fax: (+420) 547 250 956
www.medicco.cz
info@medicco.cz
Bezplatná linka 800 900 809

Sunrise Medical ApS
Park Allé 289 G
DK-2605 Brøndby
Tlf. 70 22 43 49
Email: info@sunrisemedical.dk
www.SunriseMedical.dk

Sunrise Medical Pty. Ltd.
6 Healey Circuit, Huntingwood, NSW
2148,
Australia
Phone: 9678 6600,
Orders Fax: 9678 6655,
Admin Fax: 9831 2244.
Australia
www.sunrisemedical.com.au

Sunrise Medical
North American Headquarters
2842 Business Park Avenue
Fresno, CA, 93727, USA
(800) 333-4000
(800) 300-7502
www.SunriseMedical.com

OM_Attitude-HyBrid_EU_CZ_PL_Rev.3.0_2017_03_07

Sunrise Medical GmbH & Co. KG
Kahlbachring 2-4
69254 Malsch/Heidelberg
Deutschland
Tel.: +49 (0) 7253/980-0
Fax: +49 (0) 7253/980-222
www.SunriseMedical.de

Sunrise Medical
Thorns Road
Brierley Hill
West Midlands
DY5 2LD
England
Phone: 0845 605 66 88
Fax: 0845 605 66 89
www.SunriseMedical.co.uk

Sunrise Medical S.L.
Polígono Bakiola, 41
48498 Arrankudiaga – Vizcaya
España
Tel.: +34 (0) 902142434
Fax: +34 (0) 946481575
www.SunriseMedical.es

Sunrise Medical Poland
Sp. z o.o.
ul. Elektronowa 6,
94-103 Łódź
Polska
Telefon: + 48 42 275 83 38
Fax: + 48 42 209 35 23
E-mail: pl@sunrisemedical.de
www.Sunrise-Medical.pl

Sunrise Medical B.V.
Groningenhaven 18-20
3433 PE NIEUWEGEIN
The Netherlands
T: +31 (0)30 – 60 82 100
F: +31 (0)30 – 60 55 880
E: info@sunrisemedical.nl
www.SunriseMedical.nl

Sunrise Medical HCM B.V.
Vossenbeemd 104
5705 CL Helmond
The Netherlands
T: +31 (0)492 593 888
E: customerservice@sunrisemedical.nl
www.SunriseMedical.nl
www.SunriseMedical.eu (International)

Sunrise Medical S.A.S
ZAC de la Vrillonnerie
17 Rue Mickaël Faraday
37170 Chambray-Lès-Tours
Tel : + 33 (0) 247554400
Fax : +30 (0) 247554403
www.sunrisemedical.fr